



THE BUKHARIAN TIMES



ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



ОТСВЕТ
МЕРЦАЮЩИХ
ЗВЕЗД

СТР. 10



КАПРАЛ ШАЛИТ :
1 К 1027 - ЦЕНА
СВОБОДЫ

СТР. 14



МАРК ФАЗЫЛОВ:
КАК СОХРАНИТЬ
НАШИ
КЛАДБИЩА?

СТР. 29



НЕСМОТЯ
НА ПРАЗДНИКИ,
АЛИЯ
ПРОДОЛЖАЕТСЯ

СТР. 31



СПОРТ:
"БРОНЗА" -
ГИМНАСТКАМ
ИЗРАИЛЯ

СТР. 48

ДЕНЬ ПРОЩЕНИЯ И ЕДИНСТВА

КАЛЕНДАРЬ

Йом-Кипур – один из самых святых дней для еврейского народа, когда он обращается к своему Б-гу в посте и молитве. В течение двух дней в Канессои Калон – Главной синагоге Центра бухарских евреев Америки – состоялись молитвенные служения. В течение этих дней, 7 и 8 октября, непрерывно возносились поклонение и молитвы. Более тысячи прихожан собрались в эти дни, чтобы выстоять пост вместе и почувствовать единство общины и всего еврейского народа. Об этом - на с.5



КАНЕССОИ КАЛОН, ЙОМ КИПУР, 7:15 рт. Фото Рафика Шарки

ПРАЗДНИК СЕРДЦА И ВЕРЫ!



СОБЫТИЕ

9 октября по улицам Квинса радостно и торжественно, под звуки музыки, внесли в синагогу "Бет Гавриэль" новый свиток Торы, написанный в память о своих родителях детьми покойного Бехора Юнатанова. Об этом - на с.4.



ПРАЗДНИК

«...И ПРАЗДНУЙТЕ СЕБЕ ПРАЗДНИК СУККОТ», ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

Сегодня начинается Суккот - праздник Кущей или шалашей. Центр бухарских евреев поздравляет всех евреев с этим радостным событием! О празднике читайте на с.15

* реклама *



GELANI - УНИВЕРСАЛЬНЫЙ МАГАЗИН ПО РЕАЛИЗАЦИИ ГРАНИТНЫХ ПЛИТОК, КАФЕЛЯ, САНТЕХОБОРУДОВАНИЯ
(718) 263-9030



ROYAL CATERING ПРИГЛАШАЕТ В ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ СВАДЕБНЫЙ ДВОРЕЦ
(718) 591-2777



УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН: МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ
(718) 360-9550



ОТОЛАРИНГОЛОГ Д-Р РАБКИН - ВЕДУЩИЙ СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ УША, ГОРЛА, НОСА
(718) 830-0877



ЛУЧШЕЕ КОНЦЕРТНОЕ ШОУ ГОДА "ВАМА 011"
(917) 670-4436

UNDER SUPERVISION OF BADATZ BEIT YOSEF

GLATT KOSHER



Royal Caterers

Представляет эксклюзивный свадебный дворец
CREST HOLLOW COUNTRY CLUB

**К сведению членов общины!
 Кетеринг "LeChaim" и "Royal Caterers"
 объединились в одну корпорацию**



**Вы не найдёте лучшего места для проведения Ваших торжеств!
 ШМОКС БАР у бассейна с фонтанами в стиле South
 Beach, Miami, а ХУПУ - в английских садах.**

**Мы также, по желанию заказчика, проводим Бар (Бат) Мицвы, поминки в залах синагог:
 "Бет-Гавриэль", "Hill-Crest Jewish Center", "Shaari Tova" Kew Gardens Hills и т.д.**

А также к Вашим услугам самые престижные дворцы Нью-Йорка:

- Rockley Country Club •Terrace on the Park •Jericho Terrace •Cipriani •Sand Castle
- Astoria World Manor •Pier 60 •Marriot Marquis •Floral Terrace •Oheka Castle

Борис Устаев: (917) 559-6590

Абраам Миеров (917) 807-5278

Алекс Аксакалов: (917) 559-2942

Гиршон Миеров (917) 846-2425

Офис: (718) 591-2777

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, NY 11366 www.cateringroyal.com



Доктор
Григорий Машкевич, MD

Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа
Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института

NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и

Доктор Григорий Машкевич, MD

ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ



Доктор
Геннадий Украинский,
MD, DDS

- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Коррекция носовой перегородки
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Проблемы сна (храп)
- Проблемы слуха и баланса
- Пластическая хирургия лица, шеи, бровей и век
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Реабилитация паралича лицевого нерва
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!



Наши адреса:

108-12 72nd Avenue, 3rd Floor
Forest Hills, NY 11375
Tel: (718) 544-9300
Fax: (718) 544-9301

310 East 14th Street
New York, NY 10003
Tel: 212-979-4200
Fax: 212-979-4532



СОБЫТИЕ

Осенний октябрьский воскресный день, 9-го числа, выдался настолько солнечным и тёплым, что сама погода как бы подчёркивала богоугодность происходящего события. При большом стечении по-летнему празднично и ярко одетых людей братья Бени и Иосиф, их сёстры Берта и Алла с семьями, родственниками, друзьями и близкими провели торжественное мероприятие – Сефер-Той, приуроченный к 11-ой годовщине ухода из жизни их незабвенного отца БЕХОРА ИС-РАЗЛЯ ЮНАТАНОВА БЕН САРА.

Спустя несколько месяцев, не выдержав разлуки с любимым мужем, ушла из жизни и мама четырёх замечательных детей МИХАЛ БАТ ЯФФА.

ПРАЗДНИК СЕРДЦА И ВЕРЫ!



Сефер-Той прошёл под знаком любви и благодарности большой семьи к незабвенным родителям, оставившим глубокий след в сердцах своих многочисленных наследников, и под знаком уверенности в том, что, лишь следуя заветам Святого Писания, веря в его незыблемость, можно добиться успехов в земной жизни и оказаться в раю, когда истечёт её срок.

Именно этими принципами руководствуется благородная семья Юнатовых, оказывая искреннюю поддержку Центру “Бет Гавриэль”, её синагоге, многолетними прихожанами которой они являются.

Наша многочисленная община выражает огромную признательность этим замечательным людям, являющимся её украшением, за их решение доверить синагоге “Бет Гавриэль” хранение прекрасного свитка Торы, созданного по благородной инициативе семьи Юнатовых.

Память о БУХОРЕ ИС-РАЗЛЕ ЮНАТАНОВЕ и его супруге МИХАЛ БАТ ЯФФА навечно сохранится в анналах нашей истории и в сердцах простых людей.

Велиям КАНДИНОВ
Фото
Славы Гавриэлова



Йом-Кипур – день Искупления – завершает сорокадневный период духовного очищения. Первыми были тридцать дней месяца Элул – время искреннего отчета, самоанализа и подведения итогов прошедшего года. А затем – десять дней трепета и раскаяния (по-еврейски – тшува) от Судного Дня, Рош-ха-Шана, до Йом-Кипура, когда утверждается приговор, вынесенный каждому на предстоящий год.

Служение в Канессой Калон провел приехавший из Израиля раввин Хилель Хаимов.

- Молитвы Йом-Кипура проникнуты просьбами к Б-гу о прощении и искуплении грехов, совершенных каждым человеком и всем еврейским народом, - говорил рав Хаимов на родном бухарско-еврейском языке перед народом.

Этот год запомнится и тем, что его блестяще провели, оправдав высокое доверие

ДЕНЬ ПРОЩЕНИЯ И ЕДИНСТВА



своей общины, хазаны Очиль и Рубен Ибрагимовы. Их голоса взвивались ввысь, к небесам, набирали силу и мощь, несмотря на то, что, казалось, петь с такой силой в день поста очень трудно.

Но Вс-вышний поддерживает хазанов в этот день, давая им вдохновение и волю.

Хазан трижды пропел молитву Кол Нидрей, а все присутствующие негромко повторяют

слова: "В будущем году – в Иерусалиме!"

Весь вечер с пятницы на Субботу и в первой



В эти духовно особые дни все, что может связать со Вс-вышним, ближе, легче и достижимее, чем в остальное время года. И хотя еврей постоянно должен представлять себе, что «Вс-вышний передо мною», однако, в силу особого духовного



за ними каждое слово, проникаясь святым трепетом. После Кол Нидрей последовала вечерняя служба.

Следующая служба (Шахарит), начавшаяся ранним утром, после чтения Торы завершилась Изкором – поминальной молитвой по умершим. После молитв Мусаф и Минхи начинается самая торжественная (и последняя) служба Неила – вершина всех молитв Йом-Кипура. Затем раздаётся последний трубный звук шофара, и День Искупления завершают

процессом рулил Симха Алишаев. И надо было видеть, с каким волнением в сердце и самоотдачей, самозабвенно вел он эту службу, с каким почтением и уважением обращался к каждому из нас, призывая свершить мицву. Не завтра, не потом, а именно сейчас, здесь, в эту минуту, в этот Великий День. Чувствовалось, что все прихожане относятся к нему с огромным доверием и уважением, и полностью разделяют его призыв, дошедший до глубины сердца.

- Именно сегодня каждый из нас может доказать, что он реально поддерживает свою об-

значения этих дней, одно и то же действие позволяет достичь гораздо большего, чем в иное время, а если еще умножить усилия, то легко себе представить, как увеличится результат.

Эти дни имеют еще одну особенность: многое из достигаемого в обычное время лишь при общем собрании многих людей достижимо во время дней покаяния усилиями одного. И не только при молитве, но также и при выполнении любых добрых дел и заповедей.

Рафаэль НЕКТАЛОВ

Фото автора

ПОСТРАДАЛИ? АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС. Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

**FREE
CONSULTATION**

(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

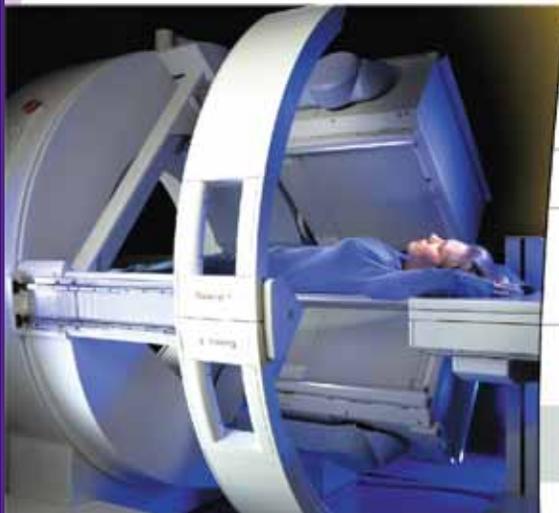
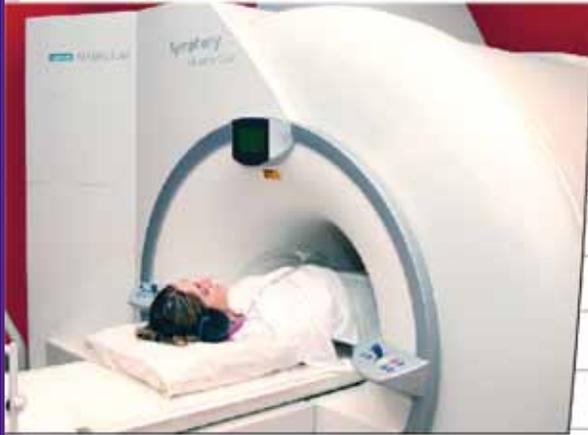
of HARRIS LAW GROUP, LLP

**СПРОСИТЬ
АЛЛУ**



NYU

Langone Columbus Medical Center

**КАРДИОЛОГИЯ**Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D.,
Alex Reyentovich, M.D.**НЕВРОЛОГИЯ**

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯBeth Siegel, M.D. (Хирургия груди и Онкология),
Bradley F. Schwack, M.D. (Уменьшение размера желудка)**УРОЛОГИЯ**Joseph Alukal, M.D., Paul Aaronson, M.D.,
Nirit Rosenblum, M.D. (Женская Урология),
Stacey Loeb, M.D.**ГЕМАТОЛОГИЯ/
ОНКОЛОГИЯ**Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D.,
Nasir Gondal, M.D.**НЕФРОЛОГИЯ**

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ
НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ДЕРМАТОЛОГ

Ahou Meydani, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suurna, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫMani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D.,
Marina Saksonova, M.D.,
Yanina Etlis, D.O., Mikhail Yakubov, D.O.**ХИРОПРАКТОР**

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ**Nuclear Medicine**

Ядерная медицина

Digital Mammography

Цифровая маммография

Digital X-Ray

Цифровой рентген

Флуороскопия **Fluoroscopy**

и другое новейшее высококачественное диагностическое оборудование

MRI-MRA Магнитно-резонансная
томография, ангиография и венография**PET/CT** Позитронно-эмиссионная томография**CT scan-CTA** Компьютерная томография**3D Ultrasound** Трехмерная сонография**Bone Densitometry** Оценка плотности костей**ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР**

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

**Новый ЦЕНТР ФИЗИОТЕРАПИИ, РЕАБИЛИТАЦИИ и
СПОРТИВНОЙ МЕДИЦИНЫ****ДИРЕКТОР NYU COLUMBUS MEDICAL CENTER - PAUL POGREBINSKY**OPEN **7** DAYS A WEEK
Monday - Thursday: 8 ам - 9 пм Friday: 8 ам - 5 пм, Sat. and Sunday: 8 ам - 3 пм**97-85 Queens Boulevard,**
Rego Park, NY (corner of 65th Avenue)**718-261-9100**
www.nyucolumbusmedical.orgПринимаем все
основные страховки
и Medicare

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides



- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

**ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД**

www.drshusterman.com
718.360.9550

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375

ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

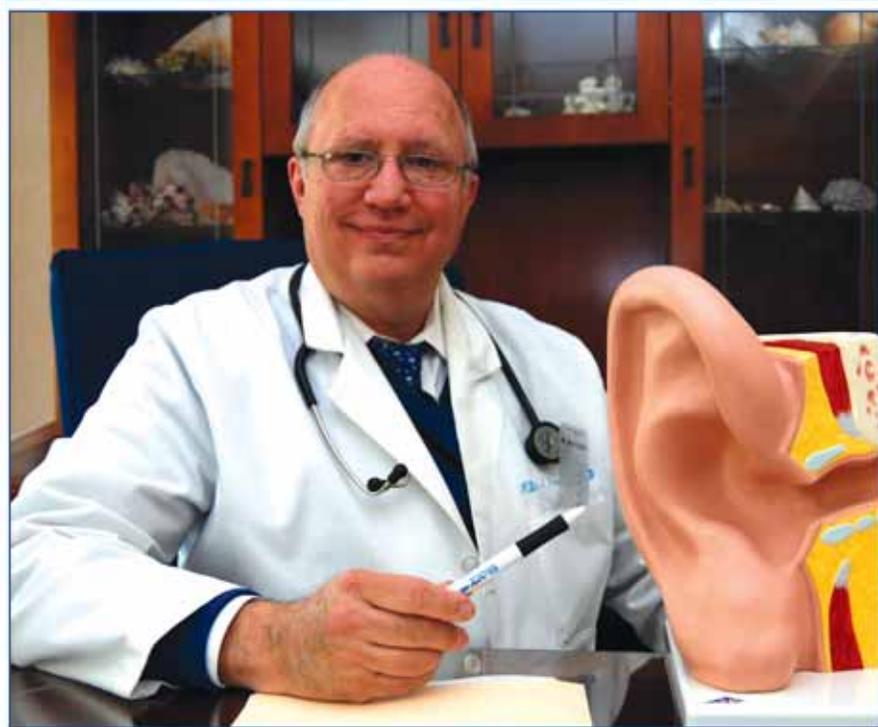
**ЛЕЧЕНИЕ
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

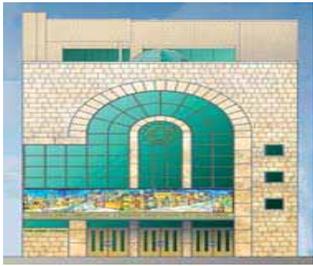
718-360-9550



АВРААМ ЛЕВИН, MD

MOUNT SINAI EDUCATED

**EAR, NOSE AND THROAT
FACIAL PLASTIC SURGERY**



РАСПИСАНИЕ МОЛИТВ В ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ МЕСЯЦА ТИШРИМ

Bukharian Jewish Community Center

106-16 70th Ave. 5th Floor, Forest Hills, NY 11375, USA
Phone: 718-520-1111, Fax: 718-520-5188

Дата	День	Молитвы	Время
12 октября	Среда	Минха Зажигание свечей	6:00pm 6:03pm
13 октября	Четверг	Шахарит Минха Ши'ур Аравит Зажигание свечей от огня после	7:45am 5:45pm 6:15pm 7:00pm 7:00pm
14 октября	Пятница	Шахарит Минха и кабалат шаббат Зажигание свечей от огня	7:45am 6:00pm 7:45am
15 октября	Суббота	Шахарит Ши'ур Минха Са'удат шлишит Завершение шаббата	6:00pm 7:45am 4:30pm 5:15pm 5:50pm 6:57pm
С 18 на 19 октября		Хошана раба (шави араво) читают до утра	
19 октября		Минха Зажигание свечей	5:45pm 5:52pm
20 октября	Четверг	Шахарит Минха Ши'ур Аравит Хакафот после Аравита Зажигание свечей	7:45am 5:45pm 6:15pm 6:50pm
21 октября	Пятница	Шахарит Минха кабалат шаббат Зажигание субботних свечей от огня	6:50pm 7:45am 5:45pm 5:49pm
22 октября	Суббота	Шахарит Ши'ур Минха Са'удат шлишит Завершение Шаббата	7:45am 4:30pm 5:15pm 5:45pm 6:47pm

СУКОТ

ШМИНИ АЦЕРЕТ

СИМХАТ ТОРА



Все приглашены на праздник Симхат Торы 23 октября, В воскресенье, в 700 вечера ШАНА ТОВА УМЕТУКА!

GELANI BATH AND KITCHEN

Весь товар имеется в наличии

www.gelanybathandkitchen.com



Гела Гелашвили

Гранитные и порцелановые плитки

Дизайнерский кафель из Италии и Испании Valentino, Tiffany, Panagia, Gucci и другие.

Дизайнерские умывальники и туалеты с отделкой в 24 карата золотом итальянских компаний Jitany, Motellazione.

Лучшее качество и дизайн бассейнов, джакузи, ванных комнат, кухонных кабинетов, туалетов, саун, парных комнат.

Молдинги и лепки из гипса итальянских компаний, каминь, медальоны, биде, раковины.

Кашерные кухонные мойки.

При покупке полной ванной комнаты специальный подарок от Gelani Corp.

Бесплатный паркинг для клиентов

Tel: (718) 263-9030
Toll free: (800) 989-9030
Fax: (718) 263-9013

В REGO PARK ОТКРЫЛСЯ НОВЫЙ ОФИС ВРАЧА ДЕРМАТОЛОГА



Доктор специализируется в лечении всех кожных заболеваний:

- Лечение экзем, угрей, сыпи и т.д.
- Удаление папиллом, бородавок и других кожных наростов
- Диагностика и лечение рака кожи
- Омоложение лица с помощью Peels, Botox & Restylane

Принимаем большинство страховок, Медикер

adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website: AdultandPediatricDermatology.com

Our 2 Convenient Office Locations:

- 107 Northern Blvd Suite 206 Great Neck, NY 11021 Tel: 516-829-DERM(3376) Fax: 516-829-2019
- 64-05 Yellowstone Blvd. Medical Office Room 101 Forest Hills, NY 11375

Мы переехали в Форест Хиллз

TEL: 718-896-DERM (3376)

As featured on



A to Z LIQUORS

ב"ס
שווקר שבת

ТОЛЬКО В НАШЕМ МАГАЗИНЕ - огромный выбор кошерных вин по Нью-Йорку!

Бесплатная доставка

Специальные цены для проведения свадеб, ширинхури, дней рождения, бар- и бат-мицв и других мероприятий.

МЫ ОТКРЫТЫ:

- Воскресенье** - 12-9 вечера
- Понедельник, Вторник** - 10 утра - 9 вечера
- Среда, Четверг** - 10 утра - 10 вечера
- Пятница** - 9.30 утра - закрываем за 1 час до начала Шаббата
- Суббота** - выходной

185-11 Union Turnpike, Fresh Meadow, NY 11366

10:00am - 10:00pm רביעי-חמישי • 10:00am - 9:00pm שני-שלישי • 12:00pm - 9:00pm ראשון; שעות פתיחה; ראשון



347.238.1644

КТО ОТКРЫЛ АМЕРИКУ? КОЛУМБ?!

В США отметили День Колумба



10 октября в США отметили день Колумба. В Вашингтоне, на площади центрального вокзала, у памятника командору прошла торжественная красочная церемония.

Почетный караул из офицеров – числом не менее ста, в шляпах с перьями, облаченных в мантии, вышагивал при шлагах и со знаменами. Были представители посольств Италии и Испании, массово присутствовали члены различных исторических обществ. Все отдавали долг памяти первооткрывателю Америки и возлагали венки к подножию монумента.

Звучали гимн, марши, вдохновенные речи.

Но не обошлось и без ложки дегтя: чуть поодаль митинговали несоглас-

ные – небольшая шумная группа с плакатами: «Колумб – не герой», «Остановить прославление геноцида», «Мы откроем Америку»...

В прошлом году несогласные на площадь не вышли. Да и в нынешнем протестующих было человек двадцать. Но вот следующий год – круглая дата: 520-летие открытия Америки. И тут-то «протестанты» пообещали дать бой «устоявшейся традиции», т.е. шумно и пафосно в очередной раз поставить вопрос ребром: «Кто и зачем открыл Америку?»

Поживем – узнаем.

Сергей МОСКАЛЕВ
Фото VOA

Bella Roza Pizza

- Kosher Brick Oven
- Open Late
- Free Delivery



Глатт-кошер под наблюдением раввина Игала Хаимова

**Breakfast
Lunch
Dinner**

כשר

**(917) 396-4331
63-52 Booth St.
Rego Park, NY 11374**

КУЛЬТУРА



Тавриз АРОНОВА

Уж кому принадлежала идея назвать концерт “Три звезды” я, честно говоря, не знаю. Однако мне доподлинно известно, что реакция на столь смелое заявление была очень неоднозначной. Тут тебе и раздражение, и недоверие, откровенный скепсис и по-

ОТСВЕТ МЕРЦАЮЩИХ ЗВЕЗД

чудесном, невозвратном времени – детстве. Да, незатейливый, но такой родной, ставший сразу бесспорно любимым маленьким фильмом растопил все сердца сидевших в зале.

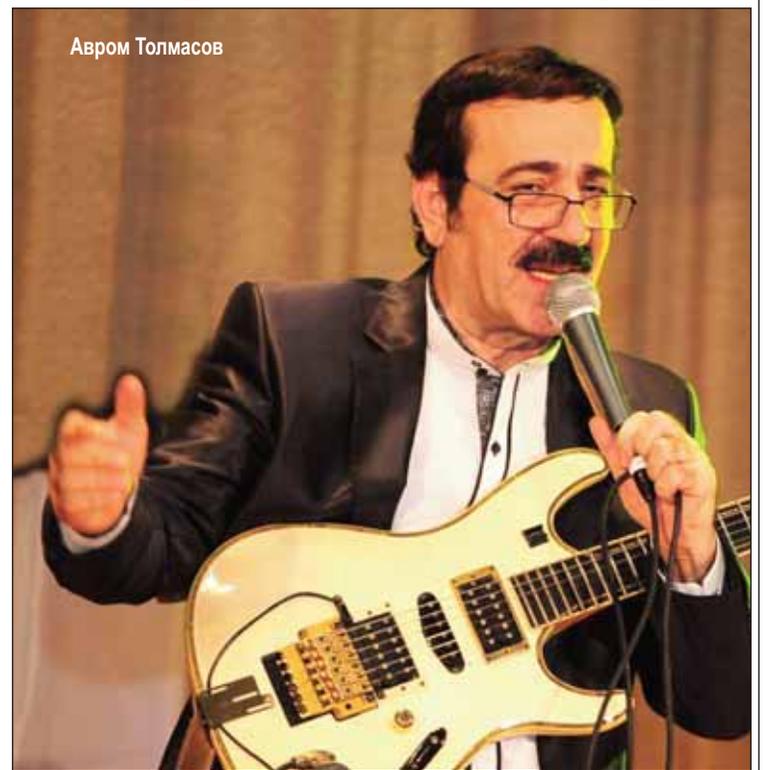
Но тут открылся занавес, и появились те, кто, собственно, и стал центром притяжения зрительского внимания.

Они стояли, освещённые яркими софитами, улыба-

узнаваемая реприза вдруг обретает какую-то сатирическую остроту, и зритель хохочет над новым зигзагом её творческой удачи. Именно так произошло с её юмореской “Соловей”, которая вызвала такой несмолкающий смех, перешедший в хохот, что зрители долго не хотели отпустить Любу со сцены.

Её фантастическое умение абсолютно точно со всеми переживаниями и акцентами передать русскую речь с бухарским неподражаемым “проносом” является, на мой взгляд, основой её ошеломительного успеха. Лёгкий, мгновенный переход с чисто бухарского на русско-бухарский, да ещё одобренный английскими словечками (опять-таки на бухарский лад) создаёт совершенно невообразимую выразительность её языка, на котором говорят многочисленные герои, живущие среди нас и потому легко узнаваемые в нашей среде.

Если Любовь Пилосова на сцене, она не имеет морального права выходить из образа



Авром Толмасов

об организаторе, вдохновителе и исполнителе очень многих социальных, политических и культурных начинаний. Бессменный,

как человек, довольно уверенно ориентирующийся в огромном мире музыкальных звуков, из которых может быть сложена чарующая мелодия.

Поэты замечательные, стихи прекрасные и музыка изумительно органично вплела в себя удивительные строчки о жизни, о любви, о чём-то таком печально-неизведанном, что слушатель, погружившись в свои думы, лишь молча внимал исполнителю. Однако, справедливости ради, признаем, что “Песня о маме» (стихи Е.Евтушенко) Рафаэлю Некталову удалась особенно. Пронзительная тоска и раскаяние сына, прозвучавшие в песне,



Люба Пилосова

таённое злорадство (“А ну как провалятся!”). Естественно, были и, как говорят, сочувствующие, но тоже очень волновавшиеся.

Невозмутимыми (во всяком случае, внешне) были только сами возмутители общественного спокойствия. Правда, веяло от них чем-то таинственным, неразгаданным, а потому вызывало нешуточный интерес.

Итак, день “X” настал, зритель в переполненном зале решительно настроен получить свою порцию удовольствия и радости.

И вдруг справа и слева засветились экраны, и все присутствовавшие оказались вовлечёнными в своё советское прошлое – детство, отрочество, юношеские закаты и рассветы.

Ах, что это были за кадры! Такие узнаваемые, такие родные и, казалось, совершенно забытые – дневники с учительскими красными чернилами, чернобелые фото, на которых распахнутые миру глазенки детей-первоклассников, стайка подростков, глядящая в объектив с уверенной улыбкой. И эта дивная музыка школьных лет. Как сжималось сердце, закипали непрошенные слёзы умиления и бесконечной памяти о

лишь, а мы притихли в ожидании, что же предложат нам эти трое одноклассников, каждый из которых очень хорошо известен зрителю, но вместе на сцене они впервые.

И, надо сказать, эти трое обрушили на зрителей такой каскад песен, шуток, юморесок, чудесной музыки из прошлого, что, казалось, вовлекли всех в какую-то уже давно неведомую страну под названием “ностальгия”.

ЛЮБА ПИЛОСОВА

На этот раз её юморески были столь остро нацелены не только на прошлое, но и на наше настоящее, что смех не стихал в течение всего её пребывания на сцене.

Признаюсь откровенно, я люблю её слушать независимо от того, новая эта вещь или уже слышанная мною. Я неоднократно убеждалась, что за все эти более полутора десятка лет Люба, если и читает уже знакомые вещи, обязательно вносит в них что-то новое, незнакомое зрителю. Этим новым может быть что угодно: какие-то невероятные смешные определения, прилагательные, новые остроты, частую нежданную поворот в сюжете. И вот вчерашняя, уже абсолютно



Рафаэль Некталов

Сорах, даже когда ей нужно исполнять роль ведущей. Спонтанность, непредсказуемость, неподражаемость её главной героини являются основой её постоянного успеха. Хотя лично мне не хватало рядом с ней её партнёра, говорящих на бухарском языке и умело подыгрывающих ей. В таком случае всегда можно рассчитывать на новые и новые повороты в сюжете, что, естественно, очень любит зритель.

Но, поскольку, слава Б-гу, это далеко не последний концерт, будем надеяться, что тётка Сорах обретёт на сцене своих бухарских подруг. И впредь ещё порадует нас, зрителей.

РАФАЭЛЬ НЕКТАЛОВ

За долгие годы своей общественной и издательской деятельности он сумел основательно заявить о себе как

если не сказать вечный, ведущий подавляющего большинства мероприятий, проводимых в общине. Чем он мог удивить или обрадовать зрителя? Мог ли претендовать на равенство между звездой юмора и звездой шаммакома? Этот вопрос интересовал многих и будоражил самые критичные умы общины.

О том, что Рафаэль Некталов – выпускник Ташкентской консерватории, было известно давно. Но все эти годы он был так далёк от исполнительской деятельности, что представить его поющим или играющим на рояле могли только те, кто хоть и очень редко, но всё же испытывал эту нечаянную радость.

И, к его чести, надо признать – он не подвёл, прежде всего, самого себя и своих одноклассников. Блистал на сцене как музыкант, певец, композитор.

Сочинив музыку к стихам известнейших советских поэтов Андрея Вознесенского и Евгения Евтушенко, Рафик довольно сильно заявил о себе

были столь сильны и глубоки, что когда тишину в зале раскололи оглушительные аплодисменты, это стало настоящим признанием композиторского и исполнительского мастерства Некталова.

АВРОМ ТОЛМАСОВ

Его, как говорится, я оставила на десерт. Ибо признанный певец и музыкант является высочайшим профессионалом, уровень которого вполне сопоставим с крупными, серьёзными музыкантами нашего времени, кумирами и любимцами публики.

Он, вполне привыкший к своей звёздности и при этом как бы и не осознающий этого, мог бы вполне ограничиться исполнением давно признанных музыкально-песенных шедевров. Однако Авром не пошёл по давно проторенному пути. Тех, кто никогда не слышал в его ис-



полнении русские романсы, песни народов мира, в зале было достаточно много. И потому я позволю себе ещё раз описать в его исполнении романс "Я люблю вас". Сколько неуголённой страсти, ненависти, печали и беспредельных страданий звучало в голосе Аврома, когда он пел этот романс о неразделённой любви, о любви без взаимности! Как в его голосе могли одновременно звучать немыслимо переплетённые чувства одиночества, страдания, надежды, упования, усталости и ожидания, бесконечной нежности и неуголённой ярости, не знаю. Но они яв-

улам", которую непревзойдённо исполняет Авром Толмасов.

Ах, как проникновенно звучал его голос, но вот едва он замолк, как тут же тягуче-томительная мелодия, источаемая блистательным кларнетистом Сашей Хафизовым, взмыла куда-то ввысь, одновременно проникая в наши души. Звуки кларнета упоительной нежностью отзывались в сердцах зрителей, даря и радость, и печаль одновременно.

А как звучала дойра! То требовательно, то утешающе-ласково, то еле слышно, а то дробно-значимо. И всё это

песня на мотив знаменитой "И хорошее настроение не покинет больше вас" (слова Марата Людвиг) получилась такой задорной и оптимистичной, что исполнителям с удовольствием подпевал весь зал.

Ну, и завершая мои пылкие, вероятно, излишне эмоциональные заметки об этом звёздном (в прямом и переносном смысле концерте), попытаюсь поставить красивую точку, рассказав о банкете для одноклассников из этого поистине богатого талантами класса. Особо хочу отметить, что на это блистательное мероприятие учительница пения Зара Якубовна Ачильдиева и Лора Хасидова прилетели аж из далёкой-далёкой Австралии. Эта преданность и верность школьной дружбе и классным друзьям вызывает чувство исключительного уважения и понимания всей гаммы их душевных переживаний и чувств.

остроумный собеседник. Каждое его выступление сопровождалось взрывами хохота, что для меня было весьма необычно. Немногословный, часто углубленный в себя созерцатель и философ Авром Толмасов в непривычной для меня роли карикатуриста, пересмешника и удачливого хохмача. Причём всё исполнялось естественно, органично и тем самым выглядело ещё более смешным и привлекательным.

Что ж, кто-то из классиков сказал, что талантливый человек талантлив во всём.

Концерт "Три звезды" и последовавший за ним банкет ещё раз убедительно доказали, как классик был прав в своём утверждении.

Ну, а мы, рядовые зрители, любители сатиры, юмора, хорошей музыки и прекрасного пения будем ждать концертов, спектаклей, музыкальных композиций. Всего того, что делает нашу жизнь ярче, красочнее, интереснее.

Фото Григория Кайкова

Встреча этого класса прошла в обстановке бесконечного веселья, взаимной радости, непрерывных воспоминаний, и откровенной радости от встречи друг с другом. По давно заведенной манере (как я поняла), опять солировала звёздная тройка.

Рафаэль Некталов – ведущий и организатор, Люба Пилосова – шутки, анекдоты, что естественно и привычно. А вот Авром опять удивил. Оказалось, что он весьма умелый рассказчик, юморист и очень



ственно звучали. И зритель это оценил.

А когда он запел знаменитый в прошлом, но с удовольствием принимаемый и сегодня турецкий шлягер "Я пьян от любви", зал буквально взрывался от восторга, от переполнявших зрителей эмоций. Это была песня их молодости, ярких впечатлений, молодого задора, беспричинной радости и буйного веселья (кстати, при очень ярком аккомпанементе Рафаэля Некталова).

Как правило, все песни Авром пел под музыку своей музыкальной группы, в состав которой входят очень серьёзные профессионалы. И, честно говоря, они, как великолепный музыкальный коллектив, заслуживают отдельного разговора о своем творчестве. Одна из вершин их творчества – песня "Курбон

– дойрист Соломон Бараев. Увы, нет возможности рассказать о каждом музыканте, но поверьте – все они были прекрасны. И вот их имена клавишник Нерик Маллаев, утончённый, очень одарённый, интеллигентный (кстати, племянник Тамары Катаевой и внук Пинхаса Кураева и Фриды Муллокандовой – звезд еврейского театра пошлого века). Не оставили равнодушными и игра барабанщиков Иосифа Мошеева и Марик Завулунов.

Несомненной удачей концерта стал музыкальный номер, исполненный великолепной четвёркой – Эллой Бангиевой, Тамарой Катаевой, Мирой Аронбаевой и их организатором и вдохновителем композитором и режиссёром Беном Исаковым. Добрая, весёлая, жизнерадостная

Организаторы концерта «Три звезды» выражают благодарность Кауков Media, Борису Нильману (BHV Home Services, Inc.) Светлане Левитиной-Ханимвой (World Women Immigrants), Эдуарду Юсупову, Яну Моше (Millennium-99), докторам Доре Пинхасовой, Эсфире Абрамов-Пилосов, Гавриэлю Фузайлову, Олегу Фузайлову, Рите Норматовой; Ирине Пинхасовой (Parkway Day Care), д-ру Эфраиму Буксу и Зое Якубовой (Bramson ORT College), Центру бухарских евреев, газете The Bukharian Times, журналу «Женский мир» и «Надежда», Нине и Алексу Норматовым, Caring Professional Inc. за спонсорскую поддержку, а Галу Акилову и Юрия Мунарова (Израиль) за участие в этом проекте.



CARING PROFESSIONALS, INC.

Лицензированное Агенство по уходу на дому

Агенство обслуживает русскую/бухарскую общину с 1994 года



Потому что ваши близкие заслуживают самого лучшего

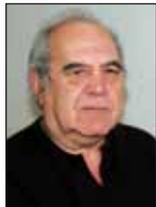
- Наши русскоговорящие работники обучаются и получают сертификаты Министерства Здравоохранения, предоставляют профессиональную помощь вашим родным и близким.
- Ознакомлены с традициями и культурой русских и бухарских пациентов
- Обслуживаем Квинс, Бруклин и близлежащие районы Лонг Айленда (Nassau County)
- Мы обслуживаем пациентов, получающих Медикейд, Медикер, Страховки
- Принимаем оплату частным образом
- Наше агенство предоставляет классы ННА, нанимает на работу с сертификатами ННА. Предлагаем хорошую зарплату, оплачиваемый отпуск и медицинскую страховку, включая зубную

Обращайтесь к нам, чтобы обсудить, какую помощь могут получить ваши родные у себя дома

Звоните Тане по номеру 347-779-CARE (2273)

Офис в Квинсе: 70-20 Austin Street, Suite 135, Forest Hills, NY 11375
Офис в Бруклине: 60-18 18 Avenue, Brooklyn, NY 11204

КВИНС - БУЛЬВАР



Эдвард ПАРИАНЦ

Успокойтесь: мы проснемся в Америке, в микрорайоне одной из «долек» Нью-Йорка – Квинса. Но вот в каком избирательном округе – это еще бабушка надвое гадала.

Каждые десять лет в США проводится перепись населения. Ее задача – выявить, сколько нас, чтобы, исходя из результата, планировать инфраструктуру города, его региона и каждого района. Результаты Census-2010 легли в основу планов на ближайшее будущее. Это - строительство школ и дорог, коммуникаций, развитие здравоохранения, нужды культуры и т.д.

Оставим в стороне набившую оскомину тему ошибок, недочетов в переписи, тем более что в этом во многом

повинны сами жители, не принявшие в ней участие. Рассмотрим лишь один из важнейших аспектов итогового документа – политический. И, пожалуй, ускользающий от внимания большинства американцев.

Дело в том, что, в зависимости от изменений, меняются границы избирательных округов. Вот в каком из них мы проснемся завтра – никому неизвестно. Причем вы не всегда даже найдете достаточное объяснение смене границ!

Почему это происходит? Судите сами. Что легче: завоевывать избирателей, кропотливо работая над тем, чтобы улучшить их быт, решая сложные вопросы здравоохранения, образования, жилищные и транспортные проблемы, или просто избавиться от слишком надоедливой публики, создав анклав, в котором большинство – по политическим, религиозным, этническим и другим демографическим причинам - составляют твои сторонники?

ГДЕ МЫ ПРОСНЕМСЯ ЗАВТРА?



Осознавая это, все больше и больше народу требует прекратить политические игры вокруг округов. Больше того, «верхам» они, кажется, уже тоже надоели. Многие видные общественно-политические деятели – такие, как бывший мэр Эд Коч – призывают к реформам. И хотя они еще не приняты, губернатор штата Нью-Йорк Эндрю Куомо обещает в нынешнем году наложить вето на любое решение, которое будет принято в угоду какой-то партии.

Но, как тонко подмечает газета Queens Courier, единственное, что предлагается, – создать специальную группу, следящую за сменой округов, члены которой будут назначены... законодателями высшего ранга. То есть теми самыми людьми, которые и сражаются за власть всеми возможными способами. Что, по существу, означает: какая партия у власти в ассамблее штата, та и права!

Характерный пример – победа республиканца Боба Тернера на выборах в считавшемся демократическим 9-м Округе (часть Квинса и Южного Бруклина). Поскольку его однопартийцы уверены, что Гражданин Боб выиграет и в следующий раз, они отказались от своего предыдущего предложения изменить границы районов, в пределах которых живут избиратели.

От добра добра не ищут!

Демократы настаивают на переменах, ссылаясь на то,

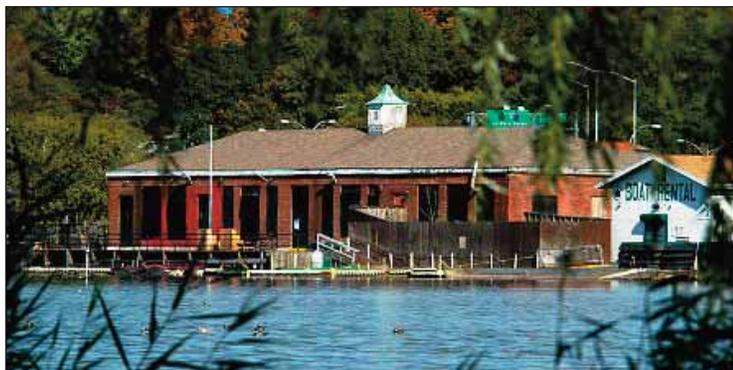
что Census-2010 позволяет сократить количество округов с 29 до 27. По прежнему «джентльменскому» соглашению они в таком случае должны были бы лишиться места в Конгрессе от Upstate New York, но республиканцам пришлось бы значительно ухудшить шансы Тернера. На что, после его победы, партия слонов, конечно, не пойдет, пожертвовав скорее Энн Мари Беркли (25-й Округ), сбор фондов в очередную кампанию которой идет из рук вон плохо.

Тернер же сенсационно выиграл в регионе, в котором демократы превосходят зарегистрированных республиканцев более чем в три раза – 195 984: 62 423!

Сдвинь границы так, что за ними останутся евреи Квинса и Бруклина или консервативные белые избиратели Роккауэйс, и у демократов вновь появятся шансы вернуть себе место в Конгрессе.

И никого уже не будет волновать, что сделано это искусственно, за счет далеко не самого чистого политического приема.

ТЫ ПЛЫВИ, НАША ЛОДКА, ПЛЫВИ



6 миллионов долларов стоило обновление исторического спортивного клуба на Meadow Lake во Флашинг-Медоуз-Корона парке. На озере возобновлены массовые занятия гребным и парусным спортом.

Boathouse – один из двух реликтов Всемирной ярмарки 1939 года (другой - New York City Building, в котором расположился Queens Museum of Art). На озере ежегодно проводятся состязания на лодках-драконах, но ни яхту, хотя бы типа «Кадет», ни гребное суденышко для прогулки взять было негде.

Сегодня такие возможности предоставляют Row New York and The American Small Craft Association, причем первой из этих организаций Отдел образования Нью-Йорка поручил возглавить программу занятий греблей для детей-инвалидов школьного возраста. Что, естественно,

предъявляет клубу и новые требования. В частности, для таких ребят сооружен специальный доступ к причалу.

Работы были проведены в кратчайшие сроки: начались они в ноябре 2009 года, когда были воздвигнуты два временных домика по обе стороны озера, и завершены в августе нынешнего. Вот один-то из них, на западном берегу, и стал основой клубной работы.

Трест садов и парков утеплил его, возвел новую крышу и обложил кирпичом фасад. Швартовы экипажи судов будут отдавать уже не на деревянной, быстро портящейся при повышении уровня воды в озере, площадке, а покрытой специальными, устойчивыми пиломатериалами.

Словом, похоже, что здание это будет служить любителям водных видов спорта еще долгие годы.

Может, до следующей Всемирной ярмарки в Квинсе?

ЧЕМ ХУЖЕ, ТЕМ ЛУЧШЕ

Беда всегда оборачивается чьей-то радостью. Нет пожаров – сокращают брандмейстеров, без правонарушений нечего делать полиции, доктору нужен больнич, а похоронному бюро – покойник. Деньги можно сделать на всем. Наши коллеги из New York Daily News демонстрируют это на примере Отдела защиты окружающей среды Нью-Йорка.

Что вы скажете насчет 700 000 долларов в год рядовому рабочему? Неплохие заработки, не правда ли? Это ведь больше, чем получают мэр, глава Полицейского управления и канцлер образования Столицы мира вместе взятые. В прошлом году такие суммы

были выплачены целому ряду сотрудников Department of Environmental Protection, еще 13 разбогатели на 600 000, а 47 получили от четырехсот до пяти тысяч долларов.

Это, правда, руководящие работники. Но повезло и многим работягам: природные катаклизмы то и дело выводят из строя водостоки, коллекторы, а потому им приходится трудиться в поте лица. Желательно в сверхурочное время.

Возьмите Джеральда Мистретту. За отчетно-финансовый год, завершившийся в июне, он заработал \$109 850 плюс 173 000 в овертайм. А потом выяснилось, что ему долгие годы не прибавляли в зарплате, и ошарашенный отец троих детей принес в дом



еще полмиллиона!

И может только возблагодарить небеса за ураган «Айрин», который принес нам столько неприятностей в Квинсе.

Кстати, вы видели когда-нибудь сотрудников Отдела защиты окружающей среды, очищающих коллекторы во внеурочное время?

Надо же, какое везение!

ЗЛОУМЫШЛЕННИКИ



Как бы вы назвали человека или группу людей, устраивающих пожары на

детской площадке? Кто эти нелюди, сжигающие качели и «горки» для малышей – больные на голову, маньяки –поджигатели, человеконенавистники, не прощающие сам факт нашего с вами рождения на свет?

В конце прошлого месяца была сожжена игровая площадка в парке Alley Pond на скрещении Springfield Boulevard и 76th Avenue в районе Оукленд Гарденс. Согласно официальным сообщениям, огонь был настолько силен, что выжег даже поверхность площадки. Об оборудовании и

говорить не приходится – все сгорело и подлежит полной замене.

Так по чьему-то злому умыслу дети целого микрорайона лишились излюбленного места развлечений. Которое, между прочим, до сих пор считалось одним из самых безопасных в городе.

Полиция обратилась ко всем, кто располагает какой-то информацией о злоумышленниках с просьбой поделиться ею по телефону

800-577-TIPS. Последние четыре буквы, как вы знаете, означают вознаграждение.

НОВОСТИ

В Германии возобновили расследование по делам сотен бывших сотрудников нацистских концлагерей, которые до сих пор не были осуждены за свои преступления, пишет The Local со ссылкой на Курта Шримма – председателя организации Zentrale Stelle, занимающейся расследованием нацистских преступлений.

Поводом для возобновления следственных действий, по словам Шримма, стал приговор, вынесенный в мае мюнхенским судом бывшему

гражданину США украинского происхождения Джону Демьянюку. Он был признан виновным в пособничестве убийству более 28 тысяч заключенных в лагере смерти Собибор на территории оккупированной нацистами Польши и получил пять лет тюремного заключения.

Это был первый случай, когда немецкий суд вынес приговор за подобное преступление, совершенное за пределами Германии. И, что еще более важно, это был

КОГДА ГЛАВНЫЙ ВРАГ – ВРЕМЯ



первый подобный приговор, вынесенный на основании косвенных доказательств, так как следствию не удалось доказать непосредственную причастность Демьянюка к убийству конкретных людей.

На основании этого прецедента сотрудники Zentrale Stelle надеются добиться осуждения и других преступников, чью непосредственную вину в гибели заключенных концлагерей до сих пор доказать не удавалось. По словам Шримма, расследования та-

кого рода ведутся в настоящее время на территории многих стран, в том числе России, Украины и ряда государств Латинской Америки.

Впрочем, шансов найти и наказать виновных в преступлениях семидесятилетней давности с каждым годом становится все меньше. Как точно отметил вице-президент Американского общества переживших Холокост Элан Стейнберг, «наш главный враг – это время».

ЕГИПЕТ: ГИБЕЛЬ КОПТОВ

По меньшей мере шесть человек погибли в Каире в ходе столкновений между коптами, вышедшими вечером в воскресенье, 9 октября, на демонстрацию, и военными, сообщает агентство Associated Press со ссылкой на источники в медицинских кругах и правоохранительных органах египетской столицы.

Столкновения начались у здания государственного телевидения и вскоре перекинулись на площадь Тахрир. Копты выражают недовольство недавним нападением на христианскую церковь, а также возросшей нетерпимостью к египетским христианам и уничтожением их культовых сооружений. Демонстранты намеревались провести в Каире мирную акцию, однако во время шествия на них напали неизвестные, после чего пришлось вмешаться военным.

Среди жертв беспорядков четверо протестующих и двое солдат. Сообщается о не менее чем 40 раненых. По словам очевидцев, военные стреляли в толпу и разгоняли митингующих слезоточивым газом. Те в свою очередь пытались разоружить солдат и забрасывали их камнями.

По последним данным, волнения на религиозной почве начались также в Александрии, Луксоре и Эль-Минье.



ТАДЖИКИ ЗАПАСАЮТСЯ ПРОВИАНТОМ



Президент Таджикистана Эмомали Рахмон поручил разработать новые нормы питания. В какую сторону, по мнению главы республики, должны быть пересмотрены действующие нормы, не уточняется.

Поручение, по информации агентства «Авеста», он дал Республиканскому центру по вопросам питания. Сотрудники центра должны представить правительству нормы

годового потребления основных продуктов, входящих в потребительскую корзину.

Говоря о продовольствии, Эмомали Рахмон, как отмечает агентство, заявил о необходимости развивать сельское хозяйство, использовать в этой сфере передовые технологии. Министерству сельского хозяйства он поручил «принять эффективные меры для устойчивого процесса обеспечения продовольственной безопасности страны».

Ранее Эмомали Рахмон призывал соотечественников запасаться продуктами на несколько лет вперед, отмечая, что многие страны испытывают сложности с обеспечением населения продовольствием. Причинами такого положения президент называл экономический кризис, стихийные бед-

ствия и другие факторы.

По информации Агентства статистики Таджикистана, на 1 сентября стоимость продуктов, входящих в потребительскую корзину (на одного человека в месяц), составила 120 сомони (около 25 долларов). Основным продуктом питания большей части населения республики, как отмечает «Авеста», является хлеб.

При этом 50-килограммовый мешок муки на рынках Таджикистана, по информации агентства, стоит примерно 130 сомони, литр растительного масла — 10-12 сомони, килограмм мяса — 23-28 сомони.

Среднемесячная зарплата в республике, по официальным данным, на июнь 2011 года составила 472 сомони (около 100 долларов).

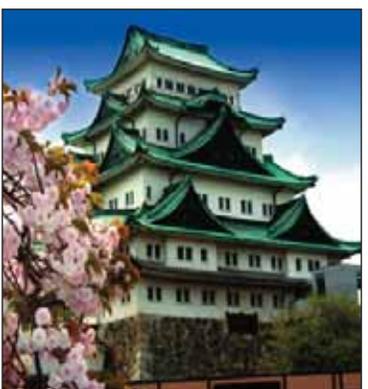
В ЯПОНИЮ БЕСПЛАТНО?

Японское бюро по туризму намерено предложить иностранным путешественникам 10 тысяч бесплатных туров по стране в 2012 году, сообщает агентство France-Presse со ссылкой на японскую газету Yomiuri Shimbun.

Для того чтобы принять участие в акции, которая должна начаться в апреле, иностранцам необходимо будет заполнить электронную анкету и указать те районы страны, которые они хотели бы посетить. Из всех, кто подал заявки, бюро выберет 10 тысяч победителей. Правительство оплатит туристам авиаперелет, но о проживании и прочих расходах им придется заботиться самостоятельно. Единственное, что требуется от туристов, участвующих в акции, — отчет о путешествии, опубликованный в Интернете.

Японские власти надеются таким образом поднять привлекательность страны и восстановить туристический рынок, пострадавший в 2011 году.

Массовый отток туристов начался после мощного землетрясения и цунами 11 марта 2011 года. Из-за удара стихии на АЭС



"Фукусима-1" произошла авария, которая привела к утечке радиации. Количество путешественников в Японии в июне и июле 2011 года снизилось на 36 процентов по сравнению с прошлым годом. Однако уже в августе, после того как правительство страны занялось восстановлением туристического рынка, количество туристов начало расти.

Причем представители японских властей утверждают, что находиться в стране безопасно. Единственными неблагоприятными зонами названы районы, расположенные неподалеку от аварийной атомной электростанции, на которой до сих пор продолжаются ремонтные работы.

УБИЙСТВА В ЗОЛОТОМ ТРЕУГОЛЬНИКЕ

Одиннадцать китайских моряков были убиты на минувшей неделе на реке Меконг, в так называемом Золотом треугольнике, сообщает МИД КНР. Еще два моряка числятся пропавшими без вести.

По данным министерства, моряки были убиты во время атаки на два грузовых судна. Кто именно напал на моряков, пока неизвестно. МИД КНР сообщил, что власти страны обратились к

правительству Таиланда за помощью в расследовании происшествия.

Золотой треугольник – горный район на стыке лаосской, тайландской и мьянманской границ – приобрел дурную репутацию, так как является одним из центров по производству героина и других наркотиков в регионе.

В апреле 2011 года на реке Меконг пираты захватили три китайских судна, на борту которых



находились 34 моряка, но несколько дней спустя моряки были спасены.

И ДОЛЖНОСТЬ К ДЕНЬГЕ ИДЕТ!

К деньге, вопреки пословице, не только деньга идет, но и положение в обществе, занимаемые посты. Так, совет директоров Объединенной судостроительной корпорации (ОСК) избрал своим председателем самого богатого человека России Владимира Лисина.

Совладелец Новолипецкого металлургического комбината Владимир Лисин с состоянием в 24 миллиарда долларов в апреле 2011 года занял первое место в списке самых богатых российских бизнесменов по версии Forbes.



С июля 2008 года он входит в совет директоров ОСК, членами которого среди прочих являются также зампред правления «Газпрома» Александр Ананенков, председатель ВЭБа Владимир

Дмитриев и генеральный директор госкорпорации «Ростехнологии» Сергей Чемезов. Неплохая компания, а?

ОСК была создана в 2007 году для объединения госактивов в области судостроения. В ОСК входят более 50 предприятий отрасли, в том числе основные судостроительные и судоремонтные верфи, ведущие проектно-конструкторские бюро.

По материалам зарубежной прессы подборку подготовил Эрик ХАФИЗ

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайсенсы)

* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

КАЛЕНДАРЬ

После нескольких лет безрезультатных переговоров Израиль и движение "Хамас" пришли к соглашению обменять захваченного пять лет назад в секторе Газа военнослужащего Гилада Шалита на палестинских заключенных. Об этом, как передает ИТАР-ТАСС, первым сообщил спутниковый телеканал Al Arabiya.

По данным телестанции, сделка была достигнута при египетском посредничестве. Как ожидается, обмен состоится в начале ноября.

Канцелярия премьер-министра Израиля Беньямина Нетаниягу подтвердила, что сделка практически заключена, и вечером во вторник состоится заседание прави-



тельства, в ходе которого министры должны утвердить условия сделки, передает NEWSru Israel. Там сообщили, что сделка заключена - в том числе на фоне эскалации напряженности на Ближнем Востоке, вынудившей поспешить с освобождением Гилада Шалита, так как его жизнь оказалась под угрозой.

Затем выступил и сам Нетаниягу: он заявил, что капрал вернется домой уже в ближай-



шие дни, передает РИА "Новости".

"Я представил правительству соглашение, в соответствии с которым Гилад Шалит вернется живым и здоровым к своим родителям и ко всему народу Израиля в течение нескольких дней. Это соглашение было парафировано в прошлый четверг и окончательно подписано сегодня", - заявил Нетаниягу.

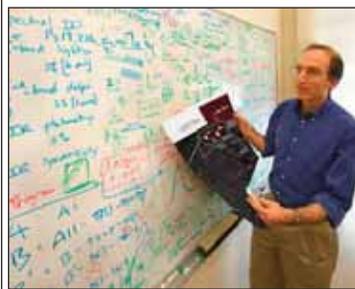
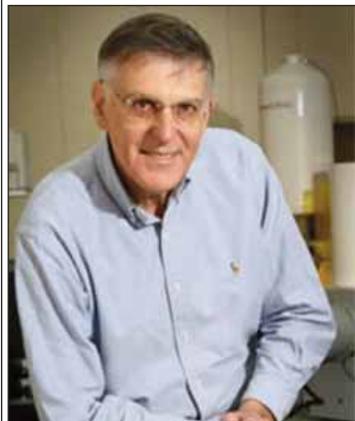
В настоящее время не-

известно, каких именно заключенных израильские власти освободят в обмен на Гилада Шалита.

Гилад Шалит, которому в минувшем августе исполнилось 25 лет, был взят в плен 25 июня 2006 года на границе с сектором Газа. В обмен на его жизнь палестинцы требовали освобождения из израильских тюрем нескольких сотен арабов, в первую очередь женщин, стариков и больных. Сделка неоднократно срывалась из-за разногласий относительно числа подлежащих освобождению палестинцев, а также из-за отказа израильской стороны выпустить на свободу активистов радикальных группировок.

МОЛОДЦЫ!

Из 7 нобелевских лауреатов 2011 года по медицине, физике и химии 5 - евреи: Ralph M. Steinman, Bruce A. Beutler, Saul Perlmutter, Adam Riess и Daniel Shechtman. Вдобавок последний - израильтянин. Исходя из денежного распределения премий, евреи получают 81% нобелевок в этих трех дисциплинах.



ШВЕДСКИЕ УЧЕНЫЕ ПРОТИВ

Глава Европейского еврейского конгресса Моше Кантор резко осудил группу шведских ученых, объявивших бойкот своим израильским коллегам.

«Недопустимо, что в то время, когда израильский ученый получает Нобелевскую премию из рук Шведской академии, группа шведских ученых призывает бойкотировать израильскую науку! — отмечает Кантор. — Израильские ученые в очередной раз продемонстрировали свои достижения в области культуры, науки и техники, поэтому бойкот — позор для академических кругов».

В последние годы все больше научных организаций Европы ратуют за академический бойкот Израиля.

«Все это свидетельствует о том, что инициаторы бойкота не заинтересованы в научно-техническом прогрессе и развитии образования, — подчеркнул Кантор. — Я уверен, что израильские ученые продолжат работу на благо всего человечества».

В этом году Нобелевская премия по химии была при-



суждена израильскому ученому Даниэлю Шехтману. Он открыл новую химическую структуру — квазикристаллы, которые, с точки зрения традиционной науки, существовать не могут.

«Открытие Шехтмана заставило ученых в концев концев пересмотреть свои взгляды на саму природу материи», — отметили в Шведской Королевской академии наук.

70-летний Шехтман является профессором бойкотированного шведскими учеными хайфского Техниона. Трое ученых из этого института в разные годы становились лауреатами Нобелевской премии.

ВОДИТЕЛЬ "ЭГЕДА" ОСУЖДЕН ЗА РАСИЗМ В ОТНОШЕНИИ РЕПАТРИАНТОВ ИЗ ЭФИОПИИ

Водитель "Эгеда" Нисим Бен-Якар приговорен мировым судом Петах-Тиквы к выплате компенсации в размере 60 тыс. шекелей репатриантке из Эфиопии за то, что позволил себе расистские высказывания в ее адрес и отказался выпустить ее в автобус.

Суд также обязал компанию "Эгед" выплатить 10 тыс. шекелей потерпевшей. Водителя суд обязал помимо прочего заплатить штраф в размере 5 тыс. шекелей в казну или провести три месяца в тюрьме. Судья Авраам Хайман обязал Бен-Якара подписать обязательство, по итогам которого он заплатит государству 50 тыс. шекелей, если позволит себе подобное вновь.

Из обвинительного заключения следует, что Бен-Якар заявил попытавшейся войти в автобус репатриантке:

"Я не сажаю в автобус черных эфиопов. В Эфиопии у вас не было автобусов, и не было даже обуви, и вы ходили босиком, так почему бы тебе не пойти пешком? Кто только привез всех этих черных в страну? Они - не евреи, и всех этих негров нужно вернуть в Эфиопию. Это - дурацкий народ, который не имеет отношения к этим местам. Они просто вредят стране".



Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief
RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV
EDWARD PARIANTS
YURIY TSYRIN

Advertising

MARIK RUBINOV
Editorial Committee:
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA
ZOYA YAKUBOVA

Design

Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

MARIK RUBINOV and
GRIGORIY KAIKOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в печатанном виде.

® Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

КАЛЕНДАРЬ

В шалашах живите семь дней, каждый житель Страны Израиля должен жить в шалаше.

(Ваикра 23:42)

Весь народ Израиля должен жить в одном шалаше.

(Талмуд, тр. Сукка 27b)

Когда вы можете сказать, что нечто вам принадлежит? Когда оно находится под вашим контролем? Когда у вас есть все законные и моральные права использовать его? Когда оно принадлежит только вам и никому больше? Владение чем-либо принимает массу значений, в зависимости от определяющих его личных и социальных обстоятельств. Отличия между двумя главными заповедями праздника Суккот — проживание в сукке и приобретение четырех видов растений — один из примеров, демонстрирующих, насколько понятие о владении чем-либо может варьироваться. Упомянув эти заповеди, Тора указывает на необходимость того, чтобы «объект» заповеди был «нашим»; но определение «собственности» меняется от заповеди к заповеди.

По поводу четырех видов растений в Торе сказано: «И возьмите себе в первый день плод дерева великолепного (этрог), ветви пальмовые (лулав) и отростки дерева густолиственного (хадас — мирт) и верб речных (аравот)...» По мнению наших мудрецов, слова «И возьмите себе...» указывают на то, что все эти растения должны безраздельно принадлежать своему владельцу: тот, кто берет украденный этрог (или лулав, хадас, араву) или пользуется одолженным у кого-либо, или даже приобрел этрог на двоих с кем-то, не считается исполнившим заповедь о четырех растениях в первый день праздника Суккот.

О заповеди жить в сукке (шалаше) в Торе сказано: «И празднуйте себе праздник суккот». В данном случае слово «себе» трактуется более широко. В Талмуде сказано, что этот стих указывает на то, что сукка не может быть украденной. В таких обстоятельствах даже одолженная или построенная на пару с кем-то еще сукка считается достаточно «личной» для соответствия условиям заповеди.

В качестве подтверждения широкого толкования понятия «владеть» по отношению к сукке Талмуд приводит другие цитаты из Торы. В книге Ваикра (23:42) сказано: «В суккот живите семь дней; каждый житель Израиля должен жить в сукке».

«...И ПРАЗДНУЙТЕ СЕБЕ ПРАЗДНИК СУККОТ»

В этом стихе слово «суккот» (множественное число от «сукка») написано без буквы вав. Следовательно, это слово можно прочесть еще и как суккат — т.е. «сукка, [принадлежащая кому-либо]», поэтому стих переводится так: «каждый житель Израиля должен жить в сукке».

В Талмуде сказано: Тора подразумевает, что весь народ Израиля может — и обязан — собраться в одной сукке! Помимо того что эти строки подчеркивают необходимость единства и равенства всех евреев, они говорят о том, что для каждого из нас сукка не является «личным» владением, с помощью которого мы можем исполнить заповедь проживания в ней.

Если весь народ Израиля может собраться в одной сукке, значит, требование сделать сукку «для себя» понимается не в узком смысле единоличного владения, а в значении права использовать ту или иную вещь.

Почему определения собственности по отношению к проживанию в сукке и к заповеди о четырех видах растений так разнятся? Очевидно, существует и внутреннее различие между этими заповедями праздника Суккот — и оно распространяется на их отличительные черты и самоидентификацию того, кто их исполняет.

В Суккот мы празднуем единство еврейского народа. Именно единство лежит в основе трех заповедей — радоваться, исполнить заповедь о четырех видах растений и проживание в сукке.

Любой праздник называется «временем радости» (ивр. моадим ле-симха), но Тора подчеркивает важность радости именно в Суккот, а не в любой другой праздник. Поэтому в молитве только праздник Суккот мы называем «zman simхатеину» (время нашей радости). (Песах известен как «время нашей свободы», а Шавуот — как «время дарования нам Торы».)

С праздником Суккот действительно ассоциируется радость — которая достигает своего пика во время «черпания воды», проводимого на протяжении всего периода праздника.

Для еврея заповедь радоваться является возможностью испытать чувство единства со своим народом и сопереживания. «Радуйтесь в эти дни, — говорит Тора, — и ты, и твой сын, и дочь, и слуга, и служанка, и левиты, и гость, и сирота, и вдова...» По мнению Маймонида, «когда ты ешь и

пьешь, тебе также нужно накормить гостя, сироту, вдову и других несчастных. Тот, кто запирает свои двери и устраивает трапезу только со своей семьей, но не разделяет ее с бедняками и несчастными, — празднует пир живота, но не исполняет заповедь о радости».



Эгоистичное празднование сеет раздор, подчеркивает различия между богатыми и бедными, между зажиточными и неимущими членами общества. Но радость заповеди (в том значении, которое вкладывает в него Тора) объединяет людей. Хозяина и слугу, главу семьи и одинокого человека, богача и бедняка объединяет радость праздника.

Как бы то ни было, даже самая бескорыстная радость вряд ли помогает достичь «единства» в самом прямом значении этого слова; главным образом оно демонстрирует связь между совершенно разными людьми. Нищего от богатого в любом случае отделяют социальный статус и материальное положение, точно так же, как отличаются друг от друга слуга и хозяин, гость и хозяин дома.

Но полные радости сердца вместе с щедростью простираются далеко за пределы подобных различий, хотя разделение и удаленность людей друг от друга остаются. Поэтому для пробуждения глубокого и истинного чувства единения еврей исполняет заповедь о четырех видах растений.

В Мидраше сказано, что четыре вида растений олицетворяют четыре духовных уровня общины. Этрог, обладающий прекрасным вкусом и восхитительным ароматом, символизирует идеального человека, у которого есть глубокие познания Торы и тяга к совершению добрых поступков.

Лулав, у плодов которого (фиников) есть вкус, но нет запаха, воплощает ученого человека, не утруждающего себя добрыми делами, — то есть по-святившего себя Б-жественной мудрости, но остающегося в

стороне от практической части еврейской жизни.

Хадас обладает прекрасным ароматом, но у него нет вкуса, — то есть он указывает на деятельного, но невежественного человека. А арава, у которой нет ни вкуса, ни запаха, символизирует еврея, который никак не проявляет свое еврейство.

В Суккот лулав, хадас, арава и этрог соединяются, вновь и вновь свидетельствуя о внутреннем единстве совершенно разных людей. Какие бы различия ни существовали между ученым и невежественным человеком, между тем, кто соблюдает заповеди, и тем, кто обходит их стороной, Суккот — это время, когда все мы соединяемся во едино и подтверждаем свое единство.

Поэтому (вместе с тем, что радость Суккот олицетворяет объединяющие всех нас отношения, в основе которых лежит взаимопомощь между различными представителями еврейского народа) четыре вида растений превращают нас в единое целое. Держа в руке четыре вида растений, мы вновь подтверждаем тот факт, что, несмотря на все различия, мы едины.

Несмотря на все различия, мы едины. Но эти различия остаются, о чем красноречиво свидетельствуют четыре вида растений.

Лулав является высшим уровнем, олицетворяя мудрость и эрудицию. Хадас распространяет аромат добрых дел, а арава указывает на очевидное невежество и бесплодность. В своем великолепии этрог, конечно, превосходит их всех.

Даже учитывая тот факт, что все эти растения символизируют единство различных представителей народа Израиля, они подчеркивают различия между ними — более того, указывают на то, что все эти отличительные признаки являются взаимодополняющими.

Как бы то ни было, существует высшая форма единства, воплощаемая в праздник Суккот. Эта форма выражается в объединяющих качествах сукки, которые проявляются в способности собрать под своей крышей весь народ. «Весь народ Израиля может — и должен — жить в одной сукке», — потому что сукка олицетворяет единство на таком глубоком и всеобъемлющем уровне, что перед ней меркнут и исчезают любые различия.

«Сукка — единственная заповедь, которую еврей исполняет в грязной обуви», —

гласит хасидская мудрость, которая отображает всю суть сукки. Когда человек заходит в сукку, ее стены и крыша поглощают как его самого, так и его целостность. Его разум находится в сукке точно так же, как и его ноги; его сердце всего лишь занимает отведенное ему место, как и его «грязная обувь».

Поэтому когда весь народ Израиля собирается в одной сукке, единство распространяется на все индивидуальные особенности и различия между ними. Это единство возникает не благодаря нашей любви или состраданию по отношению к ближним. Это также не то единство, которое происходит от того, как наши личные качества, способности и сила дополняют друг друга, формируя все органы единого тела.

Скорее наоборот: сукка раскрывает скрытое в нас единство — простое и полное единство народа, лежащее в основе абсолютного и неповторимого единства их Творца, их Источника.

Наши мудрецы по-разному интерпретируют слова Торы «для себя», которые относятся к заповеди о четырех видах растений и сукке. Еврей, берущий четыре вида растений, объединяется со своим народом так, что его индивидуальные качества полностью сохраняются — а скорее, используются. Поэтому в Торе употребляется слово «лаhem» — «для всех вас» (во множественном числе): обращаясь ко всему народу Израиля, упоминаемая четыре вида растений, Тора говорит с каждым из нас, указывая на необходимость личного вклада в общее благо.

В данном контексте «ваше» означает нечто присущее конкретному человеку; но нечто, взятое в долг или приобретенное совместно с кем-либо, не является собственностью отдельного человека.

Когда же речь заходит о строительстве сукки, Тора обращается к нам, используя слово леха («для себя») — ведь заповедь о сукке затрагивает единство народа Израиля, в котором все мы становимся одним целым. В данном случае «для себя» указывает на единое «я» всего народа; ведь исполнение заповеди о сукке не нарушает единства (кроме случаев, когда сукка была украдена), и сукка твоего ближнего принадлежит тебе в той же мере, как и твоя собственная.

Основано на трудах Любавичского Ребе MeaningfulLife.com

США

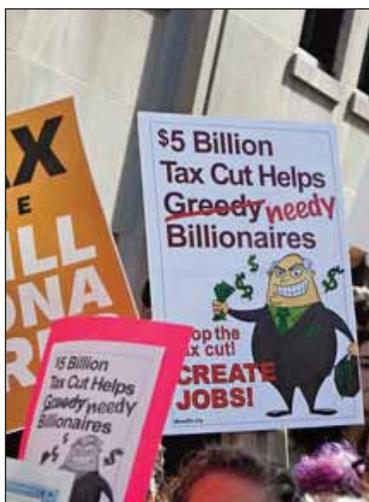
Один из претендентов на выдвижение в президенты от Республиканской партии США предприниматель Херман Кейн назвал акции протеста, которые организовало движение «Займи Уолл-стрит», антиамериканскими.

Высказывания Кейна прозвучали в эфире CBS News 9 октября. Он подчеркнул, что эти протесты являются антиамериканскими по своей сути, поскольку означают неприятие капитализма и свободного рынка, которые позволили Америке занять ее нынешнее положение в мире.

«ЗАЙМИ УОЛЛ-СТРИТ» - КЛАССОВАЯ ВОЙНА?

По словам Кейна, участниками протестов движет зависть. «Это классовая война», - отмечает политик. Он считает, что движение организовано профсоюзами и связанными с ними группами, которые стремятся перевести огонь критики за проблемы в экономике с Барака Обамы на частный бизнес.

Это не первое выступление Кейна с обвинениями в адрес участников движения «Occupy Wall-Street». Недели раньше в интервью The Wall Street Journal он говорил: «Не обвиняйте Уолл-стрит, не обвиняйте боль-



шие банки. Если у вас нет работы, если вы небогаты, вините себя».

Бывший спикер Палаты представителей Конгресса Ньют Гингрич, участвовавший в передаче CBS News вместе с Кейном, заявил, что участники нынешних протестов - это продукт плохой системы образования, которая внушает ложные идеи. А лидер республиканского большинства в Палате представителей Эрик Кантор заявил, что эти протесты настраивают американцев друг на друга.

Лидер демократического меньшинства в Палате представителей Нэнси Пелоззи, напротив, поддержала движение.

Как мы уже писали, акция «Займи Уолл-стрит» («Occupy Wall Street») в Нью-Йорке началась 17 сентября. Подобные демонстрации проходят также в других городах США. Их участники, которых с каждым днем становится все больше, протестуют, в частности, против безработицы, социального неравенства и «непропорционального влияния корпораций в политической сфере».

МИТТ РОМНИ ОБВИНИЛИ В СЕКТАНТСТВЕ

Митт Ромни считается одним из наиболее вероятных кандидатов от Республиканской партии на грядущих президентских выборах в США. Это подтверждают и многочисленные опросы общественного мнения. Но в политике конкурентов убивают всеми способами - даже не самыми достойными...



ставит конкуренцию нынешнему президенту США Барак Обама.

Ромни в ответ осудил «ядовитый язык» своих политических конкурентов и призвал их соблюдать рамки «достоинства и цивилизованности». Даже Рик Перри не поддержал обвинений, высказанных своим сторонником. В то же время, как отмечает газета, среди сторонников Ромни подобная критика может посеять сомнения в том, что ему удастся заручиться поддержкой консервативной части американского общества.

Сторонник Рика Перри - другого фаворита этой же партии - евангелический пастор Роберт Джеффрес, назвал Движение святых последних дней (мормонизм), к которому принадлежит Ромни, сектой и заявил, что поэтому бывший губернатор Массачусетса не является христианином. Источник? Джеффрес ссылается... на «общепринятое мнение».

По его мнению, «любой истинный последователь Христа должен отдать предпочтение христианину перед нехристианином». Что, конечно же, отнесено к предстоящим праймериз, на которых сторонникам республиканцев предстоит определиться, кто именно будет представлять партию на выборах 2012 года и со-

Как напоминает Associated Press, в ходе президентской кампании 2008 года Ромни уже приходилось отвечать на подобные обвинения. Вероятно, пишет AP, в ходе президентской кампании 2012 года вопросы религии будут играть еще большую роль.

Впрочем, основное внимание, как предсказывают аналитики, будет все же приковано к экономическим программам кандидатов и тем мерам, которые они намерены предпринять для вывода Америки из нынешнего финансового кризиса.

«НОБЕЛЕВКА» АМЕРИКАНЦАМ

Лауреатами Нобелевской премии по экономике за 2011 год стали американцы Томас Сарджент и Кристофер Симз. Премия была вручена за эмпирические исследования причинно-следственных связей в макроэкономике. Размер премии составил 10 миллионов шведских крон (1,48 миллиона долларов).

68-летний Томас Сарджент из Нью-Йоркского университета, как отмечается в пресс-релизе Нобелевского комитета, показал, каким образом структурная макроэконо-

метрика может быть использована для анализа перманентных изменений в экономической политике. В частности, Сарджент анализировал опыт государств послевоенных времен в их управлении инфляцией.

В свою очередь 68-летний Кристофер Симз (Принстонский университет) получил премию за разработку метода, оценивающего влияние на экономику временно действующих факторов, включая экономическую политику государств. К примеру, его исследования показали, что по-

вышение процентной ставки не приводит к быстрому снижению инфляции, при этом оказывая немедленное негативное воздействие на экономический рост.

Сарджент и Симз работали независимо друг от друга, однако темы их исследований во многом пересекаются. Работы, за которые им присудили премию, были опубликованы в 70-80-е годы. Сейчас они широко признаны научным сообществом, а их методы приняты на вооружение при формировании государственной экономической политики.

АФЕРА? А КАК ЖЕ БЕЗ РУССКИХ!

Раскрыта крупнейшая в истории США афера с банковскими картами.

По данным полиции Нью-Йорка, мошенники использовали данные карт клиентов, полученные в ресторанах и других предприятиях обслуживания, расположенных в Африке, Азии, Европе и на Ближнем Востоке. Затем они изготавливали поддельные карты и использовали их для совершения покупок.

Группировка в основном приобретала продукцию компании Apple. Товары перепродавались за пределами США, и, как утверждает следствие, мошенники не

испытывали затруднений со сбытом устройств, приобретенных по поддельным картам. Всего группировке удалось потратить почти 13 миллионов долларов чужих средств.

Заготовки для фальшивых карт поступали из России, Ливии, Ливана и Китая. В некоторых случаях к картам печатались и водительские удостоверения с соответствующими данными. Представитель полиции Нью-Йорка охарактеризовал воображение злоумышленников и преступные схемы как «поразительные».

Расследование махинаций

длилось около двух лет, в течение которых пришлось переводить записи многочисленных переговоров на русском, арабском и китайском языках. При обысках изъяты оборудование для изготовления фальшивых банковских карт и считывающие устройства, оружие, 650 тысяч долларов наличными, обувь, часы, продукция Apple и другие товары.

Обвинения предъявлены 111 участникам преступной группы, из них 86 находятся под стражей, отмечает агентство. Предполагается, что четверо из них уже могут быть в России.

СТАРЫЙ - НО ДОРОГОЙ!

Самый старый действующий автомобиль в мире - De Dion Bouton Et Trepardoux Dos-A-Dos Steam Runabout 1884 года выпуска - продан на аукционе за 4 миллиона 620 тысяч долларов, сообщает Bloomberg.



Автомобиль, носящий имя La Marquise, установил рекорд цены для раритетных транспортных средств. Он был выставлен на торги американским аукционным домом RM Auctions в надежде выручить за раритет 2-2,5 миллиона долларов. Результат превзошел все ожидания.

Имя покупателя La Marquise, ставшего пятым владельцем этого автомобиля за всю его историю, аукционный дом не раскрывает. А первым автомобиль приобрел

французский аристократ граф де Дион, принимавший участие в его создании.

В 1906 году де Дион продал автомобиль офицеру французской армии Анри Дориолу, семья которого владела La Marquise до 1987 года. Следующим владельцем стал член британского клуба классических машин Тим Мур, который восстановил автомобиль и полностью привел его в рабочее состояние.

В 2007 году La Marquise был продан коллекционеру из Техаса Джону О'Куинну, заплатившему за него, как сообщалось, 3,63 миллиона долларов. На аукцион La Marquise был выставлен наследниками О'Куинна, скончавшегося в 2009 году.

ПОРА ВЕСТИ БИЗНЕС ДОМА

Американские экономисты предсказали возвращение производства из Китая: рост стоимости рабочей силы в этой стране позволит США значительно сократить торговый дефицит и увеличить количество «домашних» рабочих мест. Как пишет The Financial Times, такие выводы содержатся в исследовании Бостонской консалтинговой группы (Boston Consulting Group, BCG).

Экономисты BCG утверждают, что увеличение стоимости трудовых ресурсов в КНР приведет к изменению струк-

туры мирового производства, и в западные страны начнут возвращать производство, ранее перенесенные в Китай. По их мнению, тенденция уже началась и продлится до 2020 года.

В BCG посчитали, что в результате реструктуризации мирового производства США вернут себе не менее трех миллионов рабочих мест. В то же время тенденция может быть сильно ослаблена действиями самого Китая, который проводит направленную политику на занижение курса собственной валюты, отмечают в BCG.

В сенате США начато рассмотрение законопроекта, кото-

рый позволит правительству страны вводить компенсационные пошлины в отношении товаров из стран, намеренно занижающих курс национальной валюты. Кроме сенаторов, в поддержку закона выступил глава ФРС США Бен Бернанке, который заявил, что валютная политика Китая мешает восстановлению мировой экономики. По мнению сторонников закона, стоимость юаня занижена на 40 процентов.

Подборку подготовил Григорий ГОРСКИЙ

ВНИМАНИЕ! ЯРМАРКА!

**Грандиозная осенняя
выставка-продажа на Brighton Beach!**

«PELLEGRINO» - шубы, дублёнки
и кожаные изделия от лучших дизайнеров Европы!

Модели 2012 года! Скидки до 50%!

«Lanira» - верхняя одежда
от известных дизайнеров MISSONI,
ARMANI, MONCLER, BURBERRY
и других мировых брендов!

Скидки до 70%!

Самые популярные товары
телемагазина **«Березка»!**

ПРИХОДИТЕ!

15-го и 16-го октября,
с 10 AM до 8 PM
в зал «Осеана»
в здании театра
«Millennium»!

Мы ждём вас!



Справки по телефонам 212-945-8783 и 1-877-500-4052

ПОЗИЦИЯ

Стремясь сконцентрировать внимание на проблеме Йонатана Полларда, которого столько демонстративно поставил в центр общественной дискуссии две недели назад сам вице-президент Джо Байден, еврейские лидеры США созывают на этой неделе пресс-конференцию в защиту осужденного израильского агента, отбывшего за решеткой почти 26 лет.

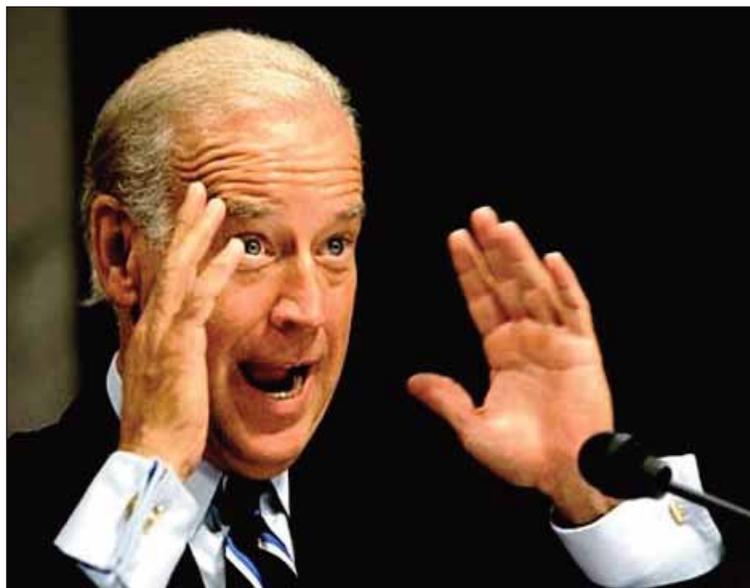
По сообщениям, Байден заявил группе раввинов во Флориде в минувшем сентябре, что 57-летний Поллард – «предатель, который заслуживает того, чтобы провести остаток жизни в тюрьме». Рабби Эрик Йоффе, президент Совета реформистского иудаизма, сказал, что он затронет вопрос о закрытой встрече с вице-президентом в свете того факта, что Байден «работой всей жизни утвердил себя как друг и сторонник американского еврейства и государства Израиль...» Э.Йоффе заявил: «Мы будем приветствовать возможность закрытой встречи, где мы действительно сможем говорить начистоту».

Рабби Стивен Верник, президент Объединения синагог консервативного иудаизма, который также намерен присутствовать на приеме у Байдена, сказал, что он бы приветствовал обсуждение вопроса о Полларде с Байденом.

«Байден, безусловно, является другом еврейской общины и сторонником государства Израиль, и именно это приводит меня в замешательство в связи с этим делом, - сказал он. - Я невольно подозреваю, что в этом деле кроется больше информации, чем говорится открыто, которая объясняет, почему Байден занял такую позицию в отношении помилования».

Но рабби Песах Лернер, исполнительный вице-президент Национального совета «Молодого Израиля», на протяжении долгих лет поддерживающий Полларда, сказал: «Я не знаю того, что знает Байден, но доверяю Джорджу Шульцу, который был государственным секретарем в момент ареста Полларда. Шульц знает, что сделал Поллард, и он написал письмо (Обаме) заявив, что уже хватит (Поллард отсидел достаточно). Бывший директор ЦРУ Джим Вулси сказал мне, что он знает всё о деле Полларда и что хватит – значит хватит». Натан Диамант, который планирует присутствовать на приеме в качестве директора по вопросам общественной политики в Ортодоксальном

ЖДАТЬ ТРЕТЬЕГО ПРИШЕСТВИЯ?



объединении еврейских общин Америки (OU), сказал, что он ожидает, что Байден и сам поднимет вопрос о Полларде в своей приветственной речи.

Именно сам Байден поднял вопрос о помиловании Полларда в ходе встречи 23 сентября с группой из 15 раввинов Южной Флориды, как выяснилось из интервью с доброй половиной из участников встречи.

Другой раввин вспомнил, что Байден сказал: «Я ирландец, и для меня лояльность – это самое главное, а Поллард предатель, который заслуживает того, чтобы закончить свои дни в тюрьме».

Когда один из раввинов спросил Байдена, не отсидел ли Поллард достаточно – он начнет свой 27-й год за решеткой в следующем месяце, – Байден, как говорят очевидцы, улыбнулся и сказал «нет». «Потребуется Третье пришествие, чтобы я поддержал освобождение Полларда», - сказал Байден, о чем напомнил р. Гольдберг.

Рабби Майкл Голд из Еврейского центра Тамарака сказал, что был удивлен тем, что Байден практически не оставил места для снисхождения «в разговоре, который был очень благосклонным в отношении членов еврейской общины».

По словам р. Гольдберга, Байден сказал, что единственное, когда он готов был бы взвесить согласие на освобождение Полларда, это в случае, если от него будет зависть ближневосточное мирное соглашение.

«Лично я сожалею, что мы, как группа, позволили его резкой риторике пройти без возражений, - сказал он. - Никто не сказал: г-н вице-президент, это недопустимо».

Хотя Байден не предложил никакого объяснения своей жесткой позиции по этому вопросу, раввин Сэмюэль Киффер, духовный лидер синагоги

«Бней Авив» в Вестоне, отметил, что Байден несколько раз назвал Полларда «предателем».

Рабби Лернер подчеркнул, что Поллард не был осужден за предательство. «Он был осужден за шпионаж в пользу дружественной страны без намерения причинить ущерб Соединенным Штатам», - сказал он и добавил, что Поллард – единственный человек, осужденный за шпионаж в пользу дружественной страны и получивший за это пожизненное заключение.

Р. Лернер подчеркнул, что человеком, писавшим от имени правительства доклад для суда с оценкой нанесен-

что администрацию следует судить по ее делам, а не по словам. Он вроде как признал, что некоторые высказывания были выбраны не наилучшим образом».

Рабби Джеффри Курц-Лендер, главный раввин синагоги «Темпл Солель» в Голливуде, сказал, что ушел рано и пропустил обсуждение дела Полларда, но то, что он слышал, убедило его, что Байден полностью владеет пониманием политической ситуации Израиля.

«Байден ясно понимает сложную политическую ситуацию израильского премьер-министра Биньямина

сказал, что Байден говорил об Обаме как о «молодом афроамериканском президенте», который подобен еврейскому первокурснику в колледже: оба не имеют той чувствительности к Израилю, какая имеется у него, выросшего после Холокоста и пережившего израильские войны 67-го и 73-го годов. Он говорил, что это проблема поколений, и в то же время отметил, что у Обамы есть проблема с «языком жестов».

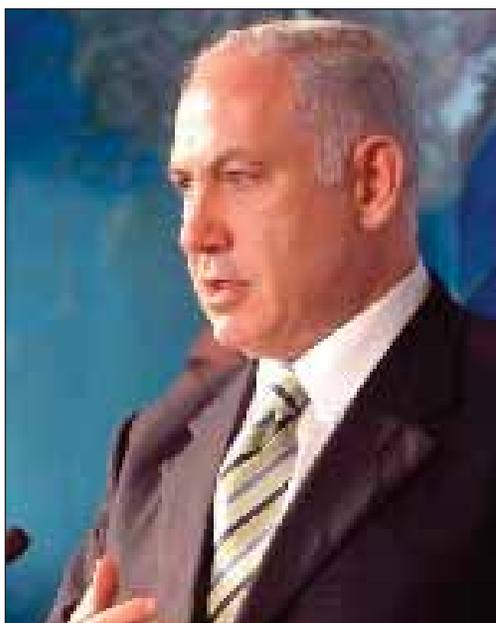
Все раввины, которые были проинтервьюированы (для этой статьи), сказали, что высказывания Байдена о Полларде были шокирующими, а один заявил, что его они «потрепали». Другой сказал о Байдене, что он «очень жестокий, с холодным сердцем». Третий признался, что расстроен тем, что не встал и не вышел вон.

Жена Полларда Эстер отметила в электронном письме, что слова Байдена «сколь загадочны, столь и тревожны...» Далее она пишет: «В отличие от официальных лиц, призывающих к освобождению Йонатана, г-н Байден не дал вообще никакого объяснения своему страстному призыву держать Йонатана в тюрьме до конца его жизни», - написала Эстер. «...К счастью, вице-президент Байден – не тот человек, который будет принимать решение, сокращать ли срок Йонатана. Лишь президент может принять это решение. ...Мы надеемся, что реплика г-на Байдена ... вызовет быстрый ответ и разъяснение со стороны президента».

Рабби Давид Саперштейн, директор Центра религиозного действия реформистского иудаизма, отметил, что и он тоже верит, что Поллард уже отбыл «очень непропорциональный» срок приговора. «В Дни Трепета, когда мы думаем о совершенных нами дурных поступках и обращаемся к Богу с просьбами о милосердии, мы молимся, чтобы президент Обама поступил милосердно и даровал г-ну Полларду сильно запоздавшее помилование», - сказал он.

Стюарт АЙН,
The Jewish Week

Перевод с английского:
Элеонора ШИФРИН,
Иерусалим



ного Поллардом ущерба, был Олдрич Эймс, бывший офицер контрразведки ЦРУ, который был позднее разоблачен, арестован и осужден за шпионаж в пользу Советского Союза и России.

Р. Киффер сказал, что, по его мнению, целью встречи было «признание администрацией факта сокращения еврейской поддержки и желание найти способ ее возвращения. Когда разговор коснулся Израиля, я думаю, он старался убедить всех нас, что поддержка Израиля все еще значительна и серьезна и

Нетаниягу и что последний пытается сохранить свою коалицию, - сказал он. – Он сказал, что разговаривает с премьер-министром несколько раз в год и что знает многих людей в израильском правительстве на протяжении всей своей карьеры... Ввиду проблемы взаимоотношений администрации с американской еврейской общиной я был удивлен той открытостью, с какой вице-президент говорил о понимании этой проблемы».

Другой раввин, пожелавший остаться неизвестным,

COMPUTER REPAIR SERVICES

Boris Niyazov - Certified Technician
Computer Issues? Worry No More!

- Ремонт компьютеров любой сложности и модели (Dell, HP, IBM, Sony)
- Установка и настройка систем Windows и различных программ
- Настройка интернета, чистка от вирусов (Spyware/Pop-ups)
- Программы перевода писем с английского языка на русский и обратно

**Восстановление удаленных файлов
 (Data Backup & Recovery)**

Home & Office On-Site Support/

FREE EVALUATION

Звоните. Доступные цены

Tel. 917.847.0222



РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПЬЮТЕРОВ



Стив АЛАЕВ

высокопрофессиональный инженер, с большим опытом работы, отремонтирует ваш компьютер у вас дома

- Установка системы Windows 7, офисных программ, переводчиков;
- Уничтожение вирусов и защита от взломов WiFi сети;
- Сделаю резервную копию вашего компьютера и восстановочный диск

Цена вне конкуренции

**Звоните уже сегодня
 646-827-1030**



Anatoly S. ZAKINOV
 Bail Bondsman
 Private Investigator

Bail Bonds

Освобождение под залог

24/7 day service

718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
 Предоставление достоверной информации для суда
 Поиск пропавших людей
 Нахождение скрытых вложений и имущества
 Супружеские проблемы
 Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
 Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica,
 NY 11432

718-288-8166

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
 NY 11223

718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

BNV HOME CARE SERVICES, INC.

Предлагаем работу всем, имеющим PCA/HNA сертификаты
Звоните, приходите, регистрируйтесь!
Мы превзойдем все ваши ожидания!

Наши социальные работники помогут Вам с переводом вашего кейса на самом высоком уровне и самых лучших условиях

Пожилым и больным людям, не имеющих страховку, нуждающимся в уходе, помогаем в оформлении и получении Medicaid/Medicare

718-459-1900

96-60 QUEENS BLVD., REGO PARK, NY 11374
 615 BRIGHTON BEACH AVE., 2ND FL, BROOKLYN, NY 11235

МЫ ГАРАНТИРУЕМ САМУЮ ВЫСОКУЮ ЗАРПЛАТУ ВСЕМ HOME HEALTH AIDS



\$\$ БОНУС ЗА РЕКОМЕНДАЦИЮ НОВОГО ПАЦИЕНТА

МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний

**НОВИНКА:**

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по
выявлению местонахождения ущемленного
нерва (Pinched nerve) через кожу
на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей **в считанные минуты**
- **ПОЛНОЕ** избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- **ПОЛНОЕ** излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице **в считанные минуты**
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!**

Прини-
маем
Все
медицинские
страховки

97-25 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

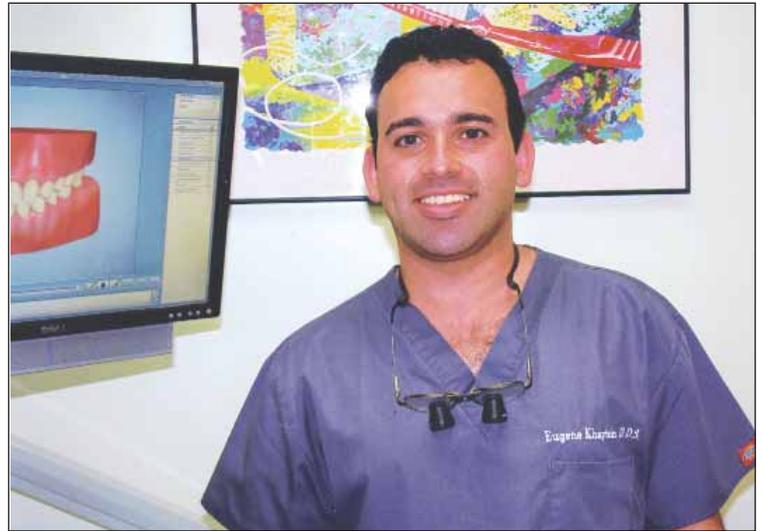
Тел. **718-830-0002**

Обеспечиваем транспорт

REGO PARK DENTAL CENTER

под руководством
доктора Юджина предлагает:

1. Имплант - \$650
2. Mini Имплант
3. Операции на деснах



Доктор Хайцен Юджин -
директор Wycoff Medical Program, ведущий
имплантолог в New York Hospital in Queens

94-24 63 Dr, Rego Park
718-275-4545

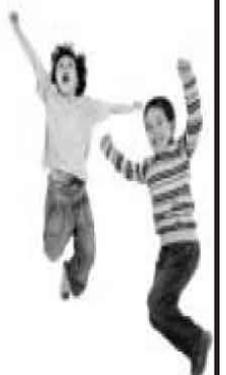
Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ.
Верните себе красивую улыбку!

ВАШЕМУ РЕБЕНКУ УЖЕ ИСПОЛНИЛОСЬ 4 ГОДА, А ОН НЕ ГОТОВ К ШКОЛЕ И НЕ ГОВОРIT ПО-АНГЛИЙСКИ?

Лицензированные педагоги, говорящие по-русски и по-английски,
помогут в рамках программы Universal Pre-Kindergarten



Звоните директору Абби Натаниеловой по телефону:
718-263-5730



Forest Hills Child Care Center

108-05 68th Road

Forest Hills, NY 11375

www.jccany.org



Руководитель:
Народная артистка СССР
Малика Калантарова

МАЛИКА

MALIKA STARS
DANCE SCHOOL

718-997-7005

Лучшее для развития тела
и души ребенка - это танец

**Здесь подготовят вас
к любому торжеству**

- 1-й танец жениха и невесты
- Танец мамы и сына на бар-мицву
- Танец молодых на обручении (шинихури)

Специальная программа для детей с 4 до 6 лет

**Этот танец сделает
ваш вечер незабываемым**

КЛАССЫ:
в понедельник и среду с 6 до 8 рм,
в субботу и воскр.. с 11 ам до 3 рм

96-22 Queens Blvd., Rego Park, NY
(Станция метро 63rd Drive)




VIDEO PHOTO

МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъемка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик




Dr T's Pediatrics PLLC

ARKADIY TAKHALOV, M.D.

- * Принимает детей от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей

А вы сделали прививку от гриппа?

- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

Мы открыты
пон.- пт. до 8 рм,
воскр. - с 9 до 2

* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ
В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА

* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ,
МЕДИКЕЙД

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B
Forest Hills, NY 11375

718-520-8585

www.drtpediatrics.com





ЕВРЕЙСКАЯ ФИЛОСОФИЯ

Если Б-г совершенен, как утверждает иудаизм, что побудило Его создать вселенную? Недостаток чего хотел Он восполнить?

Еврейский мистицизм отвечает на это так: Б-г возжелал, чтобы состоялся брак. Для брака необходим кто-то, принципиально отличающийся от тебя самого, с кем ты разделишь свою жизнь, и это будет союз мужа и жены. Б-г избрал своей невестой человечество.

Супружеская жизнь получилась на редкость бурной: романтика, страсть, ссоры и отчужденность. В каждом поколении находились консультанты, рекомендовавшие супругам развестись, а иные даже объявляли жениха мертвым! Между тем отношения сохранялись, поскольку оба партнера органически чувствовали, что должны быть вместе. Когда сброшены все покровы, человек жаждет союза с Б-гом.

Согласно Каббале, праздники начала года – это ежегодно происходящий космический брачный союз между Б-гом и человечеством. Пять ключевых духовных моментов этого праздничного периода соответствуют основным фазам общепринятого ухаживания и брачного союза.

Согласно Каббале, праздники начала года – это ежегодно происходящий космический брачный союз между Б-гом и человечеством. Пять ключевых духовных моментов этого праздничного периода соответствуют основным фазам общепринятого ухаживания и брачного союза.

ДВОЕ ПОД ДОЖДЕМ

Ухаживание

Месяц Элул предшествует Рош-Ашана и Йом-Кипуру. Этот месяц в учении хасидизма называется «временем, когда Царь выходит в поле, чтобы встретиться со своим народом, и ласково и нежно приветствует своих подданных, выказывая радость от встречи с ними». Мы, в свою очередь, «открываем свои сердца Б-гу». Это время дает нам возможность Его лучше узнать.

Жених делает предложение

Мир приходит в состояние замешательства, говорит великий каббалист Аризалъ. «В канун Рош-Ашана, – пишет он, – Сознание, оживляющее вселенную, ослабевает». Великие еврейские мистики в ночь под праздник Рош-Ашана в буквальном смысле слова чувствовали физическую слабость, дурноту. Все сущее было создано ради этого предлагаемого бракосочетания. Если мы ответим Ему отказом, значит, все было напрасно. Вся Вселенная ждет нашего решения.

Невеста отвечает согласием

Утром в праздник Рош-Ашана с Земли возносится пронзительный звук – крик шофара. Этот простой зов выра-



лодией молитвы Кол Нидрей, в которой мы лишаем силы связывающие нас клятвы и пристрастия. В этот знаменательный момент мы стараемся освободиться от вредных привычек, отринуть всякую враждебность, гнев, страх и зависть.

Кульминационный момент еврейской свадебной церемонии – это уединение жениха и невесты в отдельной комнате (на иврите «хедер йихуд»). Кульминационный момент Йом-Кипура – Неила, заключительная молитва, называемая так, потому что, когда солнце этого дня заходит, врата неба закрываются, и мы оказываемся внутри! Во время молитвы Нейла каждая душа уединяется с Б-гом.

Празднество

После того как жених и невеста покидают комнату уединения, начинается свадебный пир. От Йом-Кипура мы переходим к семидневному празднику Суккот, который Тора называет «временем нашей радости». Эти дни полны экстаического счастья; мы пируем, празднуя союз между Б-гом и Его народом.

Единение

Брачный пир окончен. Гости и родственники разошлись по домам. Осуществляя свой брач-

ный союз, жених и невеста впервые вступают в интимную близость; их жизни сливаются вместе – они становятся мужем и женой. После семи дней праздника Суккот наступает апогей праздничного сезона – Шемини Ацерет и Симхат Тора, которые Каббала называет «временем интимной близости с Б-жественностью». В эти два наэлектризованных дня наша радость достигает пика. Б-г и Его народ сливаются в неразрывное целое. Б-жественное семя посеяно в сердце каждого из нас.

Вот почему в праздник Шемини Ацерет мы читаем особые молитвы о ниспослании дождя. Ведь что такое дождь? В интимной связи между небом и землей животворящие небесные капли впитываются, оплодотворяются и вынашиваются матерью-землей; и в надлежащее время она родит свое растительное потомство.

Повседневность

Медовый месяц подходит к концу и воодушевление начинает тускнеть. Отныне главное в браке – это забота друг о друге, доверие и преданность в повседневной жизни. За осенними праздниками следует единственный месяц в еврейском календаре, в котором нет ни одного праздника, – это Хешван, время, когда нужно строить подлинные отношения с нашим Партнером в повседневной жизни. И время чтобы открыть ту радость, что порождается постоянной связью с Б-гом.

НЕФТЯНИКИ - ЛИРИКИ

Юрий ЦЫРИН

Нью-Йорк

**СТИХИ ВЕТЕРАНОВ-
НЕФТЯНИКОВ НАШЕЙ
БЫВШЕЙ СТРАНЫ**

Мне хочется показать читателям The Bukharian Times несколько стихотворных строк из сборника «Судьба наша – нефть», изданного в Москве перед самым началом нынешнего века. Этот сборник составлен из стихов ветеранов-нефтяников бывшего Советского Союза. В то время я уже и сам вошел в пенсионный возраст, но стихи «молодых» пенсионеров в сборник не включались. Тем он и ценен для меня особо, что позволяет прикоснуться к мыслям, волнениям, надеждам, к системе ценностей тех поколений, которые учили меня и моих ровесников достойно жить, у которых мы приняли эстафету нравственности.

В 90-е годы прошлого века понятие «нефть» стало ассоциироваться в России с понятием «несметное личное обогащение», поскольку некие молодые финансовые комбинаторы вдруг получили возможность свободно, как в личном особняке, хозяйничать на том пространстве, которое десятилетиями обустроивалось для всей страны огромным трудом предшествующих поколений, в частности трудом авторов представленных здесь стихов.

Те поколения считали своей священной миссией служить отчизне, народу. И это не громкие слова. Среди тех людей просто не мог появиться спекулянт, «товаровед – обувной отдел» (по Аркадию Райкину), поскольку нефтяная, монопродуктовая отрасль, где они трудились, тогда органически не давала такой возможности: ведро сырой нефти – не пара дефицитной обуви...

Да, те люди не были олигархами, но в их жизни имелось любимое благородное дело, и оно дарило им вдохновение, одухотворенность, оптимизм... Вот такие непреходящие ценности имели те люди. Эти ценности были и останутся ценностями в веках.

Давайте на несколько минут войдем в духовный мир этих людей.

Юрий ЦЫРИН

Николай САВОСТЬЯНОВ

* * *

Не беда, что появилась проседь.
Светлою поэзией полна
Вашей жизни золотая осень
Ваших душ цветущая весна!

**ПРАЗДНИЧНЫЙ ТОСТ
С ГОРЬКИМ ПРИВКУСОМ**

Друзья мои! Я вновь сегодня с вами,
Чтоб с Днем нефтяника
поздравить всех, как должно
красивыми и добрыми словами.
Но только на душе моей тревожно.
Нам, знавшим нефтяное производство,
Обидно видеть, как за наши дни
Бездарным, непутевым руководством
Большую нефть «до ручки» довели.
Грызутся за нее крутые «шавки».
Зачем запасы им?! К чему им план?!
Тупая власть налоговой удавкой

**ИХ ЭСТАФЕТА – РОМАНТИКА
ЛЮБИМОГО ДЕЛА**

Вот-вот задушит нефтяной фонтан.
Не верю, что подобное настанет.
Жить без надежды и любви нельзя!
За нашу нефть, за вас,

за тех, кто с нами,
Я поднимаю свой бокал, друзья!
1998 г.

Исай ВАЙНЕР

* * *

Буран, бушующий над полем,
Как сестры, вышки на земле...
Коллеги, близкие до боли,
Всегда со мной, живут во мне.
Глядим назад. С вершины видно
Всё, что прошли мы до конца,
И признаёмся – нам не стыдно
Сегодня всем смотреть в глаза.
Двадцатый век –
с ним час разлуки.

Век быстро тает, день за днем.
Держайте, сыновья и внуки,
Без колебаний в ваши руки
Мы эстафету отдаем!
1991 г.

Галина ДЕДУСЕНКО

* * *

Когда-то молодыми были,
Мы счастье в воздухе ловили
И радовались оттого,
Что нам дышалось так легко.
Но это только так казалось.
Ведь годы тяжкие – война –
На нашу долю всем достались.
Испили чашу мы до дна...
Я возвращаюсь к юности опять.
Ах, сколько было дел! Не сосчитать.
И как приятно снова вспоминать
Те годы, что уж не вернуться вспять!
И хочется чтобы, как прежде,
Не покидали нас надежда
И вера в то, что жизнь есть свет,
Что ждет нас солнечный рассвет!

**Михаил КАДИСОВ****ПРЕДВЫБОРНЫЕ
СТИХИ**

Все теле-, радиоканалы
С утра до вечера твердят,
Что сделано уже немало,
Что Ельцин – истый демократ
Что коммунистам можно ль верить –
Они страну потянут вспять,
Что лишь одни пенсионеры
За них придут голосовать.
Вот так, на верность присягая,
Вещает платный холуяж,
Односторонне разжигая
Предвыборный ажиотаж.
Но избиратель ведь – не пешка
В недобросовестной игре,
Воспринимает он с усмешкой
Пропагандистский этот бред.
1996 г.

* * *

Мы трудовой свой путь
прошли достойно,
И День нефтяника
был нашим ярким днем.
Ведь нами вся страна была довольна
Наш вклад в расцвет державы
был весом.

А что сейчас творится
с нашей нефтью?!
Не просто это нам уразуметь.
Но верю, что страна сумеет с честью
Царящий здесь развал преодолеть.
Нам столь желанный свет
в конце туннеля
еще не скоро посчастливится узреть.
Пока же нет для нас важнее цели,
Чем дружбу нашу верную сберечь!
1998 г.

Галина КАМАЛОВА

* * *

Я, как в зиму, в старость войду,
Валенками шаркая по льду.
Я вхожу в нее, как входят в бой.
Что взяла я в вещмешок с собой?
Положила пару чистого белья,
Письма друга прихватила я.
И сейчас стою я на краю.
Хоть храбрюсь, тревоги не таю.
Надо мной бездонна неба синь...
Ты меня, отвага, не покинь!

Евгения МОЖАЕВА

* * *

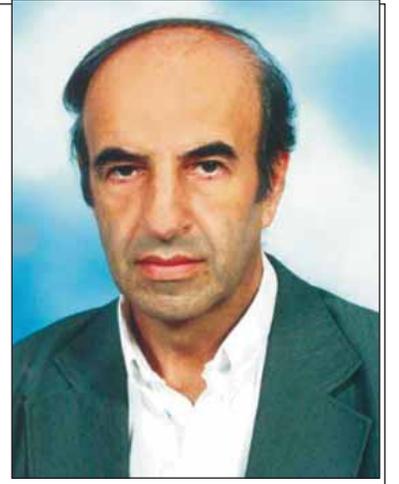
Понимайте юмор, люди,
Вам мой искренний совет, –
Веселей и легче будет
Жизнь прожить на склоне лет.
Давит нас, ну словно пресс,
Пресловутый нудный стресс.
Поругался – тут же стресс,
Посмеялся – стресс исчез!
Юмор всем полезен нам –
Гонит стресс ко всем чертям.

КНИЖНАЯ ПОЛКА



**Маркиэл
ФАЗЫЛОВ,
Израиль**

АФОРИЗМЫ И ОСТРОУМИЕ ОТ РОБЕРТА БАНГИЕВА



Впервые я познакомился с творчеством Р.Бангиева по публикациям его материалов в газете «Менора», в рубрике: «В мире, в стране, во мне». Автор этих материалов поделился глубокими и возвышенными мыслями о мироздании, о душе, о Б-ге.

В редакции «Меноры» оказался томик с «Десятью поэмами» писателя и поэта Роберта Бангиева, которые я читал в свободное время. Роберт представил меня литературным критиком и попросил готовить информацию для членов возглавляемого им центра бухарско-еврейской культуры «Муза» о достоинствах и недостатках выпускаемых книг про бухарских евреев в Израиле и в мире.

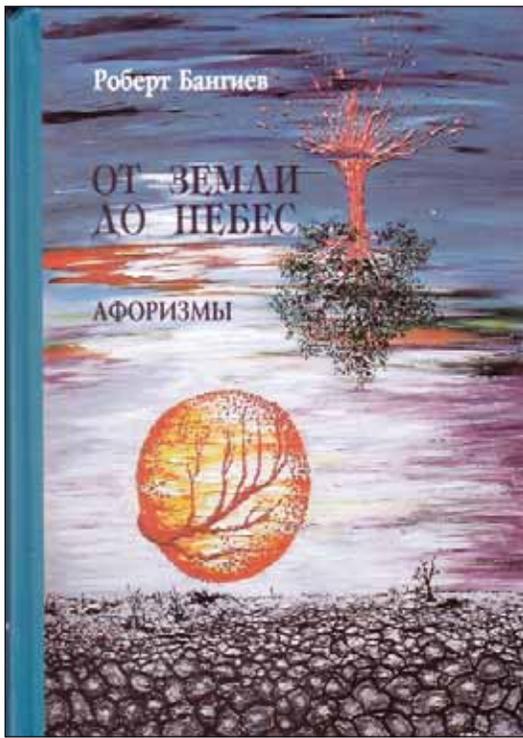
Приятно было получить из рук самого автора двукнижие – седьмую и восьмую книги Роберта Бангиева (издание 2005 года). Публикации статей Р.Бангиева в газетах и журналах вызывают у читателей повышенный интерес, к ним относятся с особым вниманием. Он пишет в разных жанрах и на разные темы: о людях, о культуре, о наболевшем. Проще вспомнить, о чем он не пишет. Проза и поэзия мастера насыщены смыслом, одухотворены и возвышенны. Это голос его души, и каждое произведение – маленький шедевр.

Не явился исключением и

недавно изданный сборник афоризмов «От земли до небес». Название книги соответствует содержанию, и Роберт, верный избранному пути, продолжает в духе прежних названий книг: «Вне времени», «Послание», «Дорога святости», «Корабль бессмертия», «Ступени, ведущие в Рай» и другие.

Афоризм – это не только меткое и концентрированное выражение мысли, отличающееся неожиданным эффектом и глубиной. У Роберта Бангиева афоризмы являются ступенями восхождения к тайнам мироздания, к пониманию величия и всемогущества Создателя, вселенскому проявлению качеств Вс-вышнего. Эти качества проявляются во всем перед читателями. Автор простым и доступным языком делится богатым опытом жизни и мудростью.

При чтении его произведений меня одолевали несколько мыслей. Во-первых, автор, обладая огромным духовным потенциалом и талантом писателя, может написать еще много книг – ему еще есть чем поделиться и чему научить. Во-вторых, возникает ощущение, что Роберт достиг совершенства и постиг Истину, которую торопится передать нам. Делает



он это терпеливо, с достоинством, хотя и хочет успеть многое в этой земной суетной жизни, в погоне за «хлебом насущным».

Знакомясь поближе с его биографией и его трудами, задаешься вопросом: а в какой степени его вообще волнует материальная жизнь? Как и многих творческих людей, понявших бессмысленность погони за богатством, Роберт отличается удивительной скромностью, чистыми помыслами и каждое свое слово и дело соизмеряет с добротой и стремится, чтобы оно понравилось Вс-вышнему, потому что знает: величайший судья

на небесах и на земле является строгим и справедливым.

Афоризмы Роберта Бангиева оптимистичны, в них – глубокая вера в лучшие качества человека, в его разум и порядочность, в возвышенные чувства. Когда вы читаете их, вам не хочется вновь спускаться по лестнице «от небес до земли». Но если такое происходит, то можно вновь подняться, и для этого нужно всего-то отложить свои дела, очистить свои мысли и погрузиться в миниатюры Р.Бангиева. Уверен, что те, кто не имеют его книги, еще успеют ее приобрести и получить истинное, непреходящее удовлетворение. Потому что в его афоризмах – кладезь духовных знаний, высказывания на любые темы, в них показаны человеческие пороки, а заповеди предстают перед нами в новой, авторской интерпретации. Кому-то покажется, что уже где-то об этом слышал или читал, но не следует торопиться с выводами – будьте уверены в авторе. Талантливые писатели даже одну и ту же мысль каждый раз выражают по-разному и, уж тем более, не занимаются плагиаторством.

Прочитав книгу, вы проникнетесь еще большим уваже-

нием к автору, к нашей еврейской духовности, еще больше полюбите Б-га, поскольку Роберт Бангиев показывает нам Б-жественную сущность происходящего вокруг нас. В нашей общине писатели, обладающие высоким художественным словом и несущих в сознании Б-га – редкость. Роберт – особый дар и, можно сказать, редкое явление. Он не позволяет себе расслабиться и в своих стихах от начала до конца выдерживает высокий уровень духовности и Мастера Слова.

Вот только жаль, что творчество Р.Бангиева, выходящее далеко за рамки нашей общины, неизвестно русскоязычному читателю в других странах. В силу своей скромности и глубокой порядочности автор не занимается рекламированием своих произведений. Он был бы рад таким агентам, распространителям и, конечно же, спонсорам его изданий.

Мне хочется выразить свою благодарность Р.Бангиеву, а нашим читателям пожелать истинного наслаждения от афоризмов и остроумия талантливого писателя.

ДОМ - ПРОИЗВЕДЕНИЕ ЖЕНЩИНЫ

Не заноси сор в избу.

...

Домашний очаг требует усердной поддержки.

...

Семья - это благодарный узел, через который проходят все дороги жизни.

...

Иного дома улица уютней.

...

Дом - это кузница, где личность куют.

...

Привлекательность родительского дома со временем превращается в выталкивающую силу.

...

Семья не терпит двух стандартов.

...

Созданный женщиной благоприятный покой в доме - это колыбельная, убаюкивающая в первую очередь её мужа.

ИЗ КНИГИ РОБЕРТА БАНГИЕВА "ОТ ЗЕМЛИ ДО НЕБЕС"

...

Уют - один из лучей солнца по имени женщина.

...

Настоящая женщина - сиз-мальства мать.

...

Вместе с женщиной сошёл на землю компромисс.

...

Ключ от ворот женского счастья - благоразумие.

...

Женщина - мать дипломатов.

ПЕРВАЯ СТУПЕНЬКА ВО ВЗГЛЯДЕ НА НЕБЕСА - ЭТО РОДИТЕЛИ

Откуда у сына может появиться почитание? Только от отца с матерью.

...

Педагогика - это значит, умирая в ученике, раскрыть его надежду на Всевышнего.

...

Ребёнок, открывший в отце мужественность, а в матери женственность, - счастливцев.

...

Сердце матери сказала «Да». Разум отца добавляет «Но...»

...

Авторитет отца в доме устанавливает мать.

...

Волны отношений с отцом катятся к скалам серьёзности; волны отношений с матерью - к берегу прощения.

...

Дети - любимчики - страшное явление в доме.

...

Милосердие создаёт личность, вседозволенность - уничтожает её.

...

Воспитание - это ответ на вопрос «Что такое любовь к человеку?»

...

Делая из ребёнка инструмент своей воли, родитель превращает его в инструмент чужой воли.

...

Муж и жена, что две ноги: если одна нога заболела, то вся тяжесть тела падает на другую, здоровую ногу.

...

Не «Обучение и воспитание», а «Воспитание и обучение»!

...

Отец начинается там, где исчерпала себя мать.

...

Вседозволенность ребёнку есть воровство его детства.

...

Муж - твёрдый сук, на котором стоит жена, жена - гибкая

и прочная ветвь, ухватившись за которую, держится муж.

...

Административные методы воспитания больше подходят отцу, чем матери.

...

Отец олицетворяет закон Божий, а мать - милосердие Б-жье.

...

Чрезмерная активность родителей часто вызывает пассивность детей.

...

В любви к детям важно не переступить границу.

...

Мужчина - разум дома, женщина - сердце дома.

...

Отец не заменит мать при всём своём старании.

...

Если опыт родителей неудачен, дети идут по тернистой дороге своего опыта.

...

Чти сына своего.

3 декабря 8:00 Вечера



ANDY



JURABEK MURODOV



JONIBEK

Гала Концерт "ВАМА 2011"

подарит заряд хорошего настроения и
положительных эмоций на весь год!

Лучшее концертное шоу года!



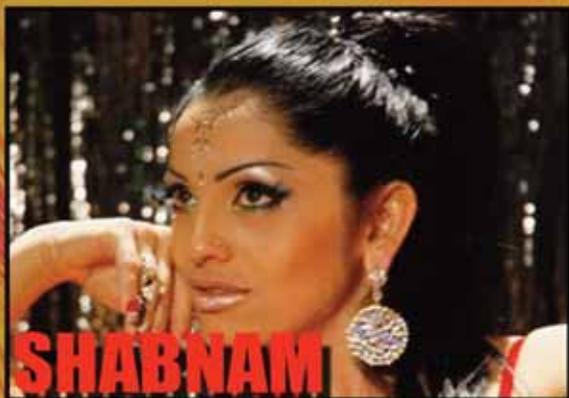
SHAKHZODA



DATO



TIGRAN ASATRYAN



SHABNAM



GHAZAL

Только на нашем
концерте у вас будет
возможность выиграть
машину NISSAN MAXIMA!



Millenium Theater

Stella (917) 670-4436

Tamara (718) 526-0791

Da Michele (718) 897-4500

Vostok (718) 896-6000

Mira (718) 271-3538 Rita (718) 760-4035

Boris Productions (718) 997-8237

UZ TV NY (718) 600-6518

Смотрите наши передачи каждое воскресенье в 10 утра и в четверг в 1 дня по 57 каналу

Продается FOOD TRACK

мини-гроссеры на колесах



Очень выгодный cash бизнес.
Звонить с серьезными предложениями

По тел. (917) 609-0337

Выставка "ИСКУССТВО и ЖИЗНЬ"

Гильдия Еврейских Мастеров Изобразительного и Прикладного Искусства совместно с Бруклинской Публичной Библиотекой приглашает всех желающих на выставку:

"ИСКУССТВО И ЖИЗНЬ"

Выставка проходит в **Kings Highway Gallery** по адресу 2115 Ocean Avenue, на нижнем уровне здания, в Бруклине, (ехать автобусом № 49 до остановки Kings Highway или №82 до остановки Ocean Avenue), с **10 октября по 20 ноября 2011 года**. Вход свободный в часы работы библиотеки.

Свои работы представляют члены Гильдии.

Елена Хазан(куратор), Рудольф Розенблум, Юрий Тарлер

Мы будем рады встрече с любителями искусства и публикой
в воскресенье, 16 октября с 2-4pm
во время презентации выставки в Кингс Хайвэй Галерее.

Дополнительная информация по тел: 646-321-5220.
Добро пожаловать на вернисаж.

Анонс!



Конгресс бухарских евреев США и Канады и газета The Bukharian Times представляют новый коллектив бухарско-еврейского театра "Шалом", который показывает музыкальную комедию драматурга И.М.Якубова "Эмигранты".

Действующие лица и исполнители:

Матат-Матвей, глава семейства - Илья Якубов
Эмма, его дочь - Рита Исхакова
Коля, старший сын - Яков Юсупов
Рудик, младший сын - Манаше Хаимов
Нелли, хоуматтендша - Ольга Юсупова
Сорах Олеандра, сваха - Виктория Борухова, Рена Ниязова
Гавриэли Тос, жених Эммы - Евгений Лозинский,
Гавриэль Ильяев
Женщина-привидение, жена Матата - Тамара Иссахарова,
Тамара Достова

Главный режиссёр и художественный
руководитель театра - Илья Маниевич Якубов
Помощник режиссёра и гримёр - Рита Исхакова
Музыкальный руководитель и менеджер - Яков Юсупов
Композитор - Эфраим Гавриэлов
Автор слов и песен - поэтесса Александра Илазарова
Автор слов к песне "Модарам" - Михозл Завул (Завулунов)

МЕДИЦИНСКАЯ КЛИНИКА BETTER HEALTH СПРАВИЛО НОВОСЕЛЬЕ



Ждем вас
по новому адресу
в Рего-Парке
Address:

97-32 63 Road
Rego Park

Тел. (718) 275-2224

Yakov Studio

- * Weddings
- * Bar/Bat Mitzvah
- * Anniversaries
- * Birthdays * Brit
- * All other occasions
- * Фото/Видео любых торжеств
- * Фото съемка на дому
- * Реставрация Фотографий
- * Фото на документы

718-772-8242, 347-845-9131

YAKOV STUDIO ПОЗДРАВЛЯЕТ ВАС С ПРАЗДНИКОМ РОШ-АШАНА И ПРЕДЛАГАЕМ СКИДКУ НА 20% НА ВСЕ НАШИ УСЛУГИ



Яков
917-662-7755

Wine & Liquors



149-11 Union Trpkе., Flushing
Между 149 и 150 Street

718-380-3437

НАШИ ЦЕНЫ
ДОГОВОРНЫЕ!

За магазином есть паркинг

ПРИ ПОКУПКЕ ВИНО-ВОДОЧНЫХ ИЗДЕЛИЙ СВЫШЕ \$50 -
КОРОБКА СВЕЖЕГО ЗЕЛЕННОГО ЦЕЙЛОНСКОГО ЧАЯ В ПОДАРОК!

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник - Четверг - 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12PM

G & Y AUTO REPAIR SERVICE, INC.



Гарик

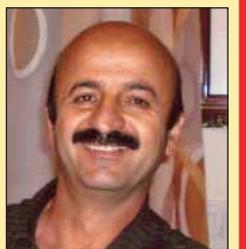
BP station
49-04 College Point Blvd
Flushing, NY 11355

718-460-2360

Открыты: с 8am утра до 6pm, weekends 8am-5pm

Мы специализируемся
на американских и европейских
автомобилях

- Диагностический центр
- Балансировка колес
- Замена старых колес на новые
- Замена масла



Яков

- Передние и задние тормоза
- Кондиционеры
- Инспекция
- Глушители

Говорим
по-русски

Дорогие друзья!

23 октября 2011 года в Центре бухарских евреев (106-16 70 Avenue, Forest Hills, NY 11375) в 7.00pm вечера состоятся два знаменательных события:

1. Сефер-Той, организуемый по инициативе вайс-президента Всемирного Конгресса бухарских евреев и вайс-президента ВJCC - Игоря Мавлянова, в память о безвременно ушедшей из жизни в 32-х летнем возрасте мамы его супруги Стеллы - *НИНЫ БАТ ХЕВСИ*. И хотя с той далёкой поры утекло немало воды, эта уникальная и во всех отношениях удивительная женщина, по сей день живёт в сердцах её детей, что побудило их поставить вечный памятник в виде искусно исполненного в её честь Свитка Торы.

2. В тот же день, в тот же час, на том же месте состоится Сефер-Той в честь бессменного и глубоко уважаемого члена общины «Бет Гавриэль» Рахмина Мавлянова и его супруги Зои, родителей Игоря Мавлянова. Этот праздник инициирован братьями Иосифом, Марком и Пинхасом Юшуваевыми в знак глубочайшего почтения к родителям своего близкого многолетнего друга и единомышленника – Игоря Мавлянова.

Вас ожидают обширная концертная программа и праздничные столы.



Оба Свитка Торы будут переданы на хранение в синагогу ВJCC.

Справки по телефону:

718-520-1111

(718) 333-2443

СПА-БАНЯ **ОТДЫХАЙТЕ ТЕЛОМ И ДУШОЙ!**
ПРИЯТНАЯ УЮТНАЯ АТМОСФЕРА

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА SPA PARTY 2-10 ЧЕЛОВЕК

SAUNA, JACUZZI, STEAM ROOM, TABLE SHOWER
SPA PACKAGES: MASSAGE, BODY SCRUB



ДЕТСКИЙ САД
“НАДЕЖДА”

В одном из лучших зеленых районов Квинса - детский сад для детей от 1.5-х до 5 лет

- Прекрасно оборудованный детский сад располагает всем необходимым для работы с детьми: отделенные классные комнаты, спальни, большая игровая площадка, игрушки, книги и т.д.
- С детьми работают педагоги с высшим образованием: учитель английского языка, учитель рисования, преподаватель психологии, музыкальный работник.
- В детском саду регулярно проводятся занятия: английский язык, развитие речи, рисование, лепка, аппликации, музыкальные занятия, физическая культура, ежедневная утренняя гимнастика, прогулки на свежем воздухе.
- В течение года будут проводиться утренники и детские шоу.

ТРЕХРАЗОВОЕ КОШЕРНОЕ ПИТАНИЕ С УЧАСТИЕМ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ПОВАРА

Имеем After School Program для детей с 5 до 12 лет

Принимаем ACD ваучер, студенческий велфэр, кэш и помогаем в их получении

БЕСПЛАТНАЯ ТРАНСПОРТИРОВКА ДЕТЕЙ

Имеем комнаты для индивидуальных занятий с логопедом, физиотерапевтом и т.д.



Контактные телефоны:
(718) 897-5081 • (646) 339-5081
Nadya, Yulia, Joseph

Дорогие друзья! Люба Пилосова
Приглашает вас в сказочный штат Вермонт – полюбоваться красотами Золотой Осени!!!
Поездка состоится 28-29-30 октября.



Штат Зелёных Гор - один из самых живописных и удивительных на территории Северо-Восточной Америки. Природные красоты района Беркшир. В программу тура входит круиз по озеру «Шамплейн» - одному из красивейших в Америке. Музей Кларка, в нем познакомимся с творчеством знаменитого американского художника Нормана Рокуэлла, мы посетим «Ущелье духов» - знаменитый Гранд Каньон Вермонта. Ознакомимся с очаровательными городами Монпелье, Ратлендом и Берлингтоном.

ПО АМЕРИКЕ С ЛЮБОЙ ПИЛОСОВОЙ

удивительные пейзажи надолго останутся в вашей памяти! Это путешествие - для тех, кто любит природные красоты, прозрачный горный воздух, горные тропы, быстрые реки, чистые озёра и живописные водопады!

Комфортабельный автобус, 2 ночи в замечательной гостинице, завтраки, профессиональный гид, шутки, смех и прекрасное настроение на протяжении всей поездки!

И это всё за - \$338,00 за человека. Места ограничены.

(718) 459-8526;
(917)757-8504 Люба

ВПЕРВЫЕ В АМЕРИКЕ!

МОСКОВСКИЙ ЦИРК ЛИЛИПУТОВ

Театрально-цирковое представление

23 октября в 1 PM

JUNIOR HIGH SCHOOL #157
63-55 102nd Street, Rego Park, NY

Информация и заказ билетов:
Квинс: Da Mikelle II
(718) 897-4500
Boris Production
(718) 997-8237
Тамара
(718) 526-0791



Белоснежка и семь гномов

ГАСТРОЛИ

Сенсационное событие. На гастроли в США, при поддержке телевизионной компании RTVI прибывает прославленный Государственный Академический ансамбль народных танцев «Лезгинка», под руководством Заслуженного артиста России, Зулумхана Хангереева. Единственный концерт в Нью-Йорке состоится 22 октября 2011 г в 7 вечера, в Центре «Трайбека» в Манхэттене по адресу 199 Chambers Street. Билеты можно купить в кассе или на сайте театра.

Многие утверждают, что принадлежит знаменитый кавказский танец «Лезгинка» одному из коренных народов Кавказа, исторически проживающему в южных районах современного Дагестана и на северо-востоке Азербайджана. Вместе с тем «Лезгинка» считается визитной карточкой всех кавказских народов. Смысл его, манера исполнения означает признание в любви. Традиция исполнения танца обтачивались в течение нескольких веков.

Например, в Осетии этот танец называют ещё и танцем приглашения. Он является, ничем иным, как отголоском древних языческих верований и ритуалов, одним из элементов которых является образ орла. Танцор воспроизводит его в виде поднятых, как крылья, рук, поднявшись на носки, описывая круги, будто в этот миг он собирается взлететь. Интересно, что у разных народов Кавказа этот танец исполняется по-своему, но все равно без сомнений он остаётся классикой народной танцевальной культуры, в том числе горских евреев. Заметим, что основоположником танцевального ансамбля «Лезгинка» был горский еврей Танхо Израйлов.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ ЗАСЛУЖЕННЫЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ АНСАМБЛЬ «ЛЕЗГИНКА»

Дагестанский ансамбль танца «Лезгинка» известен далеко за пределами Северного Кавказа. В течение многих лет им руководил Танхо Израйлов.

Его творческой школой по праву



Танхо Израйлов

считается Государственный академический ансамбль народного танца под руководством Игоря Моисеева, где он прошел путь от артиста балета до балетмейстера.

Родился Танхо Израйлов в семье кавказских евреев 2 декабря 1917 года в селении Цовкра Кулинского района. После окончания ГИТИСа

он работал в Дагестане, Туркмении и Москве. В 1957 году Первый секретарь Дагестанского обкома партии Абдурахман Даниялов пригласил Т.Израйлова для организации республиканского ансамбля национального танца. Для того чтобы создать ансамбль, Израйлов вместе с группой своих коллег объездили все районы Дагестана. Они встречались со знатоками народного танца, присутствовали на свадьбах и праздниках, благодаря чему ему удалось собрать немалый материал, на основании которого и стали на профессиональном уровне ставить танцы народов Дагестана. В 1958 году в Дагестане был объявлен конкурс по отбору танцоров в новый ансамбль. Со всех концов республики в столицу Ма-

хачкалу съехались 750 конкурсантов, из которых было выбрано всего сорок пар юношей и девушек в возрасте от 16 до 25 лет. За девять месяцев непрерывных репетиций была подготовлена концертная программа из 17 номеров. Первое выступление состоялось 11 мая 1958 г. в Махачкалинском театре имени Горького. Молодые солисты ансамбля «Лезгинка» сразу же пленили зрителей грамотным исполнением народных танцев и прекрасным художественным вкусом постановщика

Выступали артисты ансамбля в костюмах, изготовленных по эскизам заслуженного деятеля искусств Дагестана Николая Лакова. Сразу после первого выступления они были приглашены в Москву для представления дагестанской культуры во Дворце съездов. После чего начались гастроли по союзным республикам и зарубежным странам.

Не менее знаменитым считается и Народный артист России, ныне проживающий в Израиле, также горский еврей, Иосиф Матаев. Он сменил своего учителя и наставника, проработав в должности художественного руководителя ансамбля вплоть до репатриации 1995 года. Несколько лет тому назад Иосиф Матаев выпустил книгу под названием «Лезгинка. Годы, прожитые вместе». Из этой своеобразной летописи И.Матаева можно узнать, как по крохам собиралось богатейшее танцевальное наследие народов Кавказа - в самой глубинке, от отцов и дедов. О том, как трудно приходило признание.

В книге изложена история создания первого в жизни «Лезгинки» полноценного фольклорного балета Парту-Патима, основанного на национальном эпосе. Такой шаг был явно смелым и новаторским для коллектива, работавшего в формате концертов, составленных из отдельных номеров. Равно как и рождение программы под названием:



Иосиф Матаев

«В семье единой», куда вошли танцы других народов. В концертной программе ансамбля, которые увидят американские зрители, танцы 14 народов, населяющих Северный Кавказ России, в том числе горско-еврейский танец «Нежность», который был поставлен основателем ансамбля Танхо Израйловым.

Участие «Лезгинки» в любом концерте обеспечивает ему яркий выразительный результат. Ведь сочетание народной самобытности с отточенным профессиональным мастерством публики все еще не разучилась ценить!

ЧУДЕС НЕ БЫВАЕТ

Каждая творческая победа дается упорным трудом. Но этот труд необходимо организовать и настроить на волну поступательных усилий организатора, учителя и желания самих учеников. Речь идет о наших горско-еврейских детях, которые с самого раннего возраста знакомы с этой замечательной культурой кавказского танца. Ни один праздник в их семьях не проходил без этих танцев, в которых участвовали люди всех возрастов, «от мала до велика».

Эта замечательная черта нашего народа, особенно сильно проявляется, когда многие семьи, покинув родные места, и обосновываются на новых землях. Они тянутся к своей традиционной культуре, скучают по ней и стараются не потерять идентичность, чтобы не растеряться в этом незнакомом мире. Они вместе со своими обычаями и традициями привезли с собой в Израиль, США, Канаду кавказские танцы, где на местах стали создавать ансамбли

Обычно, когда дети исполняют эти искрометные, ритмичные танцы со своей характерной пластикой, их всегда встречают бурными овациями и восхищением. И, глядя на молодых исполнителей в красочных националь-

Государственный, Академический,
Заслуженный ансамбль танца Дагестана «Лезгинка»



ПРОБЛЕМА

КАК СОХРАНИТЬ НАШИ КЛАДБИЩА?

Этой теме был посвящен семинар, прошедший 9 октября 2011 года в синагоге «Шалом» (98-15 Horace Harding Expressway, Corona, NY 11368). Семинар был организован Конгрессом бухарских евреев США и Канады при содействии Международной Ассоциации выходцев из Самарканда (Израиль), Благотворительными фондами «Ташкент», «Эмет ве Эмуна» и «Самарканд» (США).

Программа семинара включала следующие доклады: «О программах и проектах Конгресса бухарских евреев США и Канады по сохранению и поддержке еврейских кладбищ Узбекистана и Таджикистана» президента Конгресса Бориса Кандова; «Актуальные вопросы законодательства Узбекистана, связанные с сохранением памятников материальной культуры бухарских евреев» -председателя Международной Ассоциации выходцев из Самарканда Маркиэля Фазылова (Израиль), «Координация деятельности благотворительных организаций, связанных с поддержкой малоимущих соплеменников в Узбекистане» председателя благотворительного фонда «Эмет ве Эмуна» Юрия Даниэлова.

Модератором встречи выступил координатор Конгресса бухарских евреев США и Ка-



нады, главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов.

- Это очень важная встреча, на которой впервые были обсуждены методы и проблемы работы фондов на местах, - прокомментировала итоги семинара Борис Кандов. - В частности, было с большим вниманием выслушано сообщение М.Фазылова, детально ознакомившего нас с

законодательными реалиями современных Узбекистана и Таджикистана, с учетом которых необходимо строить работу фондов.

Р. Некталов выступил с предложением создать в Узбекистане представительство Конгресса бухарских евреев США и Канады, чтобы организации, входящие в Конгресс, могли оперативно решать насущные вопросы.

В семинаре также приняли участие президенты фондов рав Имонуэль Шимонов (фонд

«Андижан»), Гавриэль Шаламов (фонд «Каттакуртан»), Галина Бабаева (фонд «Шымкент»), Илхан Пинхасов (фонд «Шихризсябз»), Менаше Шимонов (фонд «Коканд»), Владимир Катанов (фонд «Маргилан»), Аркадий Давыдов (фонд Фергана), Ашер Токов (фонд «Кармана-Наови»), а также представители СМИ – главный редактор журнала «Надежда» Эдуард Катанов, журналист газеты The Bukharian Times Рена Арабова, собкор газеты «Менора» Рена Елизарова.

Участники семинара выразили благодарность за гостеприимство Роберту Мавашеву (фонд «Ташкент»).



«Самарканд»), Арон Аронов (Музей наследия бухарских евреев), Роберт Мавашев (фонд «Ташкент»), Борис Бабаев (вице-президент фонда «Бухоро»), Борис Якубов, Жора Зулунов (президент и вице-пре-

Подробнее о работе семинара читайте в репортаже Ашера Токова в очередном номере газеты.

Р. ШАРКИ
Фото автора

ных костюмах, уверенно можно сказать: этот танец будет иметь успех еще много и много лет.

Два с половиной года тому назад, в Нью-Йорке, при поддержке Культурного центра кавказских евреев был создан детский танцевальный ансамбль «Лезгинка NYC». Это название было присвоено группе в честь прославленного коллектива, основанного знаменитым сыном нашего народа Танхо Израйловым. Танцевальной студией стала руководить Алёна Бадалова, имевшая многолетний опыт работы с детьми в Баку.

За преподавание танцев детям взялся опытный танцор, хореограф, бывший солист прославленного Дагестанского ансамбля «Лезгинка», Народный артист Дагестана Анатолий Вартанян. Молва об успехах детей этой группы сразу распространилась среди семей горско-еврейской общины и вышла за её пределы. Дети великолепно проявили себя на больших массовых мероприятиях, демонстрируя мастерство, красоту, слаженность маленьких хореографических шедевров. После успешного выступления на концерте, где дети заслуженно получили премии "за вклад в развитие культуры" на "Big Apple Music Awards 2009", ансамбль был приглашен в Конгресс Соединенных Штатов, где коллектив успешно выступил перед конгрессменами и присутствовавшими там послами иностранных государств, где продемонстрировал мастерство и обаяние.

Узнав, что в Нью-Йорке существует детский ансамбль «Лезгинка NYC», руководство государственного ансамбля танца «Лезгинка» решило познако-

миться с детским творческим коллективом.

Результат знакомства оказался неожиданным. Их так увлек профессионализм и мастерство молодых танцоров, что им разрешили выступить в гастрольной программе академического ансамбля. Для наших детей, это было настоящей сенсацией. Они будут танцевать вместе с мастерами прославленного коллектива!

С большим энтузиазмом они готовятся к этому выступлению, на большой сцене. У американского зрителя появилась уникальная возможность увидеть своими глазами этот искрометный, особенно близкий нам по духу праздник кавказского танца. Коллектив созданный Танхо Израйловым в 1958 году, а затем в течение долгого времени руководимый Иосифом Матаевым, продолжает свой триумфальный творческий путь, под руководством Зулумхана Хангереева. Благодаря этим выдающимся мастерам живут традиции танцевального народного искусства.

Для многонационального города, столицы мирового искусства, участие детей еврейских семей в программе профессионального ансамбля, представляющего Российскую Республику Дагестан, где сейчас 95% населения являются мусульманами, событие особой важности.

Наши дети, воплотив в реалии жизненный постулат - преемственность поколений - не дают погибнуть этому самобытному наследию. Имя «Лезгинка» продолжает звучать для любителей танцевального искусства всего мира.

Ноберт ЕВДАЕВ

BMCC TRIBECA PERFORMING ARTS CENTER

RTVI представляет

Государственный академический заслуженный ансамбль танца Дагестана

“ЛЕЗГИНКА”

22 октября в 7 часов вечера

БИЛЕТЫ:

Театральная Касса: (718) 676-1595
Касса Davidson: (718) 303-8888
Glavs Travel: (718) 615-1617
Магазин Санкт-Петербург: (718) 964-5555
Миллениум: (718) 615-1500
Касса Tribeca PAC: (212) 220-1460
Квинс (Da Mickle II): (718) 897-4500

www.RussianHotLine.com
www.RussianNY.com
www.teatr.com
www.ruconcert.com
www.tribecapac.org

При поддержке:
RussianNY.com
V Novom Svete
RedSquareMedia.com
Russian TV Guide
Sputnik NJ

Трибека

Дополнительная информация: russianamericanmedia@gmail.com

ПРОБЛЕМЫ ИММИГРАНТОВ

Губернатор Калифорнии Джерри Браун подписал закон, позволяющий нелегальным иммигрантам получать помощь от властей штата для обучения в вузах, названный "Законом мечты". Сторонники указывают, что либеральная система грантов экономически выгодна для штата, критики - что законодательный акт будет поощрять нелегальную иммиграцию.

Как ожидается, гранты по новому закону смогут получить около 2500 студентов, передает ВВС. Демократ Браун заявил, что благодаря этому лучшие студенты смо-

КАЛИФОРНИЯ ОПЛАТИТ ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ НЕЛЕГАЛЬНЫМ ИММИГРАНТАМ

гут улучшить как свою жизнь, так и "жизни всех нас".

В Калифорнии уже сейчас живет огромное количество иммигрантов. Но до сих пор те из них, кто находился в США на нелегальном положении, не могли претендовать ни на какие государственные пособия, в том числе и выдаваемые правительством Калифорнии.

Противники "Закона мечты" также считают, что его нельзя было принимать без масштабного пересмотра всех американских иммиграционных правил. Прежний губернатор, республиканец Арнольд Шварценеггер, отказывался подписать этот закон.

ПРОЖИВ ВЕК В США, ЖЕНЩИНА ОБРЕЛА АМЕРИКАНСКИЙ ПАСПОРТ

В возрасте 101 года Юлиа Гарсия Матурей обрела американское гражданство. С момента, когда она пересекла реку Рио-Гранде, прошло более столетия.

"Я горжусь тем, чего достигла - в моем возрасте и с моим здоровьем", - заявила новая американка.

По ее словам, первое, что она намерена предпринять, обретя американский паспорт, это принять участие в выборах 2 ноября.

Церемония натурализации произошла во вторник в здании федерального суда города Браунсвилл в штате Техас, где Юлиа Матурей прожила почти всю жизнь.

Она родилась в мексиканском городе Монтеррей, а в США ее на руках перенесла мать, Илария Мендоса, когда самой Матурей было всего полгода от роду. Случилось это в октябре 1909 года. С тех пор она пережила двух мужей, двоих сыновей, а также бесконечные изменения в правилах и законах об иммиграции.

101 год назад граница в Техасе никак не охранялась, и

американцы и мексиканцы свободно ее пересекали в обоих направлениях.

Мать новоиспеченной гражданки США зарабатывала на жизнь стиркой, и вместе они тихо и незаметно жили в Браунсвилле.

В 1940 году конгресс США принял закон о регистрации иностранцев, и Юлиа зарегистрировалась, как и миллионы других иммигрантов. А 4 апреля 1941 года ей выдали сертификат о законном въезде, который заменял ей паспорт при поездках в Мексику.

Именно на основании этой карточки она и стала теперь американкой гражданкой.

Племянница госпожи Матурей Йоланда Овалле, которая помогала ей подавать документы на натурализацию, и готовится к экзамену на американское гражданство, считает, что ее тетка проявила несгибаемую волю и сильный характер.

"Она ответила на все вопросы на экзамене и сдала его с блеском. Для всех нас это очень важный день", - сказала Овалле.

КЭМЕРОН НАЗВАЛ СИСТЕМУ БАЛЛОВ ДЛЯ МИГРАНТОВ ПРОВАЛОМ

Дэвид Кэмерон выступил с программной речью по проблемам иммиграции

Премьер-министр Великобритании Дэвид Кэмерон выступил в Институте правительства с речью, в которой обрисовал предлагаемые правительством изменения в законах об иммиграции.

Кэмерон резко раскритиковал введенную при лейбористах систему баллов, которая использовалась для отбора нужных британской экономике мигрантов, охарактеризовав эту политику "полностью провальной и привлекающей мошенников". Эта система, по мнению Кэмерона, привела к резкому росту иммиграции в страну.

Он призвал всех граждан страны оказать помощь властям в "деле восстановления границ" и сообщить властям и полиции о лицах, которые могут оказаться нелегальными иммигрантами.

Коалиционное правительство консерваторов и либерал-демократов, по словам премьера, стремится к тому, чтобы иммигранты не становились обузой для налогоплательщиков и системы национального страхования.

По словам главы кабинета, уже имеются первые свидетельства того, что действия нового правительства с мая прошлого года привели к снижению численности приезжих. В прошлом году в страну прибыло 239 тысяч иммигрантов.

КВОТУ НА ИММИГРАНТОВ СНИЗЯТ?

В рамках борьбы с иммиграцией правительство Кэме-



рона уже ввело лимит на число мигрантов из-за пределов Евросоюза. По словам премьера, квота в размере 20700 человек в год ни разу не была превышена. В связи с этим правительство намерено обратиться к консультационному комитету по миграции с предложением уменьшить эту цифру.

Кэмерон повторил данное ранее обещание сократить иммиграцию до "десятков тысяч в год".

При этом премьер-министр заявил, что полон решимости еще шире открыть двери перед предпринимателями, инвесторами и учеными, которые стремятся приехать в Британию для создания там новых компаний и рабочих мест.

Премьер признал, что многие жители страны испытывают опасения в связи ростом числа мигрантов, и отметил, что правительство имеет полномочия для противодействия этому.

Кэмерон обещал учитывать интересы тех, кто уже живет и работает в стране, честно выплачивая налоги.

ПРЕМЬЕРА ВОЛНУЮТ ФИКТИВНЫЕ БРАКИ

Много внимания в своей речи премьер-министр уделил проблеме фиктивных браков, с помощью которых в страну въезжает немало людей.

Правительство собирается внести в парламент новый законопроект, который сделает браки по принуждению уголовным преступлением в Англии, Уэльсе и Северной Ирландии. В Шотландии это уже сделано.

Кэмерон обещал ввести более строгие меры проверки лиц, подающих на супружеские визы, для отсева тех, кто хочет попасть в страну обманом.

"Мы заставим таких людей ждать дольше, чтобы доказать, что они находятся в реальном браке, прежде чем предоставлять им вид на жительство, - сказал Кэмерон. - Мы будем также строже проверять отношения между заявителями, в том числе способность говорить на одном языке и знание подробностей о жизни партнера".

Как заявил премьер-министр, будут изменены требования, предъявляемые во время экзамена для лиц, желающих натурализоваться в стране. Вместо знания европейских институтов и особенностей системы социального страхования от них будет требоваться знание истории и культуры Британии.

СОХНУТ



Давид ШЕХТЕР
Израиль

НЕСМОТЯ НА ПРАЗДНИКИ АЛИЯ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Несмотря на то, что осенние праздники в самом разгаре, Еврейское агентство Сохнут продолжает активную работу. С начала октября Сохнут уже доставил в Израиль более 500 новых репатриантов. А всего в этот месяц праздников и, соот-

ветственно, выходных дней, Еврейское агентство привезет в страну 1427 новых репатриантов.

Из них 847 придут из стран СНГ, в основном из России, Украины, Беларуси, Молдовы, Узбекистана, Азербайджана. Остальные олим придут из стран Запада, Восточной Европы, Латинской и Северной Америки. Эти репатрианты, которых сотрудники

Еврейского агентства сопровождают в ходе всего процесса подготовки к алие, прибывают группами, также организованными Сохнутом.

Следует напомнить, что в завершившемся только что еврейском году Сохнут уже доставил в Израиль 21.300 репатриантов.

Фото - пресс-служба Сохнута



ИЗРАИЛЬ, КАК СВЯЗЬ МЕЖДУ ПОКОЛЕНИЯМИ

Во время предстоящего праздника Суккот Еврейское агентство Сохнут привезет в Израиль группу венгерских евреев, уцелевших в Катастрофе. Их будут сопровождать молодые ребята и девушки, выпускники программы Таглит. Группа прибудет в Израиль 17 октября и проведет в стране восемь дней.

Сразу же после прибытия группа отправится в Акко, где познакомится с театральным фестивалем, а затем в Цфат, где находится музей культурного наследия венгерского еврейства. Группа также посетит Тель-Авив, Иерусалим и Масаду, отдохнет на Мертвом море. На севере страны членов группы радушно примет руководитель галилейского округа Сохнута Эран Эль-Бар, который до недавнего времени возглавлял представительство Сохнута в Венгрии.

Первая группа такого рода побывала в Израиле три года назад. Организация групп является инициативой представительства Сохнута в Венгрии и осуществляется в рамках проекта «Связь между поколениями», реализуемого Цент-

ром Еврейского агентства в Будапеште совместно с Джойнт.

В Будапеште проживают сотни евреев, выживших в Катастрофе, которые никогда не были в Израиле. Они далеки и от Израиля, и от сионизма, и от молодого поколения венгерских евреев. Впрочем, и еврейская молодежь этой страны также не обладает развитой еврейской идентификацией.

Как и во многих других странах бывшего советского блока, у еврейского населения Венгрии возникла пропасть между поколениями – старики хотят рассказать о том, что они пережили в годы Катастрофы, но молодежь, не обладающую еврейским самосознанием, эти рассказы не очень-то и интересуют. Молодежь постепенно ассимилируется и теряет даже ту еврейскую идентификацию, которая у нее есть.

Поэтому представительство Еврейского агентства в Венгрии разработало программу, название которой говорит само за себя – «Связь между поколениями». И этой связью является Израиль.

Насладившись пребыванием в цветущем еврейском государстве, старики получают своеобразную компенсацию за страдания в Катастрофе и годы жизни при коммунистах, когда они были вынуждены скрывать свое еврейство. А молодежи визит в Израиль помогает сформировать свое отношение и к еврейскому государству и к своему народу. Между молодыми и пожилыми членами такой группы происходит не только обмен впечатлениями, но устанавливается связь, которая сохраняется и в Венгрии.

На фото Еврейского агентства - группа проекта «Связь между поколениями» во время посещения Израиля в 2010 году

ДАНТИСТ ГРИГОРИЙ ОСЕЛКИН

Д-р Григорий Оселкин вновь принимает пациентов в офисе в Квинсе по адресу:

105-55 ,62 Drive угол 108 Street. Тел.: (718) 934-7771 и Бруклине по адресу Brighton Beach Avenue, Brooklyn. Тел.: (718) 934-7771.

Принимаем Медикейд и основные планы и страховки.



ПОМОГАЮ ЛЮДЯМ по различным делам и вопросам Social Security Administration.

МНОГИЕ бодро входят в этот офис, а выходят с низко опущенной головой. **ОДНО** ваше слово, и вам уже подвесили, закрыли, урезали, а то и совсем отрезали. **Обращайтесь ко мне лучше ДО ТОГО КАК, чем ПОСЛЕ ПОЖАРА.**

МОИСЕЙ (718) 997-9432; (646) 667-7735

АВИАБИЛЕТЫ В УЗБЕКИСТАН

(646) 344-0007

Севара



PEST CONTROL ВСЕ ВИДЫ УНИЧТОЖЕНИЯ НАСЕКОМЫХ

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

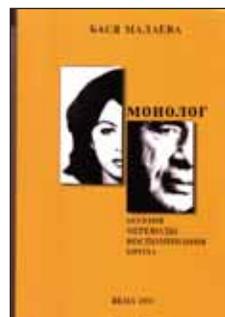
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски **В продаже появились матрасники (Bedshield) от клопов и клещей** Продаем чехлы на матрасы

Тел. **917 – 304-8777 Майк**
N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

СТИХИ И ПРОЗА БАСИ МАЛАЕВОЙ

В «Книжной лавке» The Bukharian Times продается книга Баси Малаевой «Монолог» - сборник стихов, рассказов, пьес, эссе и переводов.



Цена – \$20
Телефон 917- 306-0401

СКАНДАЛ

Лондонский суд приступил к рассмотрению по существу иска Бориса Березовского к Роману Абрамовичу, который опальный олигарх подал в 2007 году. По итогам тяжбы, которая длится уже пятый год, Березовский надеется отсудить у бывшего партнера пять миллиардов долларов. Однако в Великобритании все происходящее расценивают не как громкий процесс, а скорее как спектакль с участием двух самых богатых и знаменитых русских в Лондоне.

Поводов последить за ходом процесса российские бизнесмены дают предостаточно. Разбирательство с первого дня сопровождается громкими обвинениями и резкими заявлениями, а заголовки британских газет всю неделю пестрят словами "шантаж", "обман", "ложь", "предательство" и прочими, которые подошли бы для трейлера (афиши) какой-нибудь голливудской драмы средней руки.

Претензии Бориса Березовского, как известно, сводятся к роли Романа Абрамовича в нескольких сделках, относящихся к началу 2000-х годов, когда истец под угрозой уголовного преследования был вынужден бежать из России и просить политического убежища в Великобритании. Как утверждает Березовский, Абрамович, его бывший деловой партнер, принудил опального бизнесмена продать доли в телеканале ОРТ, а также в компаниях "Сибнефть" и "Русал". По заявлению Березовского, Абрамович заставил его продать активы, во-первых, в нарушение неких устных договоренностей, во вторых, с помощью шантажа. Так, утверждает олигарх, бывший партнер заставил его избавиться

А И Б СХВАТИЛИСЬ НА СУДЕ

от долей в трех компаниях по заниженной цене, пригрозив, что если сделка не состоится, то активы Березовского отберет государство. По подсчетам олигарха, ущерб, нанесенный ему бывшим партнером, превысил пять миллиардов долларов.

Подробности иска, впрочем, не претерпели слишком значительных изменений с 2007 года, когда Борис Березовский лично вручил Роману Абрамовичу повестку в суд. Разве что сумма претензий изначально оценивалась в 5 миллиардов фунтов, а вместо шантажа речь изначально шла об угрозах и запугивании, но и это давно не новость. Так что не удивительно, что британская пресса, дисциплинированно перечисляя претензии одного русского олигарха к другому, с гораздо большим энтузиазмом освещает пикирование бизнесменов и их адвокатов в зале суда. Желающих лично последить за битвой русских богачей тоже набралось предостаточно. Как заявила председательствующая на процессе судья Элизабет Глостер, вряд ли во всей Великобритании найдется судебный зал, который сможет, наряду с армиями адвокатов и журналистов, вместить еще и обывателей, рассчитывающих поприступать на процессе.

Уже в первый день суда Борис Березовский дал волю красноречию, заявив, что Абрамович "предал и шантажировал его", а также "показал, что богатство и влияние значат для него больше, чем преданность и дружба". Впоследствии олигарх и его адвокаты порадовали зрите-



лей еще несколькими высказываниями в адрес Абрамовича. В частности, Березовский заявил, что его бывшему партнеру "не хватило бы ума" для того, чтобы создать собственную бизнес-империю, не прибегая к административному ресурсу. По версии Березовского, сделки с его компаниями были результатом действий не одного Абрамовича, а итогом его сговора с Владимиром Путиным и тогдашним главой президентской администрации Александром Волошиным.

Зато, рассказал Березовский, сильной стороной Абрамовича является его способность втираться к людям в доверие. "Он хороший психолог и умеет понравиться людям, - цитируют газеты заявление олигарха. - Он умеет казаться скромным, может целые дни проводить в обществе влиятельных людей, если ему это для чего-то нужно".

Лично Роман Абрамович, который с начала разбирательства отвергал все обвинения в свой адрес и отрицал существование устных соглашений между ним и Борисом Березовским, пока что воздерживается от ответных резкостей, однако его адвокаты в ходе перекрестного допроса не-

сколько раз уличили опального олигарха во лжи. В частности, юристы Абрамовича напомнили, что Березовский до 2001 года отрицал, что является акционером "Сибнефти". Более того, адвокаты поставили под сомнение возможность встречи на французской вилле Бориса Березовского, когда, по словам истца, и состоялся разговор, в ходе которого Роман Абрамович угрозами заставил его согласиться на продажу доли в ОРТ. Юристы отметили, что, судя по многочисленным документальным свидетельствам, в указанное время - декабрь 2000 года - Абрамович был занят губернаторскими выборами и не покидал России, а сам Березовский находился в Нью-Йорке. Наконец, олигарх отрицал, в том числе и под присягой, что когда-либо использовал свое положение для того, чтобы оказывать влияние на президента Бориса Ельцина. Между тем, говоря о "неумности" Абрамовича, Березовский заявил, что ему-то как хватило умственных способностей для того, чтобы войти в ближайшее окружение Ельцина и получить значительное политическое влияние.

"Почему же раньше вы это отрицали, и даже подписали заявление о достоверности своих показаний?", - спросил адвокат Джонатан Сампшн.

"Хороший вопрос", - ответил на это Борис Березовский. Олигарх попытался объяснить неувязку тем, что документы на подпись готовили его адвокаты и сам он недостаточно внимательно с ними ознакомился, однако пресса с готовностью

растиражировала: "Березовского уличили во лжи", - точно так же, как парой дней ранее писала: "Абрамовича обвинили в шантаже".

Вообще, при том, насколько подробно в прессе освещается процесс между российскими предпринимателями, бросается в глаза, как старательно британские СМИ избегают оценок и комментариев. Оно и понятно: предмет тяжбы олигархов не имеет никакого отношения к Великобритании. Если наблюдателей в России больше всего занимают признания олигархов о коррупции во время приватизации и подтасовках на залоговых аукционах, британцам можно спокойно следить за развитием событий, смакуя подробности с обеих сторон и не думая о возможном резонансе. Кроме того, чем закончится процесс, никто не знает, а зачем наживать себе врага в лице одного из богатейших людей в Великобритании?

Единственной газетой, отважившейся на собственную позицию, на сегодняшний день оказалась лондонская Evening Standard, подконтрольная, как известно, еще одному влиятельному российскому бизнесмену - Александру Лебедеву. Автор газеты называет процесс "безобразным спектаклем", однако главным объектом иронии (кстати, вполне заслуженной) является только Борис Березовский. В заметке вспоминаются его темное прошлое в Кремле, неблагодарность, которой он ответил на предоставление ему в Англии политического убежища, а также то, как он "досаждал МИДу своими безуспешными попытками свергнуть Путина".

Константин БЕНЮМОВ
Lenta.Ru

СТАТИСТИКА

Россия является одним из безоговорочных лидеров по количеству самоубийств, заявил в понедельник 10 октября на Дне открытых дверей Центра имени Сербского профессор Борис Положий.

По словам руководителя отдела экологических и социальных проблем психического здоровья медуниверситета, в России проблема суицидов стоит остро. С середины 90-х годов страна занимает второе место (первое за Литвой) в мире по числу самоубийств. За последние 20 лет свели счеты с жизнью порядка 800 тысяч человек. Средний возраст мужчин-самоубийц - 45 лет, женщин - 52 года, передает слова профессора РИА «Новости».

По данным исследователей, основная масса тех, кто кончает жизнь самоубийством в России, - это мужчины, причем в основном это люди зрелого, работоспособного возраста.

Положий считает, что во многом на рост самоубийств в России повлиял сложный период 1990-х годов.

Согласно исследователю, вскорости после распада Советского Союза специалисты в области психиатрии стали серьезно и углубленно исследовать

САМОУБИЙСТВА В США И РОССИИ

Россия занимает второе место по количеству суицидов в мире

данный вопрос, и благодаря принятым мерам частоту самоубийств в стране удалось сократить. Так, если в 1995 году в России было 42 случая суицида на 100 тыс населения, то в 2010 году этот показатель сократился до 23,5, приводит цитаты из выступления профессора Положего портал newsru.com.

Стоит отметить, что этот показатель все равно превышает среднестатистический индекс суицидов по планете в 1,5 раза. В мире средняя частота суицидов на 100 тыс населения составляет 14 случаев.

Борис Положий также отметил, что сотрудники Центра имени Сербского разработали систему оказания суицидологической помощи по предупреждению самоубийств, оказанию помощи лицам с суицидальными наклонностями, а также по их раннему выявлению.

«Мы готовы внедрить ее и как модель уже внедрили в наиболее суицидоопасных регионах: республике Коми, Удмуртии», - цитирует Положего РИА «Новости».

Согласно статистическим дан-

ными Центра демографии и экологии человека Института народнохозяйственного прогнозирования РАН, в последние годы в России сохранились тенденции, относящиеся к способу ухода из жизни: на первом месте - повешение, на втором - отравление (с несколькими более высокими показателями у женщин), далее следует применение холодного оружия, падение с высоты, применение огнестрельного оружия (у мужчин) и утопление (у женщин).

А В АМЕРИКЕ ПРЕДПОЧИТАЮТ СТРЕЛЯТЬСЯ

Согласно информации Центров по контролю и профилактике заболеваний США (англ. Centers for Disease Control and Prevention, CDC), количество суицидов в Соединенных Штатах с 1999 по 2007 годы стабильно увеличивалось, однако рост этого показателя был незначительным. Так, в 1999 году он составлял 10,46 на 100 тыс населения, в 2003 - 10,85, а в 2007 - 11,26. Согласно последним данным, опубликованным на официальном сайте

CDC, рост суицидального индекса продолжился и в 2008 году, составив 11,70. Причем количество самоубийств среди мужчин превысило аналогичный показатель у женщин в 3,5 раза.

По данным CDC, из множества этнических и расовых групп, проживающих в Соединенных Штатах, белые граждане США нелатиноамериканского происхождения наиболее подвержены стремлению покончить с жизнью. Что касается возрастных критериев, то люди в возрасте от 45 до 54 лет совершают самоубийства чаще представителей других возрастных категорий. Дети в возрасте 10-14 лет наименее подвержены желанию наложить на себя руки.

Так же как и в случае с мужчинами, самый высокий показатель уровня самоубийств среди женщин был у представительниц нелатиноамериканского населения.

Из всех покончивших собой представителей обоих полов 38,8% были женаты, 29,5% - никогда не состояли в браке, а 22,9% были разведены на момент смерти.

Что касается способов ухода



из жизни, предпочитаемых американцами, то, согласно исследователям Центров по контролю и профилактике заболеваний США, жители Нового света чаще всего стреляются. По информации CDC, больше половины самоубийц (51,5%) в США воспользовались огнестрельным оружием, чтобы свести счеты с жизнью. Самоповешение среди американских самоубийц, так же как и как среди российских, весьма распространено - 23% покончили с собой посредством затягивания петли на собственной шее. Отравление химикатами и передозировка медицинских препаратов - третий наиболее распространенный способ ухода из жизни среди жителей США.

Чаще всего люди в США кончают с жизнью у себя дома (77,8%). Затем с большим отставанием идут уединенные места за городом (4,1%).

ПОЗИЦИЯ

Движение «Захвати Уолл-стрит», похоже, добилось одной из своих целей – на их акции против «диктата корпораций» обратили внимание политики крупного калибра. Как и следовало ожидать, оценки расходятся в зависимости от идеологических позиций.

Конгрессмен Эрик Кантор, лидер Республиканского большинства в Палате представителей, назвал участников протестов «хулиганьем». Выступая на встрече активистов-консерваторов в Вашингтоне, он отметил, что «зараза охватывает» все новые города, и это должно вызывать тревогу.

Беспокойство нарастанием движения озвучил и мэр Нью-Йорк Майкл Блумберг, покинувший обе главные партии. В телеинтервью он отметил: «Нельзя одновременно требовать рабочих мест и нападать на фирмы, которые обеспечивают занятость. Мне кажется,



ВО ЧТО ВЫЛЬЕТСЯ «ЗАХВАТ УОЛЛ-СТРИТ»?

Суждения с разных концов политического спектра



протесты, в результате которых меньше жителей нашего города получают возможность зарабатывать на жизнь, по меньшей мере непродуктивны».

Иные речи раздаются с левого фланга. Лидер Демократического меньшинства в Палате представителей Нэнси Пелоси, представляющая округ Калифорнии, назвала протесты «спонтанным



выражением воли народа». Ее однопартиец из Коннектикута Джон Ларсон заявил: «Я не одобряю все их акции, но аплодирую их идеалам».

Влиятельный либеральный кolumnист, Нобелевский лауреат по экономике Пол Кругман считает, что «мы присутствуем при начале мощного подъема народного недовольства неравенством доходов и чрезмерным влиянием денег на американскую политическую систему».

По его словам, «наконец-то мы видим выступления, выражающие неприятие всего, за что ратует «движение чаевников»».

Президент Обама был осторожен в своих оценках движения «Захвати Уолл-стрит». В ходе пресс-конференции в четверг в Белом доме он лишь отметил, что «протесты отражают широкое недовольство функционированием нашей финансовой системы».

Русская служба «Голоса Америки»



REGO PARK DENTAL CENTER

- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

We Accept Most Insurances:

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans

DENTAL LAB ON SITE

Implant Special \$650

FREE CONSULTATION

We Open 7 Days a Week



Dentist Yuriy Nektalov, DDS



Dentist Stella Aminov, DDS



Dentist Julie Potapovskaya, DDS



Dr. Chetan Patil, Periodontist



Dentist Inna Munarova, DDS



Dentist Ariel Tamma, DDS



Dentist Iosif Avezbadalov, DDS



Eugene Khaytsin, DDS Prosthodontist



Technician Solomon Aminov



Technician Ulugbek Atakhanov



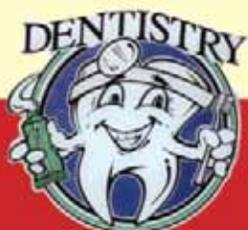
Technician Zoya Levy



Technician George Khaidatov



Dr. James Sunwoo, DDS, MD



718-275-4545 • 718-997-7762

94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374

ЗАПОЗДАЛОЕ ПРИЗНАНИЕ

Александр
КАН

“Жизнь и судьба” - огромный, 900-страничный роман о Второй мировой войне практически никому в Британии неизвестного, умершего почти 50 лет назад советского писателя Василия Гроссмана - возглавил на этой неделе список бестселлеров британского книжного рынка.

Ситуация кажется совершенно невероятной, особенно если взглянуть на соседние позиции: только что экранизированная сентиментальная мелодрама “Один день”; очередная роман известного автора фантазии Терри Пратчета; “Шпион, выйди вон!” - давний роман классика шпионского жанра Джона Ле Карре, тоже только что превращенный в очень удачный фильм; и, конечно же, неизбежная подборка книг по кулинарии и диете.

“Это - лучший роман XX века”, - такова глубокая убежденность главного редактора Радио 4 Би-би-си Марка Дамейзера, и только благодаря этому “Жизнь и судьба” превратилась в восьмичасовой радиоспектакль, что в свою очередь привело к невиданному всплеску интереса к военной эпопее полувековой давности.

То, что происходит с книгой Гроссмана в Британии сейчас, сродни тому, что происходило с этой книгой чуть больше 20 лет назад в еще тогда не развалившемся СССР, когда в пе-

РОМАН ГРОССМАНА ВОЗГЛАВИЛ СПИСОК БЕСТСЕЛЛЕРОВ В БРИТАНИИ



Василий Гроссман (справа) обобщил в своей ЭПОПЕЕ собственный опыт жизни на войне и опыт своих товарищей

рестроечном 1988 году роман был впервые опубликован - после почти 30-летнего запрета.

Газеты полны рассказов о судьбе писателя - военного журналиста, решившего воспроизвести в грандиозной эпопее страшный опыт: и свой собственный, и увиденный вокруг, и услышанный в рассказах других. Авторы подчеркивают, что он сознательно пошел по пути “Войны и мира”, и даже название своей книге дал такое же величественно-эпическое.

Критики напоминают захватывающую, детективную судьбу романа: как главный редактор журнала “Знамя”, получив рукопись, немедленно передал ее в КГБ, как оставшиеся у автора экземпляры арестовали - изъяли прямо из дома писателя.

Вспоминают о зловещем обещании главного идеолога партии Михаила Суслова, что роман будет опубликован

в СССР не раньше чем через 200-300 лет; о героических усилиях друзей Гроссмана Семена Липкина, Андрея Сахарова и Владимира Войновича, благодаря которым один экземпляр рукописи был спасен, переснят на пленку и вывезен за границу, где и был впервые опубликован в 1980 году.

Наконец, британцам рассказывают, как Василий Гроссман отчаянно боролся за судьбу своей главной книги и понял, что борьба - увя - бесполезна. Писатель умер в 1964 году в возрасте 59 лет, так и не увидев ее выхода в свет.

СМЕЛАЯ, МУДРАЯ, ВЕЛИКАЯ КНИГА

К первому появлению романа на английском языке причастна и Русская служба Би-би-си. В начале 1980-х годов ее тогдашний сотруд-

ник Игорь Голомшток сделал на наших волнах четыре радиопередачи, посвященные роману. Он же передал своему знакомому переводчику Роберту Чандлеру экземпляр вышедшего в Швейцарии первого русского издания книги.

“Я даже не читаю книги такой длины, не говоря уже о том, чтобы их переводить”, - такова, признается теперь Чандлер, была его первая реакция.

Однако роман захватил его. “Жизнь и судьба” - смелая, мудрая и великая книга, написанная с чеховской тонкостью”, - говорит переводчик.

“Жизнь и судьба” вышла на английском языке в 1985 году. Гроссман, как говорит Роберт Чандлер, - писатель во многом старомодный, и, быть может, поэтому книга его поначалу привлекла к себе внимание не столько литературных критиков, сколько историков.

Энтони Бивор считает его лучшим русским романом XX века и признается, что книга стала для него неоценимым источником пусть и эмоциональной, фактической информации, когда он писал свой фундаментальный труд “Сталинград”. Бивор перевел военные дневники Гроссмана.

В течение всего 2011 года готовящаяся на Би-би-си радиоверсия романа привлекала внимание британской прессы - роман, как и другие книги Гроссмана, был переведен в Британии.

НА ГРАНИ ЗАБВЕНИЯ?

Парадокс состоит в том, говорит Роберт Чандлер, что в то время как в Британии интерес к Гроссману растет, в России о нем почти забыли.

Крайне интересно наблюдать за тем, как радио, без блеска и рекламы кино, сумело пробудить столь массовый интерес к столь непростой книге.

“Аудитория драматических программ Радио 4 составляет примерно миллион человек на каждый спектакль, - рассказывает глава Отдела драмы Би-би-си Алисон Хинделл. - Поэтому мы рассчитываем, что нашу постановку в течение недели послушают 13 миллионов человек. Пусть даже это не 13 миллионов отдельных людей - многие будут слушать все 13 программ. Но в любом случае цифра эта - очень внушительная. Особенно если учесть, что для романа успехом считается проданный тираж в 10 тысяч экземпляров”.

“Даже само название романа звучит невероятно притягательно, - говорит известный британский актер и режиссер Кеннет Брана, исполнитель роли Виктора Штрума в радиоспектакле. - Оно предполагает, что речь пойдет о самых серьезных вещах”.

“Является ли то, что происходит с нами, predetermined судьбой, или же мы - во власти каких-то других, более могущественных сил? И можем ли влиять на свою жизнь? Такая реакция может показаться упрощенной, но я в “Жизни и судьбе” увидел прямую связь с “Войной и миром” Толстого”, - заключает актер.

ОБРАЗОВАНИЕ

Кембриджский университет второй год подряд возглавил международный рейтинг высших учебных заведений мира, регулярно составляемый компанией QS.

На втором месте американский Гарвард, до 2010 года лидировавший шесть лет подряд. На третьем - Массачусетский технологический институт.

Не менее знаменитый британский Оксфорд поднялся на одну позицию по сравнению с прошлым годом и теперь занимает пятое место. Двадцатку лучших мировых вузов практически полностью составляют американские и британские учебные заведения - 13 и 5 соответственно. 17-я строчка досталась канадскому McGill University, а 18-я - Федеральному технологическому институту Швейцарии в Цюрихе. Высокую оценку получили также азиатские вузы: Университет Гонконга - на 22-м месте, Университет Японии - на 25-м, Национальный университет

КЕМБРИДЖ ВОЗГЛАВИЛ РЕЙТИНГ ВУЗОВ МИРА, МГУ - 112-Й



Сингапура - на 28-м. Впервые место в числе первых 200 отдано арабскому вузу - Королевскому университету Саудовской Аравии.

Из российских учебных заведений в рейтинг попали МГУ (112 место) и Санкт-Петербургский государственный университет (251-е место).

Индивидуальный подход. Всего список состоит из 300 высших учебных заведений мира.

Вузы оцениваются по нескольким критериям:

- популярность учебного заведения среди академического сообщества
- частота упоминаний в прессе и цитируемость
- популярность среди потенциальных работодателей; процент и сроки трудоустройства выпускников
- процент иностранных студентов от общего числа слушателей
- процент иностранных сотрудников от общего числа персонала
- соотношение числа студентов и преподавательского состава

Именно последний показатель склонил чашу весов в пользу Кембриджа в борьбе за лидерство.

“Кембридж и Гарвард шли с минимальным отрывом, но соотношение студенты/преподаватели позволило британскому вузу победить. Индивидуальный подход и максимальное внимание к каждому студенту - один

из ключевых факторов при оценке образовательной системы”, - говорит глава департамента исследований компании QS Бен Соутер.

Дорогие студенты. Впервые в этом году обнаружена стоимость обучения во всех вузах, попавших в рейтинг. На основании цифр составители списка делают вывод, что обучение в Великобритании в целом по-прежнему дешевле, чем в США, но вузы некоторых других стран предлагают лучшее соотношение цены и качества, чем Британия.

Так, например, степень бакалавра в Кембриджском университете стоит 4-6 тыс. долларов, а степень магистра - 14-16 тыс. долларов. В Гарвардском университете за степень бакалавра студент заплатит 36-38 тыс. долларов, а за степень магистра - 38-40 тысяч. Причем это расценки для коренных жителей страны, иностранцы платят больше.

В то же время вошедшие в первую сотню университеты Нидерландов - в Амстердаме (63 место), в Утрехте (80 место) и в Лейдене (88 место) - предлагают иностранным студентам ряд курсов на английском языке менее чем за 2 тыс. фунтов стерлингов в год.

И все же, по мнению Бена Соутера, картина этого года выглядит не так уж плохо - с учетом недавнего экономического кризиса, практически повсеместного роста цен на обучение, сокращения преподавательских составов и урезания бюджетных расходов на научные исследования.

Хотя конечно, подчеркивает эксперт, показатели многих вузов заметно пострадали в сравнении со статистикой, к примеру, пятилетней давности.

Осенью прошлого года в Великобритании прошли массовые акции протеста студентов против повышения стоимости обучения. Весной этого года бастовали студенты Чили и Испании.

КИНО

Марокканский режиссер Исмаэль Феррухи (Ismael Ferroukhi) снял фильм, рассказывающий о том, как мусульмане - арабы спасали евреев во время Холокоста.

Премьера ленты, съемки которой длились четыре года, и стали для съемочной группы чередой путешествий, исследований и настоящих открытий, состоялась в среду в кинотеатрах Франции.

Идея фильма, получившего название Les Hommes Libres (Свободные люди), возникла, когда режиссер понял, что учебники по истории ничего не говорят о роли арабов во время Холокоста. Тогда Феррухи, гражданин Франции, решил отпра-

СНЯТ ФИЛЬМ, РАССКАЗЫВАЮЩИЙ, КАК МУСУЛЬМАНЕ СПАСАЛИ ЕВРЕЕВ ВО ВРЕМЯ ХОЛОКОСТА

виться на поиски правды, которую, как он считал, имеют право знать и арабы, и евреи.

Своей работой режиссер доказал, что арабы, особенно в Северной Африке, сыграли большую роль в спасении евреев от нацистов, поэтому Холокост касается арабов так же, как и евреев. Режиссер подчеркнул, что знание этих исторических фактов будет способствовать построению доверия и понимания между двумя народами.

Во время Холокоста арабы проявили терпимость и продемонстрировали благородство



исламской веры. Фильм показывает это на примере еврейского певца, которого во время окку-

пации Франции нацистами, приняли за араба.

Певца сыграл алжирский иммигрант в третьем поколении Тахар Рахим (Tahar Rahim), а имама великой мечети Парижа – известный французский актер Мишель Лонсдаль (Michael Lonsdale).

Известно, что эта мечеть спасла более ста евреев, снабдив их документами мусульман, с которыми они могли беспрепятственно выехать из страны.

Кроме того, в фильме показано, что нацисты уничтожали евреев не только в Европе, но и в арабских странах.

«Холокост это и арабская история тоже... Немцы и их союзники три года хозяйничали в Северной Африке, а в этом регионе проживало более полу-миллиона евреев», рассказывает Феррухи.

Фильм повествует о трагедии пяти тысяч евреев, которых нацисты уничтожили в Северной Африке. Зритель видит, что мусульмане сочувствовали судьбе преследуемых евреев. В одной из сцен имам предостерегает мусульман, чтобы они не трогали конфискованное имущество евреев. Один из героев фильма – алжирец – приютил в своем доме несколько еврейских семей, спрятав их от захватчиков

Ansar

ФИЛЬМ О МОИСЕЕ?

Компания Warner Bros. предложила Стивену Спилбергу стать режиссером фильма о жизни Моисея, сообщается на сайте Deadline.

Картина будет называться "Боги и цари" ("Gods and Kings"). Базирующийся на Ветхом завете сценарий написали Майкл Грин и Стюарт Хэзелдайн. Хэзелдайн ранее принял участие в написании сценария к ленте "Потерянный рай" ("Paradise Lost"), которая сейчас находится в работе. Грин известен по сериалам "Герои" и "Тайны Смолвиля", а также по фильму "Зеленый фонарь".

Переговоры между Warner Bros. и Спилбергом находятся на ранней стадии. Стороны официально не встречались, однако режиссер уже успел ознакомиться со сценарием "Богов и царей".

Мультфильм "Приключения Тинтина: Тайна единорога", следующая работа Спилберга, выйдет в прокат в конце октября 2011 года. Затем режиссер планирует снять военную драму "Боевой конь", биографическую ленту "Авраам Линкольн" и экранизацию книги Дэниэла Х. Уилсона "Робопокалипсис".

Lenta.ru

ИЗРАИЛЬСКИЙ ФИЛЬМ СТАЛ ХИТОМ В ТУРЦИИ

Израильский фильм "Доброе утро, мистер Идельман" внесли в список участников кинофестиваля Rendez-Vous Istanbul, считающегося одним из самых престижных в Турции. Об этом сообщает ИА Walla.

Отмечается, что это третий израильский фильм, который станет участником кинофестивалей в Турции с момента ухудшения отношений между странами. Похоже, что кризис в политических отношениях не затронул область кинематографа.



Режиссер фильма Йоси Мадмони заявил, что либо он сам, либо сценарист фильма Эрез Ко-Эль поедут в Турцию

на кинофестиваль. "Мы очень польщены успехом фильма, и думаю, что нам нечего бояться", - сказал он.

Доброе утро, мистер Идельман с Сасоном Габаем в главной роли пользуется большим успехом и в Израиле. Он считался одним из ведущих претендентов на израильский "Оскар" - премию Офир, однако в итоге большинство призов в этом году завоевал фильм "Сноска" Йосефа Сидара.

Курсор

ХИТ В ТВИТЕРЕ

Пародийные частушки с рефреном "Спасибо Путину за это", порождающим аллюзии с набившими оскомину в эпоху Брежнева лозунгами, в пятницу на несколько часов стали темой номер один в мировом рейтинге сети микроблогов Twitter (twitter.com).

Идею поздравительных двустуших, обернувшихся сатирой на премьера Владимира Путина, приписал себе кандидат в депутаты Госдумы от путинской "Единой России" Владимир Бурматов, затеявший все, по его словам, ради "фана и движухи". Результат оказался неоднозначным.

"Вернулся Брежнев с того света. Спасибо Путину за это", - пишет galerist.

Намерение находящегося у руля страны с 2000 года Путина вернуться в Кремль еще как минимум на шесть лет дало участникам российского интернета повод для сравнений с олицетворением эпохи застоя генсеком Леонидом Брежневым, правившим Советским Союзом 18 лет до самой смерти.

"Нам Брежнев стал чуть ближе где-то. Спасибо Путину за это", - написал dvaletin.

Пресс-секретарь Путина Дмитрий Песков на этой не-

САТИРА НА БРЕЖНЕВИЗАЦИЮ ВЛАДИМИРА ПУТИНА



Женщина фотографирует картину "2007" Дмитрия Врубеля и Виктории Тимофеевой в арт-галерее "Винзавод" в Москве 18 мая 2007. Пародийные частушки с рефреном "Спасибо Путину за это", порождающим аллюзии с набившим оскомину в эпоху Брежнева лозунгом, в пятницу поставили рекорд популярности в русскоязычном сегменте микроблогов Twitter.

деле вступил в полемику с пессимистичной интеллигенцией и буржуазией и на упреки в "брежневизации" ответил, что период Брежнева был не "минусом", а "огромным плюсом" в истории страны.

Большинство уверено, что Путину не составит труда победить в марте 2012-го на выборах, которые проходят в России под контролем чиновников.

"И выбор есть, но как бы нету. Спасибо Путину за это", - констатирует Tehhy_Shekk.

Завоевавший в пятницу мировую славу хэштег #СПАСИБОПУТИНУЗАЭТО отсылает к популярным в советские времена стихотворным строчкам: "Прошла зима. Настало лето. Спасибо Партии за это!", которые, в свою очередь, высмеивали стиль распространенных в СССР

пропагандистских лозунгов вроде "Спасибо товарищу Сталину за наше счастливое детство!"

Бурматов, чье место в списке партии власти обеспечивает ему мандат депутата почти стопроцентно, говорит, что выбрал строчку, потому что она со многим хорошо рифмуется:

"Я не исходил из того, чтобы делать отсылку к советским временам. Я просто взял то, что мне нравится. Значит, мне нравятся такие вещи. Вот такой я."

ВОТ МОЧАТ ТЕРРОРИСТА ГДЕ-ТО

Добровольный отказ нынешнего президента Дмитрия Медведева от борьбы за второй срок и увольнение министра финансов Алексея Кудрина за отказ работать в будущем правительстве также нашли отражение в двустушиях.

"Мы попрощаемся с Медведевом. Спасибо Путину за это", - написал glizer.

"Был Кудрин, вот его и нету... Спасибо Путину за это", - появилась запись от marrot.

"Есть нефть. Есть газ. Свободы нету. Спасибо Путину за это", - написал k01in.

"Дешевле Сочи в Ницце летом. Спасибо Путину за это", - пожаловался wlebedev.

За премьеры вступился Бурматов:

"Вот мочат террориста где-то. Спасибо Путину за это".

Тот факт, что в поздравительных двустушиях оказалось много критических для Путина записей, не смущает кандидата в депутаты:

"Мне здесь кажется важнее, что хэштег рвет десятку мировых трендов. Это ж круто, - сказал он Рейтер. - Если бы у нас был непопулярный премьер, то такого бы не было. Мне кажется, Путина, действительно, любят".

Обидные для премьеры двустушия он считает проявлением агрессии, характерной для интернета.

"То, что там печатается и негатив, и вещи откровенно хамские, я бы их оставил на совести людей, которые это пишут. Это протестная среда. Даже не столько протестная, сколько агрессивная".

В пятницу Путину исполнилось 59.

Мария ЦВЕТКОВА

МЕДИЦИНА

БОЛЬШЕ ТЕСТОСТЕРОНА – МЕНЬШЕ РИСК ИНФАРКТА



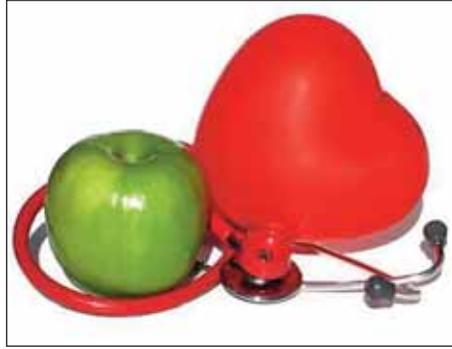
Рубрику ведет кандидат мед. наук Светлана ИСХАКОВА

Повышенный уровень тестостерона может снизить риск инфаркта и инсульта у пожилых мужчин, сообщается в статье, опубликованной в Journal of the American College of Cardiology.

Группа физиологов из Валленбергской лаборатории сердечно-сосудистых исследований при Залгренском университете (Швеция), руководимая доктором Эсой Твестен, в течение пяти лет следила за состоянием здоровья и физиологическими показателями 2400 мужчин в возрасте старше 70 лет. Были выделены две равных группы испытуемых – с повышенными и пониженным уровнем тестостерона.

За время мониторинга 16% мужчин из первой группы испытали инфаркт. Из второй группы, с пониженным уровнем тестостерона, от инфаркта пострадал уже 21% мужчин.

Однако связь между риском инфаркта и уровнем тестостерона не прямая. Так, пониженный уровень этого гормона часто сопутствует другим заболеваниям, увеличивающим риск инфаркта. Но даже с учетом



даже чуть повышенный уровень тестостерона не с помощью лекарств, а посредством правильной диеты и корректной физической нагрузки.

В свое время с помощью гормонозамещающей терапии уже пытались снизить уровень сердечно-сосудистых заболеваний и заболеваний остеопорозом у женщин. Однако побочные эффекты от использования искусственных заменителей эстрогена и прогестерона – тромбы, инфаркты, инсульты и рак груди – заставили отказаться от этого метода. Сейчас краткосрочная гормональная терапия используется лишь для коррекции некоторых симптомов в период менопаузы, которые могут быть опасными для здоровья (ожирение, приливы жара и др.). С той же осторожностью следует подходить и к замещающей терапии тестостероном.

Факт, что повышенный уровень этого гормона снижает риск инфарктов и инсультов, сам по себе очень интересен. Однако корректировать уровень тестостерона лучше не лекарствами, а естественными способами. И, разумеется, под контролем врача.

того, что имеет место целый ряд других факторов, таких как вес, артериальное давление и диабет, у мужчин с повышенным уровнем тестостерона риск инфаркта все равно на 30% меньше, чем у тех, у кого тестостерон понижен.

Хотя, по мнению авторов, их исследование не исключает возможности, что ответственность за повышенный риск инфаркта несет не один тестостерон, они уверены, что позитивный эффект гормональной терапии предынфарктных и угрожаемых инфарктом состояний должен быть дополнительно изучен.

Как бы то ни было, непротиворечивые данные, что искусственный тестостерон способен полноценно заменить натуральный, пока отсутствуют. Поэтому врачи советуют пожилым людям поддерживать нормальный или

ВОЗ: РАСХОДЫ НА ЛЕЧЕНИЕ ПСИХИЧЕСКИХ РАССТРОЙСТВ КРАЙНЕ МАЛЫ

Всемирная организация здравоохранения призывает правительства стран мира расширить круг медицинских услуг для людей с психическими и неврологическими заболеваниями. В докладе, подготовленном к Всемирному дню психического здоровья, который отмечается 10 октября, констатируется, что для лечения психических заболеваний в мире делается крайне мало.

В обзоре ВОЗ «Атлас психического здоровья» анализируется состояние дел в 184 странах. Авторы доклада утверждают, что каждый четвертый человек в тот или иной момент жизни нуждается в медицинских консультациях в связи с психическим расстройством. Однако при этом расходы на лечение таких заболеваний на душу населения составляют в среднем в мире 3 доллара в год, а в бедных странах эта сумма равняется лишь 25 центам.

Недостаток финансирования – это лишь одна из проблем, считает директор департамента ВОЗ по вопросам психического здоровья Шехар Саксена. По его словам, в странах с низкими и средними доходами остро не хватает соответствующих врачей.

«В Африке есть страны с населением в 9 миллионов и лишь одним-единственным психиатром, – говорит он. – В Азии

есть страна с 29-миллионным населением и двумя психиатрами. Это совершенно не соответствует потребностям в специалистах такого рода. В богатых странах число психиатров на 100 тысяч населения в 150 раз больше, чем в странах с низкими доходами – это

огромная разница». Согласно докладу ВОЗ, большинство жителей планеты не имеют доступа к лечению психических заболеваний. В Европе и Северной Америке эта цифра составляет до 50 процентов, а в развивающихся странах достигает 85 процентов.

Авторы доклада утверждают, что большую часть денег, предназначенных для лечения психических заболеваний, правительства тратят на длительное лечение в психиатрических больницах. По последним данным, такие лечебницы получают около 70 процентов этих средств.

По словам доктора Саксены, такое использование дефицитных ресурсов крайне неэффективно. Он уверен, что можно было бы достичь лучших результатов, если перераспределить деньги в пользу оказания первичной медицинской помощи, а не дорогого лечения в стационарах, которыми пользуются сравнительно небольшое число людей.

«На наш взгляд, повышение квалификации врачей общей практики, медсестер, другого медперсонала было бы правильным подходом, – говорит Саксена. – Наша программа предлагает государствам помощь в обучении этих специалистов. Они могут получить знания и навыки, необходимые для лечения большинства таких заболеваний. Конечно, нельзя будет вылечить всех, но при такой системе снизится нагрузка на узких специалистов, а большую часть ноши будут нести врачи общей практики».

В «Атласе психического здоровья» содержится информация о депрессии – лидирующей причине нетрудоспособности среди психических расстройств, – шизофрении, биполярном расстройстве, а также неврологических заболеваниях, таких как эпилепсия и слабоумие.

Люди с психическими расстройствами и члены их семей становятся жертвами дискриминации и стигматизации, их права зачастую нарушаются, считают авторы доклада. Из-за этого многие больные не стремятся получить помощь.



БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ СЕМЬЯМ



АННА КАЛИНКИНА, LMSW,
лицензированный социальный работник
Jewish Child Care Association (JCCA)
принимает:

по вторникам с 1 дня до 6 вечера
по адресу:
64-05 Yellowstone Boulevard, Forest Hills, NY 11375

по средам с 9 утра до 1 дня
по адресу:
150-62 78th Road, Kew Garden Hills
Rabbi S Nisanov's Shul

Запись на прием по телефону:
1-646-533-8673

Мы поможем вам в решении вопросов, касающихся:

- взаимоотношений в семье
- проблем воспитания детей и подростков
- социальных вопросов

ПРИХОДИТЕ!
МЫ БУДЕМ РАДЫ ВАМ ПОМОЧЬ!

Funding of this project
is made possible through
Partners in Caring Program
of UJA-Federation of New York

UJA Federation
of New York



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



ХИАС ОТВЕЧАЕТ НА ВАШИ ВОПРОСЫ

Посетите новый сайт ХИАСа www.myStory.hias.org, где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и поучаствовать в блоге – обсуждении проблем, волнующих нашу общину.

Предыдущие выпуски еженедельных колонок «ХИАС отвечает на ваши вопросы» публикуются на сайте программы LOREO (www.loreo.org) в разделе «Важная информация».

ВНИМАНИЕ! Напоминаем нашим читателям, что все материалы, публикуемые в наших колонках, являются **ТОЛЬКО ИНФОРМАЦИЕЙ**, но никак не юридическим советом! Если вы не совсем уверены в каких-то деталях – обратитесь к специалисту по иммиграционным вопросам.

СТУДЕНЧЕСКИЕ ВИЗЫ И ТРУДОУСТРОЙСТВО

(Окончание)

На прошлой неделе мы говорили о возможности получения дополнительного заработка во время обучения. Желание «иметь лишнюю копейку» оправдано в любом возрасте, тем более в юном. Однако иногда финансовая ситуация выходит за пределы желания получить немного финансовой свободы, а речь уже идет только о выживании. Именно поэтому отдельно надо поговорить о тех, кто вынужден работать в связи с «непереносимым финансовым положением», в которое может попасть любой человек.

ЧТО ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ ПОД «НЕПЕРЕНОСИМОМ ФИНАНСОВЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ»?

К сожалению, есть очень много ситуаций, которые могут привести к финансовому краху. В данном случае надо назвать потерю материальной помощи от родителей или друзей, или потеря работы на территории университета (о такой работе мы писали в предыдущей колонке). Резкое и значительное изменение курса валют, сильное увеличение платы за обучение или затраты на жизнь. Серьезное заболевание и, как результат, оплата медицинских счетов, а также неожиданные и большие расходы.

Это резкое ухудшение финансового состояния должно возникнуть после начала обучения.

КАК Я МОГУ ПОЛУЧИТЬ РАБОТУ НА ТЕРРИТОРИИ УНИВЕРСИТЕТА, ОСНОВЫВАЯСЬ НА «НЕПЕРЕНОСИМОМ ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ»?

Первое, что надо сделать – это встретиться с сотрудником университета, в обязанности которого входит разрешение подобных финансовых ситуаций, и подтвердить ваше право на подобное трудоустройство. Весьма полезно составить письмо с подробным описанием возникшей ситуации. К этому письму нужно приложить доказательства вашего тяжелого финансового положения. Если сотрудник университета сочтет, что студент действительно имеет право на подработку, нужно будет заполнить лист соответствующего заявления, которое должно быть одобрено данным сотрудником.

После этого одобрения, студент должен послать в СГИ заполненную петицию (Form I-765) с приложением необходимых документов и соответствующим процессуальным сбором. Бланк этой петиции и размер сбора можно найти на сайте СГИ (www.uscis.gov).

КАК Я МОГУ ПОЛУЧИТЬ РАБОТУ ЗА ПРЕДЕЛАМИ УНИВЕРСИТЕТА, ОСНОВЫВАЯСЬ НА «НЕПЕРЕНОСИМОМ ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ»?

Для того, чтобы иметь право на такую работу, студент должен хорошо учиться по полной программе и, работая, должен сохранять этот статус. Он обязуется работать не более 20 часов в неделю на протяжении учебного года и не более 40 часов в неделю во время каникул. Он должен также представить доказательства того, что безуспешно пытался найти работу на территории университета. Кроме того, он должен закончить первый учебный год. Разрешение на такую работу дается на один год и может быть продлено.

ЧТО МОЖНО СДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ПЕТИЦИЯ О РАБОТЕ ЗА ПРЕДЕЛАМИ УНИВЕРСИТЕТА ОТКЛОНЕНА?

Студент не может опротестовать это решение. Если у него появились дополнительные доказательства того, что работа ему жизненно необходима, он может подать петицию о повторном рассмотрении своего дела.

Необходимо помнить, что подача петиции о трудоустройстве может иметь и другие последствия. Если СГИ отклонит петицию, есть вероятность того, что



будет отменен и статус F-1, поскольку данный студент не имеет достаточных средств для продолжения обучения.

ЧТО МОЖНО СДЕЛАТЬ, ЕСЛИ В ТЕЧЕНИЕ 90 ДНЕЙ НА ПОЛУЧЕН ОТВЕТ ОТ СГИ?

Если СГИ за 90 дней не пришла к окончательному решению, вы должны обратиться в местное отделение СГИ, принеся с собой расписку о подаче заявления и запросить временное разрешение на работу. Оно действительно 240 дней. По прошествии этих 240 дней, студент должен прекратить работать и подать новую петицию I-765.

Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу:

“HIAS Answers Your Questions”, HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001.

ХИАС аккредитован при министерстве юстиции США для представления интересов беженцев и иммигрантов.

ХИАС принимает и ведет дела лиц, ищущих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа и получить дополнительную информацию, пожалуйста, позвоните по телефону 212-216-7697.

Если вам необходима телефонная консультация по иммиграционным вопросам, пожалуйста, звоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714.

Адрес ХИАСа на Интернет: <http://www.hias.org>

One Heart
Organization of Bukharian Jewish Congress

(718) 520-0017

1ST CHOICE HOME CARE

- Помогаем быстро и бесплатно Оформить ННА (home attendant)
- Принимаем Medicaid . Medicare и некоторые другие страховки
- Представляем сервис в частном порядке
- Помогаем переоформить housekeeper на home attendant

Обслуживаем все районы Нью-Йорка Бруклин, Квинс, Бронкс, Манхаттен, Стэтен-Айленд, Нассау Каунти

Принимаем на работу ННА/РСА Стабильная зарплата

2570 86th Street 2nd Floor, Brooklyn 347-729-6286 347-492-5983

86-16 Queens Blvd., Suite 205 347-808-8404 212-470-3611

G & S Driving School

Мы легко научим Вас управлять автомобилем.

6-часовая лекция, снимающая 10 % со страховки и 4 поинта с водительских прав.

Жора

Наши цены Вас обрадуют!

Наш адрес:
63-50 Alderton St.
Rego Park, NY 11374
Cell: (917) 674-3060
Office: (718) 507-1616

EXIT REALTY ONE

91-06 63 Dr. Rego Park, NY 11374

ЮРИЙ АБРАМОВ

Лицензированный реал-стейт агент
Специалист по покупке и продаже домов, кондоминиумов и кооперативных квартир.

Cell: 404-429-4102 646-552-7205

Ю М О Р

Зяма, когда мы поженимся, я буду делить с тобой все твои тревоги и заботы.

- Но, милая, у меня нет никаких тревог и забот.

- Я же говорю - когда поженимся.

* * *

Сара говорит соседке:

- Я так переживаю за мужа! Он пошел кошку топить на речку.

- Так что же тут волноваться, дело-то пустяковое!

- Да, но кошка уж час как домой пришла, а мужа все нет...

* * *

Вечер, постель, муж и жена собираются заняться сексом.

- Изя, выключи, пожалуйста, свет. Он мне мешает.

- Чем мешает?!

- Я тебя вижу...

* * *

Англичанин имеет жену и любовницу. Любит жену.

Француз имеет жену и любовницу. Любит любовницу.

Еврей имеет жену и любовницу. Любит маму.

Русский имеет жену и любовницу. Любит выпить.

* * *

После долгих поисков ориентации на Запад или на Восток Россия выбрала нетрадиционную ориентацию...

* * *

На приеме у врача:

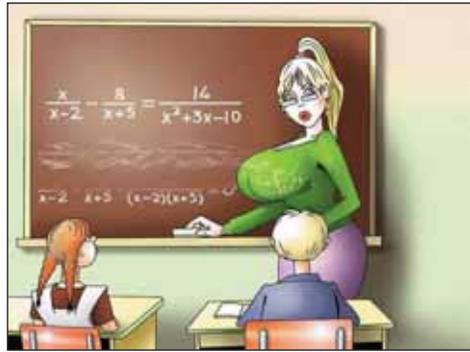
— Пьете?

— Не откажусь!

* * *

Надпись на машине скорой по-

«ИЗЯ, ВЫКЛЮЧИ, ПОЖАЛУЙСТА, СВЕТ...»



мощи: «Обгоняй! Кому-то нужны твои почки».

* * *

Отгадайте загадку. Наведёт стеклянный глаз, щёлкнет раз – и помни вас. Кто это?

Оптимистический ответ: фотограф.

Пессимистический - снайпер.

* * *

Софа – на осмотре у гинеколога. Гинеколог спрашивает:

- Будет ли отец ребенка присутствовать при родах?

Софа:

- Не думаю, они с моим мужем не очень-то ладят.

* * *

- Простите, вы не скажете, который час?

- Прощаю, но не скажу.

* * *

- Вот ведь никого не удивляет имя Роза Львовна, а как дико звучит, например, Сирень Крокодиловна!

* * *

Профессор ветеринарной академии на лекции спрашивает:

- Вот если бы перед бараном поставили ведро с водой и ведро с водкой, что бы он стал пить?

- Воду, - отвечают студенты.

- А почему?

- А потому что баран.

* * *

На допросе.

- Скажите, Абрам Моисеевич, ваш сосед когда-нибудь давал вам наркотики?

- Нет.

- А его жена?

- Извините, речь все еще идет о наркотиках?

* * *

- Доктор, а это правда, что здоровье не купишь ни за какие деньги?

- Да что вы! Кто это вам сказал такую глупость?!

* * *

К одной старухе, торговавшей редиской у станции метро по 10 рублей за пучок, каждый день подходит один и тот же молодой человек, оставляет ей десятку, но редиску не берет. И вот однажды, когда он в очередной раз отстегнул бабке червонец, та хватается за руку. Молодой человек говорит:

- Я так понял, вам интересно, почему я оставляю вам деньги, но ничего не беру?

- Нет, это меня как раз не интересует. Просто с сегодняшнего дня редиска стоит 15 рублей.

* * *

- Господин Абрамович, я хочу жениться на вашей дочери.

- Серьезно? А с моей женой вы уже говорили?

- Да. Но мне больше нравится ваша дочь.

* * *

Мойша звонит в офис следователя. Секретарша говорит: «Он здесь больше не работает. К сожалению, он попал в автомобильную катастрофу и скончался на месте происшествия».

Через несколько дней Мойша звонит снова и получает тот же ответ. И так продолжается несколько недель. Наконец, секретарша не выдерживает: «Почему вы продолжаете звонить? Вы что, так и не можете осознать, что он умер?»

Мойша: «Осознать-то я осознал, да все равно приятно еще раз услышать!»

* * *

Вызвал как-то российский президент к себе генпрокурора:

- Ну как дела в государстве?

- Воруют, господин президент.

- Значит, жива еще Россия!

* * *

Зяма:

- Есть одно слово, которое сделает меня счастливейшим человеком на свете! Ты пойдешь за меня замуж?

Сара:

- Нет.

Зяма:

- Вот оно, это слово!

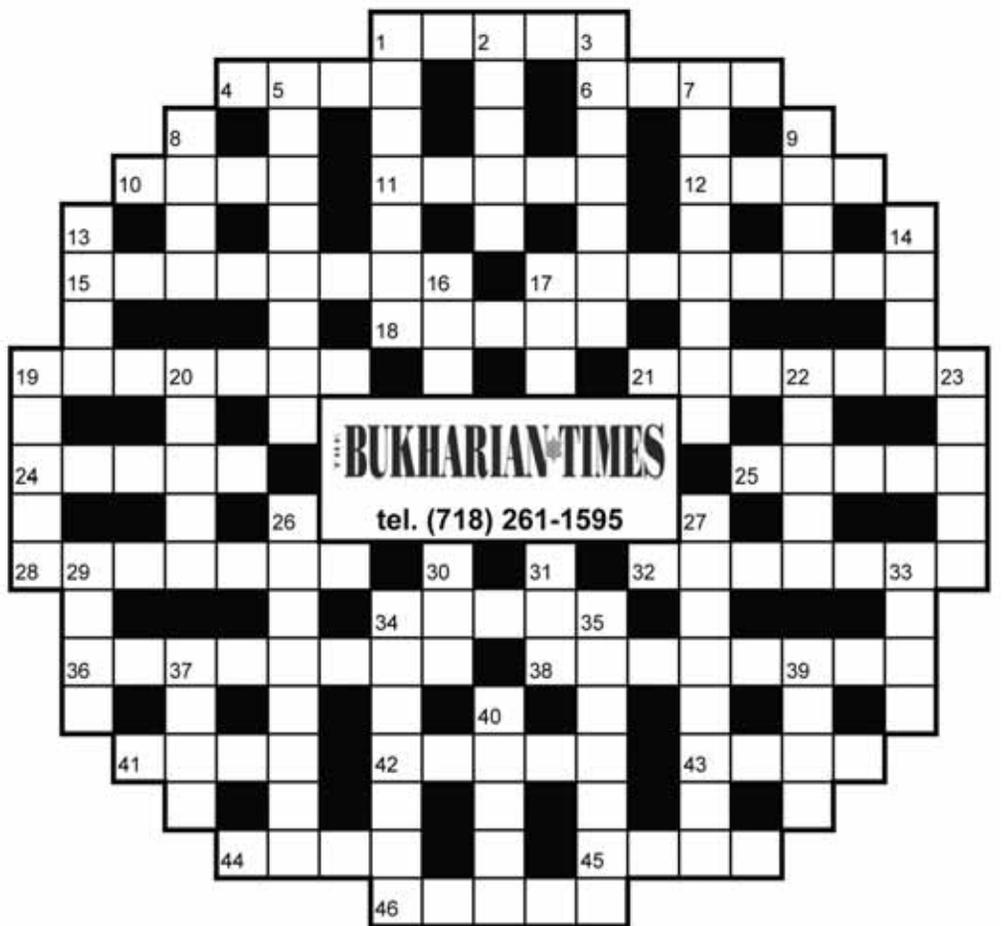
КРОССВОРД

ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Конусообразный сетчатый мешок для ловли рыбы и летающих насекомых. 4. Пушной сибирский налог в дореволюционной России. 6. Крупный железнодорожный узел в Витебской области. 10. Хищная птица. 11. Девятый президент Израиля. 12. Прыжок в фигурном катании. 15. Прибор для определения уровня радиации. 17. Одногорбый верблюд. 18. Столица Марокко. 19. И Березовский, и Гусинский в недалёком прошлом. 21. Место заключения, тюрьма (высок., устар.). 24. Русский писатель, автор романа-сказки "Три толстяка". 25. Иллюстрационная печатная форма высокой печати. 28. Устройство для звуковой сигнализации в автомобиле (устар.). 32. Очень твёрдый камень, первоначально употреблявшийся для высечения огня. 34. Самец канарейки. 36. Река в Центральной Азии. 38. Порт - начало Северного морского пути. 41. Старинная испанская серебряная монета. 42. Самая высокая горная система Западной Европы. 43. Первый сборник стихов В.Высоцкого. 44. Добыча рыбака. 45. В русских сказках он всегда младший сын. 46. Роль Л.Куравлёва в одноимённом фильме.

королевы, сам не являющийся королём. 5. Грузинская флейта. 7. Заслуженный артист Узбекистана, солист Государственного театра оперетты в Ташкенте и Узбекского ГАБТОБ им. А.Навои (1976-1993). Солоист Нью-Йоркской "Метрополитан-опера". 8. Лёгкий морской ветер. 9. Музыкальное произведение виртуозного характера. 13. Участь, обычно печальная (устар.). 14. Храмовый служитель. 16. Эдем. 17. Способность, талант. 19. Шкура молодого телёнка. 20. Литературный "отец" храброго солдата Швейка. 22. Хищная рыба семейства тресковых. 23. Легендарный советский разведчик. 26. Лекарственный препарат, применяемый как сосудорасширяющее и успокаивающее средство. 27. Вид металлической или стеклянной посуды для подачи сладких блюд (мороженое, кремы, желе и др.). 29. Футбольный мяч - ворота, бильярдный шар - 30. Электроприбор для сушки волос. 31. Беспорядочный гул голосов. 33. Греческая "сестра" римской Виктории (миф.). 34. Эстрадная певица, лауреат премии Ленинского комсомола (1974), солистка ансамблей "Гульшан" Таджикского радио и ТВ (1969-1978) и "Маком" (Нью-Йорк), "Отличник культуры Таджикистана". 35. Государство на юге Европы. 37. Город на Волге. 39. Отец Индиры Ганди. 40. Жених, потерявший Мальвину.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Жезл - символ власти монарха. 2. Первый напечатанный рассказ М.Горького "Макар ...". 3. Муж царствующей английской



Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Сачок. 4. Ясак. 6. Орша. 10. Орёл. 11. Перес (Шимон). 12. Лутц. 15. Дозиметр. 17. Дромедар. 18. Рабат. 19. Олигарх. 21. Темница. 24. Олеша. 25. Клише. 28. Классон. 32. Кремль. 34. Кенар. 36. Зеравшан. 38. Мурманск. 41. Реал. 42. Альпы. 43. "Нерв". 44. Улов. 45. Иван. 46. Афоня.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Скипетр. 2. Чудра. 3. Консорт. 5. Саламури. 7. Шапамаев (Исиф). 8. Абрам. 9. Этюд. 13. Удёл. 14. Жрец. 16. Рай. 17. Дар. 19. Опоек. 20. Гашек. 22. Налим. 23. Брыз. 24. Ковалон. 27. Креманка. 29. Луза. 30. Фен. 31. Там. 33. Ника. 34. Катаева (Тамара). 35. Румыния. 37. Ржев. 39. Неру. 40. Пьеро.

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!

ОБРАЩАЙТЕСЬ К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.

ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин Исак АБРАМОВ

Раввин Исак Абрамов принимает посетителей в своей синагоге в воскресенье с 10 до 12 час. дня.



Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**

Раббай Шимонов принимает посетителей в своем офисе по вторникам, четвергам, воскресеньям. с 10 утра до 1 дня.
Адрес: "Beth Gavriel", 66-35 108 Street, Forest Hills, NY 11375



Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раввин общины грузинских евреев в Квинсе

АРОН ХЕН

212-767-9377
66-40 Saunders Street Rego Park NY11374

Раввин Давид Фулд



917-282-1516,
718-2632088

137- 49 71st Street Forest Hills NY 11375



Rabbi Dr. Avner Yunayev PharmD
Certified Mohel

Сертифицированный Моэль со стажем более 15 лет
Over 15 years of experience
Medically Trained in USA
(718) 808-5333 or Dr.Mohel@gmail.com

Раввин из Crown Heights

ИСРАЭЛЬ

ЭЛЛЕР

718-771-9314

718-756-3549

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5139

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

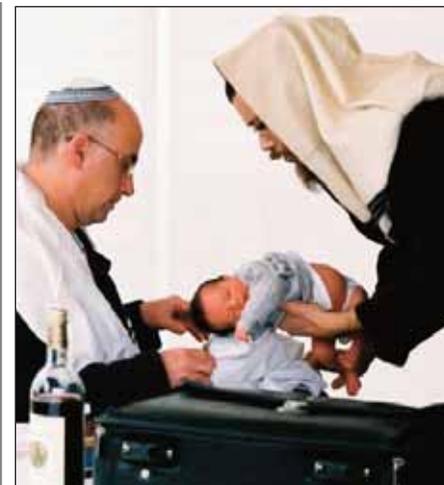
Раввин из Боро Парка

ЦВИ АШКЕНАЗИ

718-633-9061

1243 40st Street

Brooklyn NY 11218



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МЕБЕЛИ!

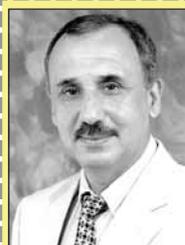
1. Переклеиваем и перетягиваем стулья
2. Замена просевшего старого поролона на новый жесткий в подушках мягкой мебели
3. Ремонт немецких диванов и кресел
4. Ремонтируем мебель для медицинских офисов, ресторанов и парикмахерских
5. Оценка ремонта мебели –



БЕСПЛАТНО!

Cell 718-664-0265 Гарри 718-382-4572

1769 E 12 Str (между Kings Hwy & Ave R) BROOKLYN



Alec Avulov
M.S.E.A.
Master of Science in Taxation

AVULOV TAX CONSULTING

Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, тревел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



ЕВРЕЙСКИЕ ЦЕННОСТИ

Окончание.
Начало в №497

Необходимо создать также организацию, которая отвечала бы за соблюдение Торы всеми членами общины. Это значит, что нужно основать *бет дин*, суд, который судит по законам Торы, решая все спорные вопросы; надо построить *микву*, организовать *шхиту*, наблюдение за *кашерностью* (годностью) всех продуктов питания и одежды, а в Эрец Исраэль — еще и наблюдение за отделением *маасера* (десятины) и *трумы* (возношения). Необходимо также обеспечить проверку правильности мер, весов, а также деловых операций в магазинах и на рынках, если этим не занимаются государственные организации.

Авода

О значении и важности религиозной службы в общине речь идет в пятом разделе этой книги /см. главу 65/. Ввиду того, что религиозная служба, общая молитва — это мощная опора жизни общины, они объединяют людей, потому община должна, создав необходимые условия для изучения Торы, позаботиться и о возможностях *аводы*. Члены общины должны стремиться

ЛЮБОВЬ К БЛИЖНЕМУ

ЭМОЦИИ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ? ПОЛОЖИТЕЛЬНОЕ ИЛИ ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ? ПАРАДОКС СОВРЕМЕННОГО МИРА

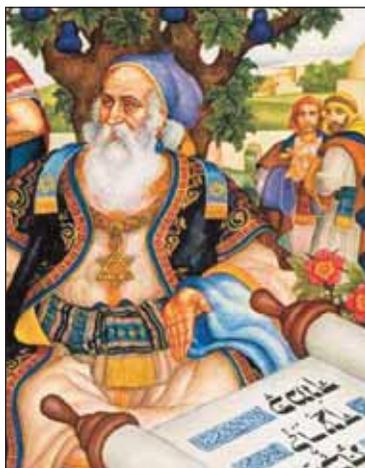
совместными усилиями основать *бет кнесет* — синагогу, приобрести свиток Торы для общественного чтения, найти *хазана* — для правильного и красивого чтения молитв и Торы, приобрести молитвенники и все необходимое для религиозной службы.

Гмилут хасадим

О *мицве* активно делать добро сказано в главе 37, где приведено высказывание Рамбама о том, что он никогда не видел еврейской общины и даже не слышал о такой, в которой бы не поддерживали бедных. В хорошо организованной общине группы добровольцев следят за всеми аспектами *гмилут хасадим*.

Ваад

(**общественный комитет**)
Всеми делами общины управляет избранный на демократической основе *ваад*, который проводит общественные сборы, взимает налоги и с большим благоразумием формирует и осуществляет свою линию поведения.



Венец общины

Мы еще не упомянули о самом важном, самом существенном в жизни общины, без чего она не может быть общиной Торы, — мы не упомянули о *раве*, авторитете во всех сферах Закона, человеку, который стоит в центре всей общинной организации. Именно он несет ответственность за слаженную работу всех учреждений общины. Все решения *ваада* имеют силу только с одобрения *рава*. Все спорные вопросы *Галахи* разрешает

рав, он же является главой *бет дина*. В прежние времена рав был еще и главою ешивы.

Но *рав* — это явление само по себе очень значительное. Прежде всего он живой пример жизни по Торе. Он несет общине дух и мудрость Торы. Благодаря ему даже далекие от жизни по Торе люди чувствуют себя частью общины. Даже те, кто приходит в синагогу, может быть, раз в год — в Рош га-шана или Йом га-кипурум, горды тем, что они как-то связаны с равом и ощущают тепло, которое от него исходит, видят его глаза, которые излучают свет Торы, — и у них возникает желание приблизиться к общине и стать ее частью. Как бы далеки они ни были от соблюдения Торы, они все-таки отождествляют себя с общиной, радуются ее радостям, скорбят о ее потерях. Это удерживает их от того, чтобы не опуститься в своей жизни ниже определенного морального уровня.

И так жизнь общины во всем ее многообразии придает еврею новые силы, по-

буждая его совершенствовать свою жизнь, выполняя *мицвот* Торы на все более и более высоком уровне.

Еврейское государство

Как уже было сказано, цели Торы могут быть достигнуты только в еврейском государстве /см. главу 12/. В наше время, через 2000 лет после изгнания, нам дарована возможность снова построить независимое государство. К сожалению, оно очень далеко отстоит от *Государства Торы*, но все-таки это поворотный пункт еврейской истории. При всех своих несовершенствах, это государство бросает вызов еврею и открывает для него небывалые возможности.

Человек Торы должен рассматривать Государство Израиль как первый шаг к славному будущему. Мы должны трудиться, чтобы исправлять ошибки этого государства и усиливать его позитивные стороны. Мы должны рассматривать его как потенциальное "Государство Торы в становлении" и прилагать все усилия, чтобы оно установилось как можно быстрее. Может быть, именно в этом состоит высшее из всех "предписаний любви" — любви ко всей общине Исраэля и ее высшей цели в этом мире.



ПАМЯТНИКИ

Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу: 2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718) 437-1895 • (877) 437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM



**THE KATZ WOMEN'S HOSPITALS.
THEY'RE BREAKING GROUND AND
THEY'RE GROUNDBREAKING.**

North Shore-LIJ proudly presents Katz Women's Hospitals, open now at North Shore University Hospital in Manhasset, and coming to the LIJ Medical Center in New Hyde Park in January, 2012. These world-class facilities offer the latest in obstetrical and gynecological services, including high-risk obstetrical care, minimally invasive and robotic surgery, and much more. And by next January, each patient will have her own single-bed private room to relax in as part of the comfortable, compassionate environment we've created specially for women and their families. To learn more, call 888-594-4343 or visit northshorelij.com/kwh





Общинный Центр бухарских евреев США

106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375

**ВСЕ
НА ПРАЗДНИКИ!**

раввин Хилель Хаимов

**12 по 19 октября - Суккот
21 октября - Симхат Тора**

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ!

**ЧЕТЫРЕ МОЛИТВЕННЫХ ЗАЛА
ПРИМУТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ!**



Каждое воскресенье с 9 утра до 9 часов вечера на 5-м этаже вас ждут на регистрацию в зал Главной Синагоги Центра, раввины Залман Звулунов и Ицхак Валовик, Полина Тамарова и Борис Катаев.

С понедельника по пятницу с 9 утра до 3 дня

В Центре бухарских евреев по адресу:
106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375

**К сведению прихожан, выкупивших места
в Главном зале синагоги ранее просим вас
пройти вновь перерегистрацию**

Центр бухарских евреев

718-520-1111 Полина

**Внимание! На 3-м этаже в
дни праздников приглашены
2 хазана из Израиля
500 посадочных мест -
регистрация**

FREE

BRAMSON ORT
COLLEGE www.BramsonORT.edu

Queens Campus
69-30 Austin Street, Forest Hills
877-449-9486
Zoya Yakubova ext. 178

Brooklyn Campus
8109 Bay Parkway, Brooklyn
877-342-7067
Tatyana Golovko ext. 233

**The secret of
success is a
good Education!**

**REGISTER
TODAY**



Accounting
Business & Hotel Management
Business Management Online Degree
Administrative Assistant
Medical Assistant
New Pharmacy Technician
New Professional Medical Billing and Coding
Electronics Technology

HVAC & CADD
Renewable Energy Technician **New**
Computer Networking
Computer Programming
Graphic Design (Mac & PC)
Game Design and Programming **New**
Web Design and Web Animation
English as a Second Language

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой

Zoya Yakubova
Community Coordinator
877-449-9486 ext. 178

The Bramson ORT Programs Gainful Employment Disclosures are posted on www.BramsonORT.edu

конкурс Ваше Величество Бабушка отмечает своё ДЕСЯТИЛЕТИЕ!

13 ноября 2011 г. в 1 pm в ресторане Националь

В связи с особым вниманием средств массовой информации и большим количеством конкурсанток, в этом году будет проведен предварительный отбор участниц.

PROUDLY SUPPORTED BY:

Hon. Brooklyn Borough President Marty Markowitz
Hon. Councilman Lewis A. Fidler | Hon. Councilman David G. Greenfield
Hon. Councilman Michael C. Nelson | Hon. Councilman Domenic M. Recchia, Jr.
Hon. Assemblywoman Helene E. Weinstein

ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ЖДУТ ПРИЗЫ, А ГОСТЕЙ ПОДАРКИ!

СПОНСОРЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПОНСОРЫ:

справки по тел.: 718-788-7773

Дмитрий Рабкин,

M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне

BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,
Brooklyn, NY 11223
Tel.: **718.339.6800**

QUEENS

62-59 108th Street
Forest Hills, NY 11375
Tel.: **718.830.0877**

Toll Free:
888.368.6923
Main Fax: 718.375.4187

NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue
Fair Lawn, NJ 07410
Tel.: **201.794.7566**

www.entnynj.com

877.814.3431

www.usaveinclinics.com

USA
Vein
Clinics



ЧИКАГО
БОСТОН
НЬЮ-ЙОРК
ЛОС-АНДЖЕЛЕС

НУЖНО ЛИ ПОСТОЯННО СТРАДАТЬ ОТ ВАРИКОЗНЫХ ВЕН?

НЕТ!

Навсегда избавиться от них Вам поможет новая нехирургическая амбулаторная процедура – Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT), одобренная FDA.

ЭТО БОЛЬНО?

НЕТ!

Всего лишь минимальный дискомфорт во время процедуры.

ЭТО ДОРОГО?

НЕТ!

Эта терапия покрывается большинством страховок и Медикер. Звоните за подробностями: 877-814-3431

ЭТО БЫСТРО?

ДА!

Процедура занимает всего несколько минут и проводится у нас в офисах. Вы сможете вернуться к своему обычному образу жизни в тот же день.

МОГУ Я НАЗНАЧИТЬ ВИЗИТ К ВРАЧУ?

ДА!

Звоните нам в любое время по бесплатному телефону 877-814-3431 и назначайте визит в любой удобно расположенный для вас офис.



На работе я постоянно сижу. Поэтому много лет я страдала от варикозных вен и болей в ногах. Сделав эту простую процедуру, я чувствую себя моложе на 20 лет. Спасибо вам!!
Таня Р., 48 лет



ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, ЧТО...

Помимо варикозных вен, Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT) помогает избавиться от других симптомов венозной недостаточности, таких как боли в ногах и судороги, жжение и зуд, отеки и пигментация.

Врачи Usa Vein Clinics помогли тысячам пациентов по всей стране избавиться от варикозных вен и венозной недостаточности.



ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

888-284-9214

Мы говорим: по-русски, по-английски и на иврите

BOSTON

1208B VFW Pkwy, Ste. 300
West Roxbury, MA 02132

BROOKLYN

2511 Ocean Ave., Ste. 102
Brooklyn, NY 11229

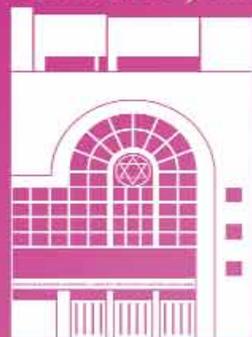


QUEENS

116-02 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375

НАШИ ОФИСЫ ТАКЖЕ РАСПОЛОЖЕНЫ В ЧИКАГО И В ЛОС-АНДЖЕЛЕСЕ

BUKHARIAN JEWISH



COMMUNITY CENTER



Together with
Beth Gavriel & BJC Center

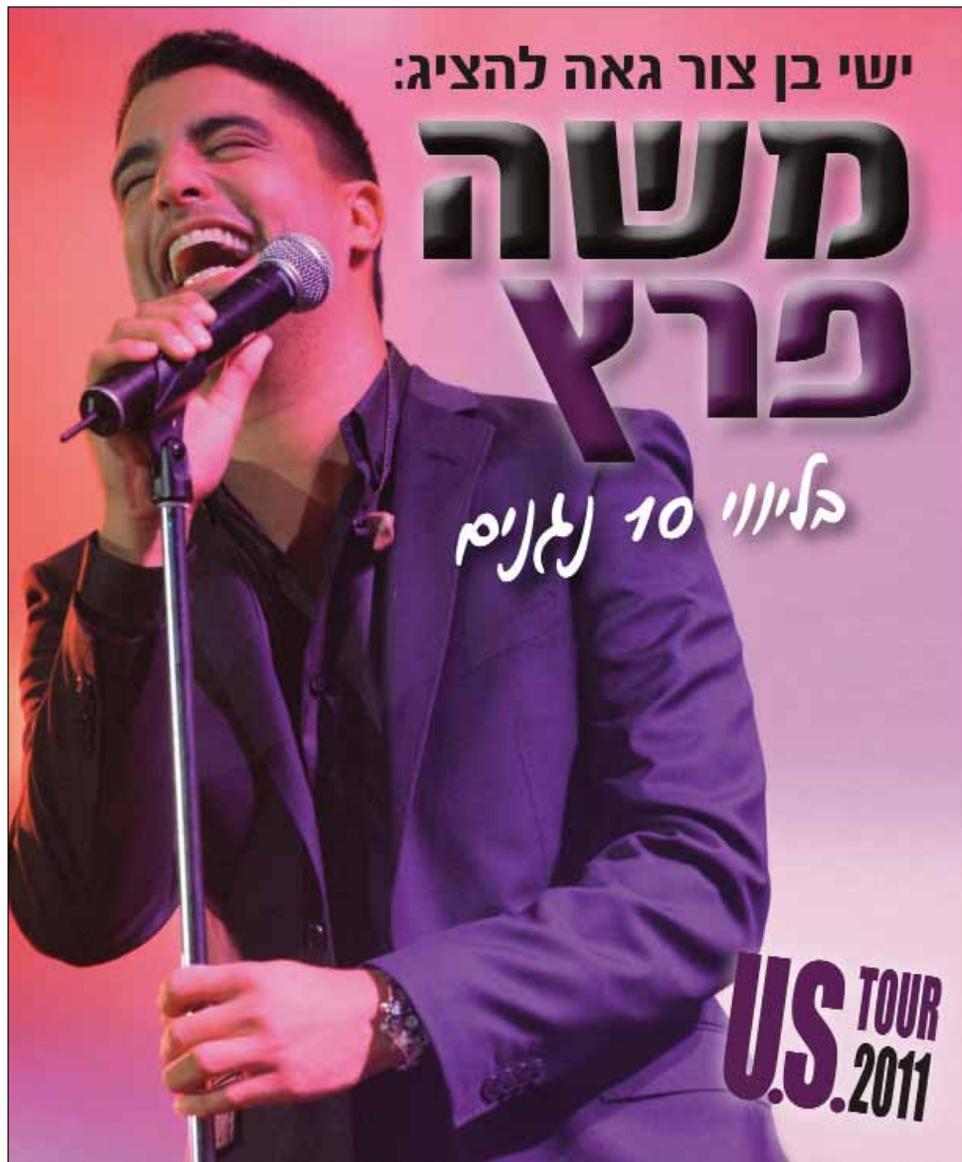
*Would like to invite all ladies
to celebrate the spectacular
Rosh Hodesh Cheshvan!
& it's spirituality with the
Lehut of Rachel Emanue*

**FOOD • MUSIC • PRIZES
& SPECIAL GUEST**

**On Oct. 27.2011 At 7:30 p.m.
In 71st Center
On 106-16 70th Ave**

TICKET \$25.00

**For More Info Please Call:
917-416-4058 Diana • 718-864-5552 Alla
917-497-6002 Hana • 917-609-2662 Rifka**



27 ноября в 8:30 вечера
 Популярный певец из Израиля
МОШЕ ПЕРЕЦ
 ЕДИНСТВЕННЫЙ КОНЦЕРТ В КВИНСЕ

Телефон для справок

718-261-3924

NEW YORK

SUNDAY, NOV. 27, 8:30PM

Kupferberg Center AT Queens College,
 Kissena Blvd. and the L.I.E Flushing, NY

FOR INFO & TICKETS:

718.261.3924 שמעון פאר

QUEENS

Naomi Pizza: 718.520.8754

Grill Express: 646.641.7832

BROOKLYN

Sifrutake: 718.382.9128

MANHATTAN

U CAFE: 917.697.0095



Хочу поделиться своими переживаниями по поводу осмысленности повседневной жизни.

Вот, например, проверяешь электронную почту, потом думаешь: дай посмотрю новости, а через час обнаруживаешь себя черт знает где. Ты туда даже не собирался.

И так во всем и каждый день. Обилие фактов, деталей, подробностей запутывает настолько, что забываешь, чего хотел и зачем пришел.

Пытаешься задуматься о чем-то – не дают, сбивают с мысли. Увидел красивую машину, стал размышлять о машинах и даже забыл, о чем хотел подумать. Сидишь с видом Сократа, а мыслей – ноль. «О чем же я хотел подумать?» Чувствуешь себя идиотом. А потом откладываешь, и снова откладываешь.

Выход один – спрятаться от обилия деталей, оставив самое главное. Я предлагаю на недельку переселиться в шалаш и отпраздновать Суккот.

Повторим опыт наших праотцев, вышедших из Египта. У них ведь получилось!

Шалаш, через крышу которого видно Небо. Семья, друзья! Те вещи, которые

ШАЛОМ!



можно понять в шалаше, пусть не смущают Вас своей простотой. Это правильные вещи!

И Вы увидите, как станет спокойно и радостно на душе, ведь радоваться можно только тому, что просто и ясно!

Радостного Вам праздника Суккот! Хаг Sameах!

Мойше ТРЕСКУНОВ

ОМАД СУКО БА ХОСТИ ХУДО

Омад иди Суко, ба хости Худо
 Барои исроэло, ба мохи тирмо.

Баста Суко таки осмони фазо,
 Бар дасти Тўро, ба оҳанги широ.

Пайваста Суко, аз ангур, себу, анорро,
 Ораста Суко, аз Теҳелим, Сефар Тўро.

Баста Суко зи лулаву этро,
 Суко аст ба мо, нури Шехено.

Бар дасти чом, бинушем қидушо,
 Шехиёну лазамон ба таому саҳбо.

Шабу рўз, бигўем моён барахо,
 Ба нозунемати, Даргоҳи Худо.

Касе дарояд аз дари Суко,
 Меёбад дар худ, дармону шифо.

Аз нигуни шиروي Эзро, ба мо,
 Ба иҷрои танбуру тору сато.

Меёбад дар худ, дармону шифо,
 Зи косаи нур, аз шехору саҳбо.



Меёбад дар худ шифоу дармон,
 Аз садои Авром, гарифта ором.

Аз гидчаки Очил, хузур мекунад дил,
 Зи танбури Рошел, моён шудем далер.

Баъад аз хаф рўзи бастаи Суко,
 Охир бишавад 54 Парошо.

Аронӣ бихонат якум, барахо,
 Чуз шоди шодмон, ба тўи Симхо Туро.

Шоир АРОНӢ,
 азои итифоқи нависандагони
 бухориёни Америка

8-ми октябрь 2011 с.
 шаҳри Нью-Йорк

СПОРТ

В рамках отборочных соревнований чемпионата мира по футболу, который состоится в 2014 году в Бразилии, национальная сборная Узбекистана одержала победу над сборной Кореической Народно-Демократической Республики со счетом 1:0.

В третьем этапе данного соревнования в масштабе континента в пяти группах борются 20 сильнейших сборных команд. Входящая в

группу С национальная сборная Узбекистана в первой выездной встрече нанесла поражение футболистам Таджикистана со счетом 1:0, а во втором туре в Ташкенте сыграла вничью с японскими футболистами – 1:1.

На выездной встрече наша сборная одержала победу над футболистами КНДР с небольшим счетом. По сведениям

пресс-службы Федерации футбола Узбекистана, единственный гол в этой решающей встрече на 25-й минуте забил Александр Гейнрих.

Таким образом, сборная Узбекистана, набравшая семь очков в трех встречах, продолжает беспроблемные игры в отборочных соревнованиях. На встрече четвертого тура, назначенного на 11 ноября, под-

опечные Вадима Абрамова примут на своем поле сборную КНДР.

Третий этап отборочного соревнования, начавшегося 2 сентября 2011 года, продолжится до 29 февраля 2012 года. Путевку на решающий – четвертый – тур отборочного соревнования от каждой группы получают по две сильнейшие сборные команды.



ВАЖНАЯ ПОБЕДА

“БРОНЗА” - ГИМНАСТКАМ ИЗРАИЛЯ

Сборная Израиля по художественной гимнастике завершила выступление на чемпионате мира в Монпелье (Франция) с небывалым успехом: кроме бронзовой медали Неты Ривкиной в личном зачете завоевана еще и “бронза” в групповом выступлении - с тремя лентами и двумя булавами.

Однако в общем зачете по результатам выступления израильтянок во всех видах гимнастического многоборья наша команда заняла только десятое место и не получила



пока путевку на участие в летней Олимпиаде 2012 года в Лондоне - в отличие от Неты Ривкиной, выполнившей олимпийский критерий в личном зачете.

СБОРНАЯ ЯПОНИИ ЗАБИЛА ВОСЕМЬ ГОЛОВ В ВОРОТА ТАДЖИКОВ

Сборная Японии по футболу одержала победу над командой Таджикистана со счетом 8:0. Матч, состоявшийся 11 октября в Осаке, проходил в рамках отборочного турнира чемпионата мира 2014 года. Благодаря этой победе японцы набрали семь очков после трех игр и вышли на первое место в группе С, сообщает Reuters.

В матче с Таджикистаном по два гола забили Майк Ханеваар, Синдзи Окадзаки и Синдзи Кагава, по одному - Юичи Комано и Кенго Нака-



мура. Ворота сборной Таджикистана защищал Алишер Туйчиев из душанбинского “Истиклола”.

Как сообщает официальный сайт ФИФА, ранее в отборочном турнире ЧМ-2014 сборная Японии победила КНДР (1:0) и сыграла вничью с Узбекистаном (1:1). После трех туров в группе С у Японии и Узбекистана по семь очков, но японцы занимают первое место за счет лучшей разницы забитых и пропущенных мячей.

Сборная Таджикистана ранее с одинаковым счетом 0:1 уступила Узбекистану и КНДР. Таким образом, таджики пока очков не набрали, а у команды КНДР три очка.

ЛИЛИЯ ШОБУХОВА ВЫИГРАЛА ЧИКАГСКИЙ МАРАФОН ТРЕТИЙ РАЗ ПОДРЯД

Бегунья из России Лилия Шобухова в третий раз подряд выиграла Чикагский марафон. До этого такое не удавалось никому в истории одного из престижнейших марафонов мировой легкой атлетики, причем ни женщинам, ни мужчинам. Кроме того, россиянка обновила свой же рекорд России в марафоне среди женщин, пробежав самую длинную дистанцию за 2 часа 18 минут и 20 секунд.

За всю историю марафона быстрее дистанцию пробежала лишь легендарная британская легкоатлетка Пола Рэдклифф, которая сделала это три раза, один из них – в Чикаго.

Уроженка Белорецка (Башкортостан) смогла также во второй раз подряд выиграть соревнование World Marathon Majors, которое состоит из пяти престижнейших марафонов мира (Бостон, Лондон, Берлин, Чикаго, Нью-Йорк) и чемпионата мира, в этом году прошедшего в корейском Тэгу.

Хотя россиянка не смогла войти в тройку призеров на чемпионате мира, уверенное выступление на других стартах и травма одной из главных конкуренток – кенийки Эдны



Киплагат – позволили ей выиграть общий зачет турнира и приз в 500 000 долларов досрочно.

Приз за выступление в Чикаго, в свою очередь, составляет 100 000 долларов и 40 000 за то, что она выбежала из 2 часов 20 минут.

Кроме того, успех Шобуховой позволил ей оформить путевку на Олимпиаду в Лондоне, которая пройдет в следующем году.

Гонка проходила по сценарию Шобуховой, которая создала значительный отрыв во второй половине забега, плавно наращивая свое преимущество над преследовательницами. Второе место среди женщин заняла эфиопка Эджегайеху Дибоба, третьей стала Кайоко Фукуши из Японии.

CHICAGO TRIBUNE ПРИВОДИТ СЛОВА САМОЙ ПОБЕДИТЕЛЬНИЦЫ: «ВОЙТИ В ИСТОРИЮ ЧИКАГСКОГО МАРАФОНА – ОСОБОЕ СОБЫТИЕ».

У мужчин победителем марафона стал кениец Мозес Мосоп, установив рекорд Чикагского марафона (2 часа 5 минут и 37 секунд). Пьедестал мужского марафона стал полностью ке-

нийским – второе место занял Уэсли Корир, третье – Бернард Кипьего.

Кроме Шобуховой, никто из российских спортсменов, ни среди мужчин, ни среди женщин, не смог попасть в первую

сотню. Всего в марафоне приняло участие восемь российских спортсменов – трое мужчин и пять женщин. Общее же количество участников превысило 35 000.

РЕЙТИНГИ АТР И WTA: СЕЛА – 94-Й, ПЕЕР – 35-Я

Мужская и женская теннисные ассоциации АТР и WTA опубликовали в понедельник, 10 октября, новые рейтинги. Первыми ракетками мира остаются серб Новак Джокович и датчанка Каролин Возняцки.

Топ-10 АТР:

1. Новак Джокович (Сербия)
2. Рафаэль Надаль (Испания)
3. Рже Федерер (Швейцария)
4. Энди Мюррей (Великобритания)
5. Давид Феррер (Испания)
6. Робин Содерлинг (Швеция)
7. Томаш Бердых (Чехия)
8. Жо-Вилфрид Цонга (Франция)
9. Марди Фиш (США)
10. Гаэл Монфис (Франция)

Лучший теннисист Израиля Дуди Села поднялся на восемь позиций и занимает 94-е место в рейтинге.

Топ-10 WTA:

1. Каролин Возняцки (Дания)
2. Мария Шарапова (Россия)
3. Виктория Азаренко (Белоруссия)
4. Петра Квитова (Чехия)



5. Вера Звонарева (Россия)
6. Саманта Стосур (Австралия)
7. Ли На (КНР)
8. Агнешка Радваньска (Польша)
9. Андреа Петкович (Германия)
10. Ким Клийстерс (Бельгия)

Первая ракетка Израиля Шахар Пеер, из-за травмы прекратившая выступление, опустилась на 35-е место

КУРЬЕЗ

Две российские семьи в городе Копейске Челябинской области подали в суд на местный роддом за то, что 12 лет назад там перепутали новорожденных.

Правда выяснилась лишь после того, как бывший муж отказался платить алименты, обосновав это тем, что ребенок на него совсем не похож.

Анализ ДНК показал, что дочь никак не связана не только с отцом, но и с матерью.

Прокуратуре удалось найти настоящих родителей девочки, которые, как выяснилось, все это время воспитывали чужую дочь. Теперь дети не хотят покидать семью, в которой они выросли.

В свою очередь, семьи из городка в Челябинской области требуют компенсации в размере 5 млн рублей (158 300 долларов).

Правда, они не могут выдвинуть обвинения против врачей, поскольку со времени ошибки, в результате которой новорожденные попали к чужим родителям, прошло слишком много времени.

ОШИБКА С БИРКАМИ

Когда в начале года Юлия Беляева развелась с мужем, он отказался платить алименты. С первого дня жизни маленькой Иры он не верил, что является настоящим отцом девочки.

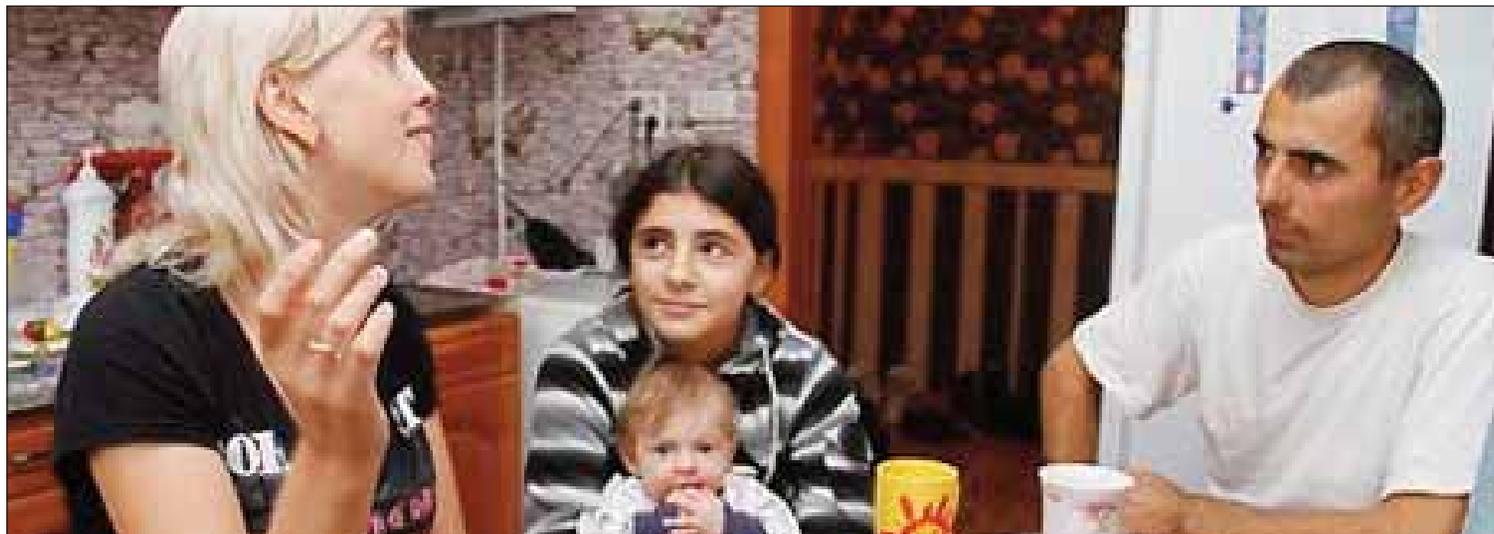
Юлия Беляева подала на него в суд. Судья назначил экспертизу ДНК, которая выявила шокирующую для обоих родителей правду.

“Мы два раза сдавали анализ ДНК, - сказала Юлия мне по телефону из Копейска. - И пришел ответ, что ни я, ни он биологическими родителями Ирины не являемся”.

“Судья тоже была в шоке, - добавила она. - Она сказала: я такое видела только по телевизору, и что вам посоветовать, даже не знаю”.

Юлия Беляева вспомнила декабрь 1998 года, когда она родила Ирину. В один день с

ДВЕ СЕМЬИ СУДЯТСЯ С РОДДОМОМ, ПЕРЕПУТАВШИМ ДЕТЕЙ



ней в родильном отделении появилась на свет дочь еще у одной женщины. Она поняла, что произошла путаница, 12 лет назад двоим новорожденным дали не те бирки. А значит - чужих родителей.

“Я взяла ксерокопию заключения экспертизы ДНК, пошла в прокуратуру и написала заявление о том, что в родильном доме нам перепутали детей”, - сказала Юлия.

ДЕТСКИЙ УЖАС

Следователи начали искать вторую маму. И нашли ее с семьей на другом конце Копейска.

“И правда - оказалось, у них ребенок светленький, на нас похожий, - вспоминает Юлия. - А у нас - их девочка. В той семье муж - таджик, и девочка черненькая, на него похожа”.

“Я всегда думала, что Ира похожа на кого-то из родственников мужа, может быть, на свекровь - она тоже с темными волосами и кареглазая. Мы сроду не задумывались, что такое возможно. Всегда ведь доверяешь врачам - мне даже в голову не могло прийти, что возможна подмена”, - говорит Юлия.

Если родители были в изумлении, то для двух девочек это оказалось настоящим шоком.

“Они начали метаться, - говорит Юлия. - Столько лет прожить с одними родителями, и вдруг узнать, что это не моя мама и не мой папа, что мама и папа совсем другие - это, конечно, ужас”.

“Моя дочь вообще не хочет слышать о том, чтобы ее отдали в другую семью, говорит мне: “Мама, не отдавай меня!” - рассказывает Беляева.

“Я ей говорю: “Доченька, да я и не смогу так сделать. Против вашей воли никто ничего не сделает. Я ей сразу объяснила, что ничего в их жизни не изменится - я все так же ее мама. Они уже в таком возрасте, когда сами могут выбирать, где им жить и с кем остаться”, - говорит она.

МУСУЛЬМАНСКОЕ ВОСПИТАНИЕ

Обе девочки - и Ира, и биологическая дочь Юлии Аня - не хотят менять семьи. “Аня тоже говорит, что будет жить с папой, а ко мне будет в гости приезжать”, - говорит Юлия.

Она говорит, что никогда не забудет момент, когда ей показали Аню.

“Как только я ее увидела - то будто себя увидела в детстве, - вспоминает Юлия. - Все, уже никаких сомнений не было, что это мой ребенок, уже никаких анализов ДНК не нужно”.

“Она называла меня мамой несколько раз, но скорее из-за того, что я хотела это услышать. Все равно отношения у нас натянутые. Мы редко видимся - я живу на одном конце города, они - на другом, я для нее - чужая тетя, - заключает Юлия. - К тому же они мусульмане, воспитали мою биологическую дочку по-мусульмански. У них совсем другие обычаи и другие понятия, так что нам еще и с этой стороны очень тяжело”.

ПЕРЕПУТАННЫХ ДЕТЕЙ ВЕРНУЛИ НАСТОЯЩИМ РОДИТЕЛЯМ



Двоих младенцев, перепутанных год назад в одном из роддомов Чехии, вернули родителям.

Две девочки, Никола и Вероника, родились 9 декабря прошлого года в городе Требице, который находится почти в 200 километрах от Праги.

Персонал клиники перепутал младенцев и отдал Николу родителям Вероники, а Веронику - родителям Николы. Ошибка обнаружилась только спустя девять месяцев, когда один из отцов - темноволосый и темноглазый - задумался о том, что его голубоглазая и светловолосая дочь не слишком на него похожа.

Анализ ДНК девочки показал, что она действительно не является дочерью пары, считавшей ребенка своим. После консультаций с психологами пары решили обменяться перепутанными детьми и начать воспитывать собственных дочерей.

Первоначально родители планировали обменяться детьми на Новый год, но в итоге решили сделать это раньше, чтобы меньше травмировать девочек, уже привыкших к “родителям”.

“Интересы детей были поставлены выше интересов взрослых”, - так прокомментировал родственник одной из пар Милан Смейкал воссоединение двух семей.

Роддом, где были год назад перепутаны дети, уволил двух медсестер, а пять других сотрудников получили дисциплинарные взыскания.

Тем не менее мать Николы Ярослава Троянова вместе со своим мужем намерена добиваться от роддома компенсации морального ущерба в размере 10 млн крон (510 тыс. долларов).



НАСИХА- בס"ד

ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph

V
H
Q Under The Strict Supervision
of Vaad Harabonim of Queens

*Принимаем заказы
на участие в седере
Рош-А-Шана и на Шаббат*

98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")



*Проводим
любые
торжества*

Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА
(пари) – 120 чел.,
юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,
юшво – 60 чел.

ТЕЛ. (718) 459-0680 • (917) 622-7315 Авнер

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан
под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория"
Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают
провести в нашем ресторане любое торжество:
свадьбу, ингейджмент пари, бар/бат-мицву,
юбилей и т.д., а также поминки.



Группа "Виктория"

Вместимость
зала:
пари -
200 человек,
поминки -
до 300 человек



Контактные телефоны:

718-581-6933 Слава
718-830-4574

347-720-8191 Алик

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY



ВИКТОР ШУЛЬМАН ПРЕДСТАВЛЯЕТ

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ТЕАТР ПАРОДИИ
ПОД РУКОВОДСТВОМ
В. ВИНОКУРА

С НОВОЙ ПРОГРАММОЙ
«СМЕХ
БЕЗ
ПРИЧИНЫ...»

Владимир ВИНОКУР

Народный артист России



6 ноября
7:00 PM

Квинс: Da Mikelle II
(718) 897-4500

MILLENNIUM
THEATER
1029 Brighton Beach Ave.
Brooklyn, NY 11235

The JCCA Bukharian Teen
Lounge presents...
a community service
opportunity
for high school students

Soccer Stars!



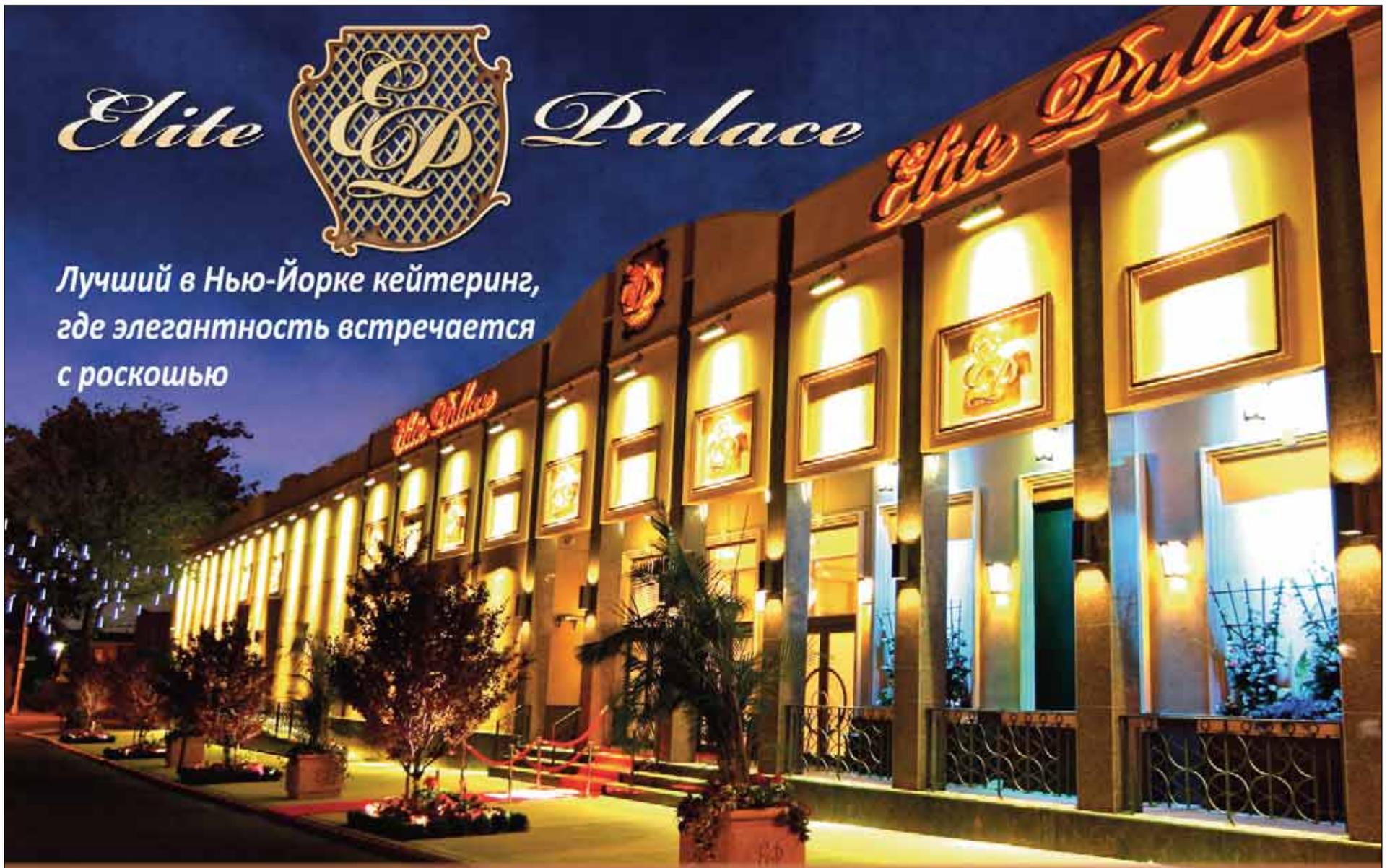
Questions?
Want to register?
Visit or call us!
JCCA Bukharian Teen Lounge
64-05 Yellowstone Blvd
(enter on 64th Rd)
Forest Hills, NY, 11375

JCCA
JEWISH CHILD CARE ASSOCIATION
"Every Child Deserves to Grow Up Smiling"
a member of
UJA Federation
of New York



Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью



Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com

Glatt Kosher



www.damikelle.com



www.ladolcevita.com

A TEAM BEYOND COMPARE



Office 516.487.7900 • 718.830.0500 • 877.DaMikelle

Glatt Kosher

גלאט כשר



Предлагаем проведение праздничных, семейных ужинов в отдельных Private Room в Stack House на 8, 12, 14 персон. Просьба регистрировать места заранее.

Эксклюзивный кейтеринг от Майкла Заволунова



Офис для всех заказов
Main Office
102-55 Queens Blvd
Forest Hills, NY 11375



Office 718.830.0909

Главная синагога Бухарских евреев
Bukharian Jewish Center
106-16 70th Ave
Forest Hills, NY 11375